

**PRAS**

Considérant que la Commune de Watermael-Boitsfort demande de supprimer le caractère accessoire à la résidence principale de la personne exerçant l'activité (bureau) des dispositions du PRAS (article 012-2°a) afin de favoriser le développement de la mixité des fonctions et des activités économiques ;

*Considérant que ces questions ne relèvent pas du PRDD mais du PRAS ;*

*Que le PRAS devra être modifié pour mettre en œuvre les objectifs du PRDD ;*

*Que cette modification sera discutée au sein du Gouvernement après l'adoption du PRDD ;*

**Stratégie 1 : Mobiliser le potentiel et les ressources**

Considérant que la Commune d'Etterbeek et un réclamant estiment que les objectifs et programmes des zones stratégiques sont bien souvent flous ;

Considérant que BE regrette de ne pas trouver d'analyses claires et construites quant aux critères de compatibilité environnementale et socioéconomique de l'ensemble des fonctions prévues dans les différents pôles entre elles ;

*Considérant que les objectifs et les programmes énoncé dans le PRDD sont généraux ;*

*Qu'ils seront précisés et discutés lorsqu'il passeront dans une phase de planification opérationnelle (Plan d'aménagement directeur, Plan particulier d'affectation du sol, demande permis, ...);*

*Qu'il n'y a donc pas lieu de préciser le PRDD sur ces points ;*

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que Citydev.brussels pourrait être un opérateur fiable pour le développement de parties de ces pôles, dans le cadre de ses deux missions et dans les lignes fixées par le gouvernement ;

Considérant qu'un réclamant demande de calculer précisément le potentiel de logements dans et hors des zones de développement ;

*Considérant que le potentiel de logement a été évalué dans le territoire du Canal et dans les zones*

**GPB**

Overwegende dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt de eis dat de uitgeoefende activiteit (kantoor) moet behoren bij de hoofdverblijfplaats van de persoon uit de bepalingen van het GPB (artikel 012-2°a) te schrappen om de ontwikkelingen van de gemengdheid van functies en economische activiteiten te bevorderen;

*Overwegende dat deze kwesties niet moeten worden behandeld in het GPDO maar in het GBP;*

*Dat het GBP zal moeten worden gewijzigd om de doelstellingen van het GPDO te realiseren;*

*Dat deze wijziging binnen de Regering zal worden besproken na de goedkeuring van het GPDO;*

**Strategie 1: Vastgoedpotentieel en vastgoedreserves mobiliseren**

Overwegende dat de Gemeente Etterbeek en een reclamant menen dat de doelstellingen en programma's voor de strategische gebieden vaak vaag zijn;

Overwegende dat Leefmilieu Brussel betreurt geen heldere en gestructureerde analyses te kunnen vinden van de criteria voor de compatibiliteit van de ecologische en sociaaleconomische aspecten van alle functies in de verschillende polen samen;

*Overwegende dat het GPDO louter algemene doelstellingen en programma's aangeeft;*

*Dat deze verder zullen worden bepaald en besproken in de operationele planningsfase (richtplan van aanleg, bijzonder bestemmingsplan, vergunningsaanvraag, ...);*

*Dat deze punten dus niet moeten worden gepreciseerd in het GPDO;*

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat Citydev.brussels een betrouwbare operator zou kunnen zijn voor de ontwikkeling van delen van deze polen in het kader van zijn beide missies en binnen de lijnen die door de regering zijn vastgesteld;

Overwegende dat een reclamant een nauwkeurige berekening vraagt van het woningenpotentieel in en buiten de ontwikkelingsgebieden;

*Overwegende dat het woningenpotentieel werd geëvalueerd in het Kanaalgebied en in de*

*prioritaires ;  
Que les principes de la densification ont été énoncés ;  
Que le potentiel de logements doit être considéré de façon dynamique car c'est la mise à disposition des logements qui conditionne l'offre ;  
Que cette dynamique est initiée par le PRDD ;  
Qu'il n'y a pas lieu à ce stade à désigner Citydev.brussels comme opérateur pour le développement de ces pôles ; Qu'ils joueront un rôle de développeur, le cas échéant, ainsi que d'autres opérateurs publics et privés dont la Société d'aménagement urbain (SAU) ;*

*Considérant que la Commune de Schaerbeek se demande pourquoi à ce point cibler géographiquement les zones de mobilisation de potentiel de l'axe 1, alors que c'est tout le territoire qui devrait faire l'objet d'une attention soutenue ;  
Considérant que le PRDD considère bien tout le territoire bruxellois ;  
Que tous les territoires sont couverts par le projet car les principes de développement du PRDD s'appliquent à l'ensemble de la Région bruxelloise ;  
Le développement territorial s'appuie sur un plan d'intervention hiérarchisé où les pôles prioritaires et le territoire du canal présentant un potentiel exceptionnel bénéficient d'une intervention prioritaire et massive des pouvoirs publics ;*

*Considérant que la Commune de Saint-Gilles demande que le développement de ces pôles s'organise dans un objectif de quartier durable ;  
Que cet objectif est rencontré et explicitement inscrit dans le PRDD au sein de son Axe 1 ;*

*Considérant qu'un réclamant demande que le PRDD soit la traduction territoriale d'une vision équilibrée, raisonnée et durable, plutôt qu'un accompagnement voire un encouragement de projets immobiliers, pour la plupart privés ;  
Que le PRDD développe une vision pour un projet de développement durable dans lequel sont considérés tous les acteurs ; Que le développement de chaque pôle vise un équilibre entre développements privés et développements publics ; Qu'il est ainsi recherché que les futurs quartiers soient dotés d'espaces publics et d'équipements publics en nombre suffisants ;*

*prioritaire gebieden ;  
Dat de principes van de verdichting werden aangegeven ;  
Dat het woningenpotentieel dynamisch moet worden beschouwd aangezien het aanbod afhangt van de terbeschikkingstelling van woningen ;  
Dat deze dynamiek wordt gestart in het GPDO ;  
Dat Citydev.brussels in dit stadium niet moet worden aangeduid als operator voor de ontwikkeling van deze polen ; dat zij in voorkomend geval zal optreden als ontwikkelaar, samen met andere openbare en private operatoren waaronder de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) ;*

*Overwegende dat de Gemeente Schaerbeek zich afvraagt waarom op dit punt geografische gebieden worden afgebakend voor het mobiliseren van het potentieel van pijler 1, terwijl er bijzondere aandacht moet gaan naar het hele grondgebied ;  
Overwegende dat het GPDO wel degelijk het volledige Brusselse grondgebied beschouwt ;  
Dat het ontwerp alle gebieden bestrijkt aangezien de ontwikkelingsprincipes van het GPDO van toepassing zijn op het hele Brusselse grondgebied ;  
Dat territoriale ontwikkeling steunt op een gehiërarchiseerd interventieplan waarin de prioritaire polen en het Kanaalgebied die een uitzonderlijk potentieel bieden een massieve interventie genieten van de overheid ;*

*Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis vraagt dat de ontwikkeling van deze polen wordt georganiseerd met het oog op de duurzame wijk ;  
Dat deze doelstelling wordt bereikt en uitdrukkelijk is opgenomen in pijler 1 van het GPDO ;*

*Overwegende dat een reclamant vraagt dat het GPDO de territoriale vertaling is van een evenwichtige, doordachte en duurzame visie in plaats van een begeleiding of zelfs stimulering van, grotendeels private, vastgoedprojecten.  
Dat het GPDO een visie ontwikkelt voor een duurzaam ontwikkelingsproject waarin rekening wordt gehouden met alle actoren ; Dat bij de ontwikkeling van elke pool wordt gezocht naar een evenwicht tussen private en openbare ontwikkelingen ; Dat de toekomstige wijken voldoende openbare ruimten en openbare voorzieningen moeten bevatten ; dat de Regering*

*Qu'une réflexion sur l'instauration d'une mixité sociale et donc de la construction de logements diversifiés est également une préoccupation constante du Gouvernement ;*

Considérant qu'un réclamant regrette qu'aucun objectif précis de construction de logements sociaux ne soit mis en place ;

*Considérant que le PRDD est complété sur ce point ;*

*Qu'il précise que des démarches seront entreprises auprès des promoteurs privés pour les sensibiliser davantage à s'acquitter de leurs charges d'urbanisme en nature (par la production de 15% de logement vendus à un opérateur public à un prix encadré et destiné à un public ciblé) ;*

*Que par ailleurs, il est important de rappeler que le Gouvernement s'est lancé dans deux programmes de production de logements publics totalisant 11.500 logements. 5000 logements sont prévus par le Plan régional du Logement et le Gouvernement s'est fixé un objectif de 6500 logements supplémentaires à produire à l'horizon 2020 dont 60% seront destinés aux personnes disposant de revenus sociaux et modérés et 40% aux personnes disposant d'un revenu moyen ;*

*Que dès lors les objectifs chiffrés sont établis ;*

Que des réclamants demandent d'éclaircir le tableau repris en page 14 du document et les sources et méthodes de calcul ;

Qu'un réclamant craint une spéculation sur base du tableau repris en page 14 ;

Considérant que la Commune de Schaerbeek demande d'inclure le lit de la Senne (particulièrement sur Schaerbeek) parmi les lieux de possible développement ;

Considérant que la Ville de Bruxelles demande une réflexion approfondie sur le site Bordet (à développer en quartier mixte plutôt qu'en P+R) ;

Considérant qu'un réclamant regrette la concentration des projets sur l'axe du canal oubliant trop le Nord de Bruxelles ce qui risque de provoquer une gentrification de cette zone au détriment du Nord et de ses petites communes (l'extrême Nord de Molenbeek, Ganshoren, Koekelberg, Berchem Saint Agathe (voire Jette) ;

Considérant qu'un réclamant se demande comment l'intégration des maillages bleu et vert

*ook steeds sociale gemengtheid en dus de bouw van gediversifieerde woningen beoogt;*

Overwegende dat een reclamant het betreurt dat geen duidelijke doelstelling voor de bouw van sociale woningen is geformuleerd;

*Overwegende dat het GPDO op dit punt is aangevuld;*

*Dat het preciseert dat er stappen werden ondernomen om de projectontwikkelaars te sensibiliseren om hun stedenbouwkundige lasten eerder in natura te betalen (door de productie van 15 % woningen die tegen een omkaderde prijs te verkopen aan een overheidsoperator en die bestemd zijn voor een welbepaald publiek);*

*Dat overigens dient opgemerkt dat de Regering twee programma's heeft gestart voor de productie van 11.500 openbare woningen. 5000 daarvan zijn voorzien in het Gewestelijk Huisvestingsplan en tegen 2020 zal de Regering 6500 bijkomende woningen bouwen waarvan 60% bestemd is voor mensen met een matig sociaal inkomen en 40% voor mensen met een matig inkomen;*

*Dat er dus becijferde doelstellingen werden bepaald;*

Dat sommige reclamanten vragen de tabel op pagina 14 van het document en de bronnen en rekenmethoden toe te lichten;

Dat een reclamant speculatie vreest op basis van de tabel op pagina 14;

Overwegende dat de Gemeente Schaerbeek vraagt de bedding van de Zenne (in het bijzonder in Schaerbeek) op te nemen bij de plaatsen voor mogelijke ontwikkeling;

Overwegende dat de Stad Brussel vraagt dat grondig wordt nagedacht over de site Bordet (die als gemengde wijk moet worden ingericht en niet zozeer als P+ R);

Overwegende dat een reclamant de concentratie van projecten op de Kanaalas betreurt waarbij het noorden van Brussel te veel wordt vergeten waardoor het risico bestaat van gentrificatie van dit gebied ten koste van het noorden en de kleine gemeenten (het uiterste noorden van Molenbeek, Ganshoren, Koekelberg, Sint-Agatha-Berchem (en ook Jette));

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt hoe de integratie van de blauwe en groene netwerken

est réalisée au sein des zones prioritaires ;  
 Que des réclamants regrettent que l'espace laissé aux espaces verts est toujours très limité dans les nouvelles zones, dont le Canal ;  
 Considérant qu'un réclamatant regrette que le choix des sites de promotion immobilière soit déjà effectué a priori déjà en accord avec les promoteurs mais pas selon une analyse indépendante dans l'intérêt général ;  
 Considérant qu'un réclamatant demande que la mixité prônée à l'échelle de la ville de proximité (quartiers) se retrouve à l'échelle des « pôles » : Les dérives « monofonctionnalistes » doivent être empêchées ;  
 Considérant que la Ville de Bruxelles demande de prévoir la création de nouveaux équipements scolaires à partir d'un certain seuil de nouveaux logements construits dans les nouvelles zones urbaines de développement ;  
 Considérant qu'un réclamatant demande de mettre l'accent ou à tout le moins renforcer davantage les politiques de revitalisation du bâti existant sous peine d'accentuer la dichotomie avec les 'nouveaux quartiers durables' et d'introduire ou d'accentuer de nouvelles fractures sociales et socio-économiques ;

Que la CRD remarque que le PRDD est rédigé, en ce qui concerne la Stratégie 1, sous la forme d'un bilan de législature et ne développe pas les objectifs à poursuivre.

Qu'elle invite à renforcer ce chapitre sur les aspects de l'intégration et de la transversalité.

Que, comme souligné par la CRMS, la CRD regrette que les pôles soient sans lien avec la structure et la géographie urbaine héritées de l'histoire et constituées de boulevards, d'avenues, de rues, de places et de parcs.

Qu'elle demande donc que les pôles soient pensés en termes d'impact sur les quartiers adjacents et non comme des périmètres fermés.

Qu'elle demande de développer le programme des différents pôles identifiés.

Que la CRD craint que la valorisation foncière créée par le PRDD ne devienne un enjeu non maîtrisé par la Région.

tot stand komt binnen de prioritaire gebieden;  
 Dat sommige reclamanten het betreuen dat de ruimte voor groenvoorzieningen zeer beperkt is in de nieuwe gebieden, waaronder het Kanaal;  
 Overwegende dat een reclamant het betreurt dat de keuze voor vastgoedontwikkeling al a priori in overeenstemming met de projectontwikkelaars is gemaakt, maar niet volgens een onafhankelijke analyse in het algemeen belang;  
 Overwegende dat een reclamant vraagt dat de gemengdheid die op schaal van de buurtstad (wijken) is aanbevolen zich op schaal van de 'polen' bevindt: 'multifunctionalistische' afwijkingen moeten worden voorkomen;  
 Overwegende dat de Stad Brussel vraagt de bouw van nieuwe scholen te voorzien vanaf een bepaalde drempel nieuwe woningen die worden gebouwd in de nieuwe stedelijke ontwikkelingsgebieden;  
 Overwegende dat een reclamant vraagt de nadruk te leggen op het beleid voor de herwaardering van de bestaande bebouwing, of dit ten minste te versterken, zo niet zal de tweedeling met de 'nieuwe duurzame wijken' worden benadrukt en zullen er nieuwe sociale en sociaaleconomische breuken ontstaan of worden vergroot;

Dat de GOC erop wijst dat, wat de Strategie 1 betreft, het GPDO is opgesteld onder de vorm van een balans van de legislatuur en niet dieper ingaat op de na te streven doelstellingen.

Dat zij uitnodigt om integratie en transversaliteit in dit hoofdstuk vaker aan bod te laten komen.

Dat, zoals ook de KCML erop wijst, de GOC betreurt dat de polen los staan van de structuur en de stedelijke geografie die deel uitmaken van het erfgoed, dat bestaat uit boulevards, lanen, straten, pleinen en parken.

Dat zij dus vraagt dat over de polen wordt nagedacht in termen van impact op de omliggende wijken, en dat ze niet als afgesloten perimeters worden opgevat.

Dat zij vraagt om het programma van de verschillende geïdentificeerde polen te ontwikkelen.

Dat de GOC vreest dat de door het GPDO in gang gezette stijging van de grondwaarde uitgroeit tot een uitdaging waarop het Gewest geen vat heeft.

Que la CRD demande que le quartier Nord soit pris en considération et figure également comme pôle stratégique.

Qu'enfin, en écho à ce qui a été dit précédemment, elle regrette que la Stratégie 1 ne se prononce pas sur la typologie des futurs logements

*Considérant que le tableau repris page 14 dans le projet de PRDD a été retiré ;*

*Que le Gouvernement a choisi de donner priorité au développement certains pôles prioritaires et terrains situés sur le territoire du canal ; Qu'il estime que ce sont là ses priorités ;*

*Considérant que le PRDD est complété pour mieux montrer lien avec la structure, la géographie urbaine ;*

*Considérant que les pôles sont pensés comme des projets de développement inscrit dans une structure multipolaire*

*Qu'ils ne sont dès lors pas considérés comme des périmètres fermés ;*

*Considérant que la définition précise du programme des différents projets sera établie à d'autres stade de la planification (Plan d'Aménagement Directeur, Plan Particulier d'Affectation du Sol, permis, ...); Que les continuités vertes et bleus sont précisées dans ces plans de mise en œuvre ;*

*Que le rôle du PRDD est de définir les grandes lignes directrices du programme et non le programme précis ; Que les programmes en matière de développement scolaires seront précisés au stade de la mise en œuvre ;*

*Considérant que le plan est complété et intègre désormais une proposition pour le développement du quartier Nord;*

*Que ce Quartier est désormais identifié comme un des territoire du Canal ;*

*Considérant que le PRDD fixe les objectifs en termes de production de logements en tenant compte des populations destinées à les occuper ;*

*Qu'il n'appartient pas au PRDD de définir la typologie des logements ;*

*Que cette définition est réalisée à d'autres stade de développement des projets ;*

Dat de GOC vraagt dat rekening wordt gehouden met de Noordwijk en dat deze wijk ook als een strategische pool wordt behandeld.

Dat zij ten slotte betreurt, zoals eerder gesteld, dat Strategie 1 geen toelichting geeft over de typologie van de toekomstige woningen.

*Overwegende dat de tabel op pagina 14 van het ontwerp-GPDO werd verwijderd;*

*Dat de Regering voorrang wil geven aan de ontwikkeling van bepaalde prioritaire polen en terreinen in het Kanaalgebied; Dat zij meent dat dit haar prioriteiten zijn;*

Overwegende dat het GPDO op dit punt wordt aangevuld om beter het verband met de structuur, de stedelijke geografie aan te tonen;

*Overwegende dat de polen worden opgevat als ontwikkelingsprojecten die kaderen in een meerpolaire structuur;*

*Dat ze dus niet worden opgevat als afgesloten perimeters;*

Overwegende dat het programma van de verschillende projecten zal worden vastgelegd in andere stadia van de planning (richtplan van aanleg, bijzonder bestemmingsplan, vergunningen, ...); *Dat de groene en blauwe continuïteiten worden gepreciseerd in deze uitvoeringsplannen;*

Dat het GPDO als taak heeft om de grote richtlijnen van het programma aan te geven en niet het nauwkeurige programma; *Dat de programma's voor de ontwikkeling van scholen worden gepreciseerd in het stadium van de uitvoering;*

Overwegende dat het plan op dit punt werd aangevuld;

Dat de Noordwijk is geïdentificeerd als een van de Kanaalgebieden;

Overwegende dat het GPDO bij het bepalen van de doelstellingen inzake woningproductie rekening houdt met de bevolkingsgroepen waarvoor de woningen bestemd zijn;

Dat het niet aan het GPDO is om de woningtypes vast te leggen;

Dat dit gebeurt in andere ontwikkelingsstadia van de projecten;

### 1.1. Le territoire du Canal

Considérant qu'un réclamant se réjouit de la politique territoriale que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale souhaite développer et des actions proposées par le projet de PRDD (conformément à ce qui est prévu dans le contrat de gestion qui lie le Port et la Région) en matière de transport de marchandises, d'activités portuaires, de distribution urbaine ainsi que des 8 sites à projet prévu dans le territoire du canal ;

Qu'un réclamant se réjouit que les grands projets soutenus par le Port et qui figurent dans son Contrat de gestion sont repris dans le projet de PRDD ;

Considérant qu'un réclamant et la Région Flamande demandent de calculer l'impact entre eux des différents projets liés au canal dans le nord de Bruxelles ;

Considérant que la Ville de Bruxelles demande à intégrer le pôle musical Magasin 4 dans les projets de la zone de développement du Canal ;

Considérant que la Ville de Bruxelles demande à être associée aux discussions de l'équipe Canal pour les projets qui se situent sur son territoire ;

Qu'un réclamant demande d'associer les opérateurs publics de formation au développement de ces projets mixtes qui prévoient notamment de nouvelles zones de développement économique et d'emploi ainsi que des zones d'enseignement au sens large ;

Considérant qu'un réclamant s'interroge sur l'impact de la nouvelle répartition entre le territoire du canal (et ses sites à projet) et les pôles de développement prioritaire, ainsi que sur la modification de certains de leurs périmètres ;

Que la CRD renvoie au chapitre relatif à la « polarité » repris dans la première partie de ce texte.

Que la CRD demande de faire référence dans le PRDD aux objectifs du Plan Canal. La méthodologie développée par l'équipe Canal mériterait d'y être développée.

Qu'elle souligne que le plan Canal a pour vocation d'élargir le cœur de Bruxelles de part et d'autre du Canal.

### 1.2. 1.1. Kanaalgebied

Overwegende dat een reclamant verheugd is over het territoriale beleid dat de regering van Brussels Hoofdstedelijk Gewest wil ontwikkelen en over de acties die in het ontwerp-GPDO worden voorgesteld (overeenkomstig de bepalingen van het beheerscontract tussen de Haven en Het Gewest) met betrekking tot goederenvervoer, havenactiviteiten, distributie in de stad en de 8 projectsites die zijn voorzien in het Kanaalgebied;

Dat een reclamant verheugd is dat de grote projecten die door de Haven worden ondersteund en in zijn Beheerscontract staan in het ontwerp-GPDO zijn overgenomen;

Overwegende dat een reclamant en het Vlaamse Gewest vragen de onderlinge impact te berekenen van de verschillende projecten met betrekking tot het Kanaal in het noorden van Brussel;

Overwegende dat de Stad Brussel vraagt de muziekpool Magasin 4 te integreren in de projecten van het ontwikkelingsgebied van het Kanaal;

Overwegende dat de Stad Brussel vraagt betrokken te worden bij de besprekingen van het Kanaalteam voor de projecten die zich op zijn grondgebied bevinden;

Dat een reclamant vraagt de openbare operatoren voor opleidingen te betrekken bij de ontwikkeling van deze gemengde projecten die met name gebieden voor economische en werkgelegenheidsontwikkeling voorzien en onderwijsgebieden in de breedste zin;

Overwegende dat een reclamant zich vragen stelt bij de impact van de nieuwe verdeling tussen het Kanaalgebied (en de projectsites) en de prioritaire ontwikkelingspolen, evenals bij de wijziging van bepaalde perimeters;

Dat de GOC verwijst naar het hoofdstuk over polen in het eerste deel van deze tekst.

Dat de GOC vraagt dat het GPDO zou verwijzen naar de doelstellingen van het Kanaalplan.

De door het Kanaalteam ontwikkelde methodologie zou erin aan bod moeten komen.

Dat zij onderstreept dat het Kanaalplan bedoeld is om het centrum van Brussel aan weerszijden van het Kanaal uit te breiden.

*Considérant que le PRDD fait effectivement référence au Plan Canal réalisé par l'Architecte-urbaniste Alexandre Chemetoff ;*

*Que l'équipe « plan canal » mise en place suite à l'approbation du Plan Canal par le Gouvernement est des piliers essentiels pour le développement de ce territoire stratégique*

*Que des principes transversaux à respecter ont été édictés par le plan : fédérer les opérateurs (Région, Communes, Etat fédéral) autour de l'objectif commun de renforcer le logement dans le territoire tout en reconnaissant l'importance de conserver l'activité économique et portuaire, la recherche de l'exemplarité environnementale, le renforcement de la qualité des espaces publics.*

*Que la stratégie et la vision du Plan Canal est désormais complété par une stratégie spécifique relative aux espaces publics suite à la décision d'élaborer un plan de qualité paysagère et urbanistique pour l'espace public du territoire du canal ;*

*Que parmi les développements prévus au sein du territoire du canal, le bassin Béco sera revalorisé dans une optique d'intégration urbaine : aménagement d'un parc régional sur le quai des Matériaux ; qu'il n'est pas du ressort du PRDD de préciser à ce stade comment sera intégré le pôle musical Magasin 4 ;*

*Le Plan d'Aménagement Directeur (PAD) « Maximilien-Vergote » accorde une attention particulière à la cohérence des différents projets sur la rive droite des bassins Béco et Vergote, en définissant des objectifs d'accessibilité et de qualité des espaces publics, ainsi que pour les programmes et leurs densités ;*

### **Affectation**

*Considérant que des réclamants demandent de maintenir le caractère industriel du Canal ;*

*Qu'un réclamatant indique que les zones portuaires doivent être affectées essentiellement à de l'activité économique et logistique ;*

*Qu'un réclamatant se réjouit que le projet de PRDD confirme le rôle primordial de la zone portuaire tant pour ce qui concerne l'approvisionnement de la Région que pour le développement d'activités portuaires ;*

*Qu'un réclamatant insiste sur la nécessité de maintenir et renforcer les ZAPT, zones*

*Overwegende dat het GPDO daadwerkelijk verwijst naar het Kanaalplan van architect-stedenbouwkundige Alexandre Chemetoff;*

*Dat het team « Kanaalplan », opgericht na de goedkeuring van het Kanaalplan door de Regering, een belangrijke pijler is voor de ontwikkeling van dit strategische gebied;*

*Dat de te respecteren transversale principes werden uitgevaardigd door het plan: de operatoren (Gewest, gemeenten, federale staat) verenigen rond de gezamenlijke doelstelling om de huisvesting in het gebied te versterken zonder het belang van de economische en havenactiviteit te onderschatten, een voorbeeld te zijn op het vlak van het leefmilieu en de kwaliteit van de openbare ruimten te verbeteren.*

*Dat de strategie en de visie van het Kanaalplan wordt aangevuld met een specifieke strategie betreffende de openbare ruimten, na de beslissing om een Beeldkwaliteitsplan uit te werken voor de openbare ruimte van het Kanaalgebied;*

*Dat een van de ontwikkelingen die zijn voorzien in het Kanaalgebied het Becodok betreft dat zal worden geherwaardeerd met het oog op stedelijke integratie: aanleg van een gewestelijk park op de Materiaalkaai; dat het niet de taak van het GPDO is om in dit stadium te bepalen hoe de muziekpool Magasin 4 zal worden geïntegreerd;*

*Dat het Richtplan van Aanleg (RPA) "Maximiliaan-Vergote" bijzondere aandacht besteedt aan de coherentie van de verschillende projecten op de rechteroever van het Becodok en het Vergotedok, door bereikbaarheids- en kwaliteitsdoelen te bepalen voor de openbare ruimten en voor de programma's en hun densiteiten;*

### **Bestemming**

*Overwegende dat sommige reclamanten vragen het industriële karakter van het Kanaal te bewaren;*

*Dat een reclamant aangeeft dat de havengebieden hoofdzakelijk moeten worden toegewezen aan de economische en logistieke activiteit;*

*Dat een reclamant verheugd is dat het ontwerp-GPDO de cruciale rol van het havengebied bevestigt voor bevoorrading van het Gewest en voor de ontwikkeling van havenactiviteiten;*

*Dat een reclamant de nadruk legt op de noodzaak om de GHAV te behouden en te versterken, die*

indispensables pour le développement socio-économique et la mobilité de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Qu'un réclamant rappelle que les entreprises portuaires présentes en ZAPT font déjà des efforts conséquents d'intégration urbaine, en collaboration étroite avec le Port et l'équipe du Plan Canal ;

Qu'un réclamant souligne que bien que la nécessité d'une plus forte densité d'habitations, avec pour colonne de développement le territoire du Canal, ne soit plus à défendre, la méthode envisagée - et mise en œuvre, vu le projet 'Rivand 2' proposé par les architectes d'ADE + ASSAR - elle est discutable ;

Que le CESRBC et le CERBC considèrent que sur certaines zones de ce territoire, il est contradictoire de développer à la fois la fonction logistique/productive qui demande des espaces disponibles assez importants (avec un risque de nuisances) et la fonction logement (densification) ;

Que le CESRBC estime opportun que la Région soutienne l'implantation d'entreprises dont l'activité est compatible avec le logement, il ajoute que la Région ne peut, en aucun cas, oublier les autres entreprises, en particulier les activités industrielles et/ou productives qui ne sont pas toujours compatibles avec le logement, ni densifiables ;

Que le CESRBC demande qu'une étude sérieuse soit menée afin d'étudier : les activités économiques du secteur secondaire compatibles avec la fonction de logement pour les nouveaux sites à urbaniser ;

Que le CESRBC demande qu'une étude sérieuse soit menée afin d'étudier : les éléments d'aménagements urbains permettant de minimiser les nuisances sur les sites existants (enjeux paysagers, nuisances sonores, olfactives et visuelles) en particulier sur les zones identifiées dans le RIE (voir pages 403 à 406 + carte) comme sujettes à tension ;

Que la CRD demande à ce que ce territoire ne soit pas vu uniquement sous l'angle du logement et renvoie à cet égard à son avis relatif à l'Axe 3 économie.

*Considérant que le territoire du Canal est un territoire mixte et morcelé actuellement ;*

*Que l'ambition du PRDD est de profiter plus largement du potentiel de développement que*

onontbeerlijk zijn voor de sociaaleconomische ontwikkeling en de mobiliteit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Dat een reclamant eraan herinnert dat de havenbedrijven die aanwezig zijn in de GHAV reeds grote inspanningen leveren om zich in de stad te integreren, in nauwe samenwerking met de Haven en het team van het Kanaalplan;

Dat een reclamant onderstreept dat de noodzaak van een grotere densiteit van woningen, met als centrale pijler de ontwikkeling van het Kanaalgebied, weliswaar niet meer moet worden verdedigd, maar dat de vooropgestelde methode - en de uitvoering, gezien het project 'Rivand 2' dat is voorgesteld door de architecten van ADE + ASSAR - voor discussie vatbaar is;

Dat de ESRBHG en de RLBHG van mening zijn dat het in sommige delen van dit gebied, contradictorisch is om tegelijkertijd de logistieke/productieve functie, die vrij grote beschikbare ruimtes vergt (met risico op hinder) en de woonfunctie (verdichting) te ontwikkelen;

Dat de ESRBHG het opportuun vindt dat het Gewest de inplanting van bedrijven waarvan de activiteit verenigbaar is met huisvesting, hij eraan toevoegt dat het Gewest in geen geval de andere bedrijven mag vergeten, met name de industriële en/of productieve activiteiten die niet altijd verenigbaar zijn de woonfunctie, noch verdichtbaar zijn;

Dat de ESRBHG vraagt dat er een ernstige studie zou worden uitgevoerd om de volgende zaken te bestuderen: de economische activiteiten van de secundaire sector die verenigbaar zijn met de woonfunctie voor de nieuwe te verstedelijken sites;

Dat de ESRBHG vraagt dat er een ernstige studie zou worden uitgevoerd om de volgende zaken te bestuderen: de stedenbouwkundige elementen waarmee de hinder op de bestaande sites tot een minimum kan worden herleid (impact op het landschap, geluids-, geur- en visuele hinder), met name in de gebieden die in het MER (zie pagina's 403 tot 406 + kaart) geïdentificeerd zijn als onderhevig aan spanning;

Dat de GOC vraagt dat dit gebied niet alleen vanuit het standpunt van huisvesting wordt bekeken en hiervoor verwijst naar haar advies over pijler 3 over economie.

*Overwegende dat het Kanaalgebied een gemengd en vandaag versnipperd gebied is;*

*Dat het de ambitie van het GPDO is om ruimer gebruik te maken van het ontwikkelingspotentieel*



*représente ce territoire ;  
Que l'enjeu de son développement et d'y apporter  
de la structure et de la mixité ;*

*Que ce travail sera réalisé dans le cadre de  
l'ensemble du suivi des projets qui verront le jour  
sur ce territoire ;*

*Que le suivi sera pris en charge par l'équipe Canal  
et par les différents acteurs publics affectés à cette  
mission (bMA, perspective.brussels, SAU,  
Commune, ...)*

*Que le Plan de qualité paysagère et urbanistique  
pour l'espace public du territoire du Canal jouera  
un rôle important dans ce cadre ;*

*Que par ailleurs, l'Axe 3 insiste sur la nécessité de  
maintenir et développer une activité économique,  
voire industrielle le long de cet axe et en particulier  
au des zones industrielles et des zones portuaires ;  
Qu'une mixité activité économique/logement est à  
rechercher dans les ZEMU ;*

### **Mobilité / Liens**

Considérant qu'un réclamant mentionne que ce  
sont plutôt les franges situées entre le canal et la  
ville traditionnelle qui doivent être retissées pour  
liaisonner davantage l'Est et l'Ouest de la Ville ;

Qu'un réclamant demande que la vitesse  
maximale sur le quai des charbonnages soit limitée  
à 30 km/h et de limiter la circulation à la  
circulation locale ;

Qu'un réclamant demande d'installer un radar sur  
le boulevard de Nieuport (50km/h) afin d'y réguler  
la circulation ;

Qu'un réclamant demande de créer un tunnel au  
niveau du boulevard de Nieuport (comme pour le  
reste de la petite ceinture) ;

Qu'un réclamant demande de réduire le trafic  
automobile le long du Canal ;

Qu'un réclamant suggère que la priorité soit de  
rendre les déplacements plus rapides et plus  
directs de part et d'autre du canal ;

Qu'un réclamant demande que le PRDD intègre  
l'utilisation du canal pour le transport en commun  
des personnes et propose d'y ancrer le Waterbus ;

Qu'un réclamant demande d'intégrer des  
aménagement de quai dans les développements  
en cours pour permettre l'utilisation future du  
Waterbus et il joint les clauses techniques

*van dit gebied;*

*Dat de uitdaging van de ontwikkeling erin bestaat  
om het gebied structuur te geven en er  
gemengdheid te creëren;*

*Dat dit zal worden gerealiseerd in het kader van de  
opvolging van de projecten die in dit gebied zullen  
worden uitgevoerd;*

*Dat deze opvolging zal gebeuren door het team  
Kanaalplan en door de verschillende  
overheidsactoren die deze opdracht krijgen (bMA,  
perspective.brussels, MSI, gemeente, ...)*

*Dat het Beeldkwaliteitsplan voor de openbare  
ruimte van het Kanaalgebied in dat opzicht een  
belangrijke rol zal vervullen;*

*Dat pijler 3 bovendien de nadruk legt op de  
noodzaak om langs deze as, en in het bijzonder in de  
industrie- en de havengebieden, een economische  
of industriële activiteit te behouden; dat een  
gemengdheid van economische activiteiten en  
woningen moet worden nagestreefd in de OGSO's;*

### **Mobiliteit / Verbindingen**

Overwegende dat een reclamant vermeldt dat het  
vooral de stroken grond zijn, gelegen tussen het  
Kanaal en de traditionele stad, die opnieuw tot een  
weefsel moeten worden gemaakt om het oosten en  
het westen van de stad meer met elkaar te  
verbinden;

Dat een reclamant vraagt dat de maximumsnelheid  
op de Koolmijnenkaai wordt beperkt tot 30 km/u  
en dat er alleen plaatselijk verkeer wordt  
toegelaten;

Dat een reclamant vraagt dat er op de  
Nieuwpoortlaan (50 km/u) een radar wordt  
geïnstalleerd om het verkeer daar te regelen;

Dat een reclamant vraagt dat er ter hoogte van de  
Nieuwpoortlaan een tunnel wordt aangelegd (net  
als voor de rest van de Kleine Ring);

Dat een reclamant vraagt het autoverkeer langs het  
Kanaal te verminderen;

Dat een reclamant voorstelt dat de prioriteit zou  
moeten liggen bij snellere en meer rechtstreekse  
verplaatsingen aan weerszijden van het Kanaal;

Dat een reclamant vraagt dat het GPDO het gebruik  
van het Kanaal integreert voor het gedeeld vervoer  
van personen en voorstelt er de Waterbus te laten  
aanleggen;

Dat een reclamant vraagt kaai-inrichtingen te  
integreren in de lopende ontwikkelingen om het  
toekomstige gebruik van de Waterbus mogelijk te  
maken en hij de vereiste technische bepalingen

nécessaires au projet ;

Que la CRMS demande une connexion complémentaire au croisement avec la Grande Ceinture au sud (pont Paepsem) il s'agit là d'une coupure entre parties habitées d'Anderlecht et de Forest de plus de 1,5 km ;

Que la CRMS demande de prévoir des enjambements au sud et au nord du canal : bien qu'il soit utile d'envisager une passerelle à mi-bassin Vergote (1 km entre ponts), les distances au sud et au nord du canal sont beaucoup plus considérables comme, par exemple, sur le tronçon limitrophe au CERIA, non abordé ;

Que la CRD approuve ces remarques et renvoie à l'Axe 4 mobilité et à sa première partie.

*Considérant qu'il est répondu à ces observations au sein de l'axe 4 ;*

*Que les détails de mise en oeuvre ne sont pas l'objet du PRDD, mais d'autres outils tel que le PRM ;*

### Vélo

Considérant que Bruxelles-Environnement et des réclamants demandent d'ajouter le développement de l'itinéraire vélo du canal comme axe de mobilité active forte (RER vélo par exemple) créant un lien entre les différents pôles de développement ;

Qu'un réclamant demande des itinéraires vélo clairs ;

*Considérant que l'axe 4 du PRDD propose un RER vélo le long du canal ;*

### Tours

Considérant qu'un réclamant s'oppose à la construction de tours le long du Canal ;

Qu'un réclamant s'interroge sur l'avenir des activités économiques qui se trouveraient à proximité des tours et sur l'impact de ces tours en termes de mobilité ;

Que la CRD renvoie à sa position sur le renforcement de la structure urbaine.

*Considérant que le PRDD a été modifié sur la question de l'implantation des immeubles élevés ; Qu'il n'y est plus fait état de localisation spécifiques, mais plutôt de conditions qualitatives nécessaires à leur implantation ;*

voor het project eraan toevoegt;

Dat de KMCL een aanvullende aansluiting vraagt op de kruising met de Grote Ring in het zuiden (Paepsembrug). Het gaat hier om een knip tussen bewoonde gedeelten van Anderlecht en van Vorst over een afstand van meer dan 1,5 km;

Dat de KMCL vraagt dat er overkruisingen ten zuiden en ten noorden van het Kanaal worden voorzien: het idee van een brug halverwege het Vergotedok (1 km tussen de bruggen) mag dan nuttig zijn, maar de afstanden ten zuiden en ten noorden van het Kanaal zijn veel te groot, zoals bijvoorbeeld op het stuk dat grenst aan het Ceria, dat niet wordt aangepakt;

Dat de GOC instemt met deze opmerkingen en verwijst naar pijler 4 over mobiliteit en naar het eerste deel.

Overwegende dat op deze opmerkingen wordt geantwoord in pijler 4;

Dat de uitvoeringsdetails niet worden bepaald in het GPDO maar in andere instrumenten zoals het GMP;

### Fiets

Overwegende dat Leefmilieu Brussel en sommige reclamanten vragen de ontwikkeling van het fietstraject van het Kanaal toe te voegen als as van een sterke actieve mobiliteit (bv. een fiets-GEN) door een verbinding tot stand te brengen tussen de verschillende ontwikkelingspolen;

Dat een reclamant duidelijke fietstrajecten vraagt;

*Overwegende dat pijler 4 van het GPDO een fiets-GEN voorstelt langs het Kanaal;*

### Torens

Overwegende dat een reclamant zich verzet tegen de bouw van woontorens langs het Kanaal;

Dat een reclamant zich vragen stelt over de toekomst van de economische activiteiten die zich in de buurt van de woontorens zouden bevinden en over de impact van deze woontorens op de mobiliteit;

Dat de GOC verwijst naar haar standpunt over de versterking van de stedelijke structuur.

*Overwegende dat het GPDO werd gewijzigd voor wat de inplanting van hoogbouw betreft; Dat het de hoge gebouwen niet meer specifiek lokaliseert maar eerder de kwalitatieve voorwaarden aangeeft voor hun inplanting;*

**Bruit / Nuisances**

Considérant qu'un réclamant demande, afin d'améliorer les nuisances sonores, le long du canal, d'ajouter des éléments (par exemple des grands arbres) cote bld de Nieupoort ;

Qu'un réclamant s'interroge sur la qualité de vie des nouveaux habitants du Canal, sous la « route du Canal » empruntée par les avions ;

Qu'un réclamant s'interroge sur la garantie d'une bonne qualité de vie vue les densités prévues ;

Qu'un réclamant s'oppose à toute nouvelle implantation d'entreprise de traitement de déchets dont les modes d'exploitation et nuisances s'avèreraient incompatibles avec l'affectation règlementaire de la rive gauche du canal et recommande l'intégration dans les références du PRDD du Protocole d'accord entre la région de Bruxelles-Capitale, la Ville de Bruxelles, le Port de Bruxelles et les comités de Neder-Over-Heembeek concernant l'avenir de la zone industrielle de Neder-Over-Heembeek du 31 mars 1999 ;

La CRD appuie ces remarques tout en attirant l'attention sur le potentiel d'activités économiques à préserver.

*Considérant que le PRDD a été complété et intègre désormais l'élaboration d'un plan de qualité paysagère qui traite des questions de qualité en matière d'espace public entre autres ;*

*Que par ailleurs, l'Axe 3 relève les intentions du Gouvernement en matière de coexistence entre fonction économique et fonction résidentielle entre autres au sein des zones proches du canal (ZEMU, ZAPT et ZIU) ;*

**Commerces**

Considérant qu'un réclamant demande plus de diversité dans les commerces le long du canal ;

*Considérant que le PRDD n'a pas pour objectif de préciser le type de commerces à développer dans les pôles situés le long du canal ;*

**Cadre de vie/Espace vert/paysage**

Considérant qu'un réclamant propose de recréer un petit quartier avec des canaux ;

Que des réclamants proposent de remettre la Senne à ciel ouvert avec promenade piétonne et cycliste arborée et petits parcs le long de ses rives

**Lawaai / Hinder**

Overwegende dat een reclamant, om de geluidshinder langs het Kanaal te beperken, vraagt elementen (bijvoorbeeld grote bomen) toe te voegen aan de kant van de Nieuwpoortlaan;

Dat een reclamant zich vragen stelt over de levenskwaliteit van de nieuwe bewoners van het Kanaal, onder de 'Kanaalroute' die door de vliegtuigen wordt gebruikt;

Dat een reclamant zich vragen stelt over de garantie op een goede levenskwaliteit gezien de voorziene densiteiten;

Dat een reclamant zich verzet tegen elke nieuwe inplanting van afvalverwerkingsbedrijven waarvan de exploitatiemethodes en de hinder onverenigbaar zouden blijken met de bestemming van de linkeroever van het Kanaal en aanraadt het Protocolakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Stad Brussel, de Haven van Brussel en de comités van Neder-Over-Heembeek betreffende de toekomst van het industriegebied van Neder-Over-Heembeek van 31 maart 1999, op te nemen in de referenties van het GPDO;

De GOC steunt deze opmerkingen en wijst op het potentieel van economische activiteiten dat moet worden behouden.

*Overwegende dat het GPDO werd aangevuld en nu ook de uitwerking van een Beeldkwaliteitsplan omvat dat onder meer de kwaliteit van de openbare ruimte behandelt;*

*Dat pijler 3 bovendien de intenties van de Regering aangeeft op het vlak van cohabitatie van de economische en de woonfunctie in onder meer de gebieden aan het Kanaal (OGSO's, GHAV's en GSI's);*

**Winkels**

Overwegende dat een reclamant meer diversiteit vraagt in de winkels langs het Kanaal;

*Overwegende dat het GPDO zich niet tot doel stelt om het type handelszaken te bepalen dat moet worden ontwikkeld in de polen langs het Kanaal;*

**Leefomgeving/Groen/Landschap**

Overwegende dat een reclamant voorstelt opnieuw een kleine wijk met kanalen aan te leggen;

Dat sommige reclamanten voorstellen de Zenne opnieuw open te leggen, met bomen, plantsoenen en een wandel- en fietspromenade langs de oevers,

afin d'en faire un but de promenades, de calme ;

Que des réclamants proposent faire du canal un lieu de promenade avec verdure et arbustes ;

Qu'un réclamant demande de rendre le canal accessible aux nageurs ;

Qu'un réclamant demande que le canal et la Senne (à ciel ouvert), soient considérés au sein de leur vallée comme une source de biodiversité grâce à leur potentiel vert important ;

Qu'un réclamant tient à rappeler que le Port n'est pas opposé à la découverte de la Senne à l'avant-port entre la station d'épuration et le site CERES mais qu'il s'oppose fermement à toute découverte de la Senne ailleurs en zone portuaire ;

Que la CRMS demande que les travaux autour de la voie d'eau mettent en valeur les spécificités du paysage de la zone canal et répondre au concept de connectivité ;

Que la CRD fait siennes les remarques visant à améliorer le paysage et à renforcer les espaces de verdure le long du Canal.

*Considérant que le PRDD annonce l'élaboration d'un Plan de Qualité Paysagère et Urbanistique pour le territoire du canal ;*

*Que ces questions seront traitées à ce niveau ;*

### **Habitat fluvial**

Considérant qu'un réclamant demande qu'il y ait une réflexion sur l'habitat fluvial ;

Que la CRD demande qu'une réflexion soit ouverte sur les formes d'habitat non conventionnel, dont l'habitat flottant.

*Considérant que ces questions ne se posent pas au niveau du PRDD ; Que d'autres niveaux tels que les réglementations relatives au logement sont plus à même de répondre à ces questions ;*

### **Navigation**

Considérant que Bruxelles-Environnement souligne que le plan ne reprend pas l'ambition de la reconstruction de l'ensemble des 22 ponts afin qu'ils permettent la navigation de réseau européen ;

Qu'un réclamant soutient les projets de passerelles mais rappelle l'importance d'avoir un tirant d'air suffisant pour le passage des conteneurs (7 m) ;

een plaats waar mensen komen wandelen en rust zoeken;

Dat sommige reclamanten voorstellen om van het Kanaal een wandelplek met groen en struiken te maken;

Dat een reclamant vraagt het Kanaal toegankelijk te maken voor zwemmers;

Dat een reclamant vraagt dat het Kanaal en de (opengelegde) Zenne in hun vallei zouden worden beschouwd als een bron van biodiversiteit dankzij hun grote groene potentieel;

Dat een reclamant eraan herinnert dat de Haven niet gekant is tegen het openleggen van de Zenne in de voorhaven tussen het waterzuiveringsstation en de CERES-site, maar zich wel fel verzet tegen het openleggen van de Zenne elders in het havengebied;

Dat de KMCL vraagt dat de werken rond de waterweg de specifieke kenmerken van het landschap van het Kanaalgebied in de verf zetten en aansluiten bij het concept van connectiviteit;

Dat de GOC zich kan vinden in de opmerkingen om het landschap te verbeteren en de groene ruimtes langs het Kanaal te versterken.

*Overwegende dat het GPDO de uitwerking aankondigt van een Beeldkwaliteitsplan voor het Kanaalgebied;*

*Dat deze kwesties op dat niveau worden behandeld;*

### **Wonen op het water**

Overwegende dat een reclamant vraagt dat er wordt nagedacht over wonen op het water;

Dat de GOC vraagt dat overleg wordt opgestart over niet-conventionele woonvormen, zoals wonen op het water.

*Overwegende dat deze kwesties niet moeten worden behandeld in het GPDO; Dat andere niveaus zoals de verordeningen inzake huisvesting beter geplaatst zijn om deze vragen te beantwoorden;*

### **Scheepvaart**

Overwegende dat Leefmilieu Brussel onderstreept dat in het plan geen spoor terug te vinden is van enige ambitie voor de wederopbouw van alle 22 bruggen om het Europese net bevaarbaar te maken;

Dat een reclamant achter de bruggenprojecten staat, maar erop wijst dat het belangrijk is voldoende doorvaarthoogte te hebben voor de passage van de containers (7 m);

Que la CRMS souhaite que soit précisées les hauteurs envisagées et rappelle, à ce titre, que le relèvement systématique des ponts à 7m ne se justifie que dans la zone économique de l'avant-port ;

Que la CRMS demande qu'au sud, les ouvrages soient adaptés en fonction de la hauteur libre retenue (5,25 ou 5,85) lorsque l'obsolescence de ceux-ci exigera un renouvellement complet, ou lorsque le réaménagement du nœud correspondant le justifiera ;

Qu'un réclamant tient également à rappeler que le canal est classé comme « corridor Nord-Sud » au sein du TEN-T (Trans-European Network - Transport) ;

Considérant qu'un réclamant demande de supprimer la phrase « l'approvisionnement par le Port devrait être étendu à l'avenir pour représenter une véritable alternative au transport routier. » donnant l'impression que la voie d'eau va résoudre les problèmes d'approvisionnement ;

Que la CRD estime que le PRDD ne doit pas se prononcer sur cette question.

*Considérant que le PRDD développe un chapitre concernant l'organisation logistique et est volontariste en ce qui concerne l'utilisation de la voie d'eau à des fins logistiques, mais également de déplacement alternatif potentiel ;*

### Vocabulaire

Considérant qu'un réclamant relève qu'il y a souvent confusion entre « zone portuaire », « zone du canal », « territoire du canal », « axe du canal » et qu'il y a lieu de clarifier cela, voire de définir ces différents termes ;

Qu'un réclamant propose les définitions suivantes :

- zone portuaire : ZAPT telles que définies au PRAS
- territoire du canal : zone telle que délimitée sur la carte 2
- zone du canal : le canal, les quartiers avoisinants (qu'ils soient portuaires ou non) et tout ce qui fait partie de cette logique socio-économique et urbaine.
- axe du canal : l'axe structurant du canal ;

Qu'un réclamant s'inquiète de la terminologie du PRDD mentionnant que la zone portuaire doit pouvoir accueillir un pôle logistique, dans l'intervalle, en attendant la libération du site de

Dat de KMCL wenst dat de beoogde hoogtes worden gepreciseerd en er in dit verband op wijst dat het systematisch ophalen van de bruggen van 7m alleen gerechtvaardigd is in het economische gedeelte van de voorhaven;

Dat de KMCL vraagt om de kunstwerken in het zuiden aan te passen aan de gekozen vrije hoogte (5,25 of 5,85) wanneer de veroudering een volledige vernieuwing vergt of wanneer de heraanleg van het bijbehorende knooppunt dat rechtvaardigt;

Dat een reclamant er ook op wijst dat het Kanaal ingedeeld is als 'noord-zuidcorridor' binnen het TEN-T (Trans-European Network - Transport);

Overwegende dat een reclamant vraagt de zin 'bevoorrading door de Haven zou moeten worden uitgebreid zodat ze een echt alternatief vormt voor het wegvervoer.' te schrappen, omdat die de indruk geeft dat de waterweg de bevoorradingsproblemen gaat oplossen;

Dat de GOC van mening is dat het GPDO zich niet moet uitspreken over dit onderwerp.

Overwegende dat het GPDO een hoofdstuk wijdt aan de logistieke organisatie en zich voluntaristisch opstelt aangaande het gebruik van de waterweg voor logistieke doeleinden, maar ook voor potentiële alternatieve verplaatsingen;

### Woordenschat

Overwegende dat een reclamant erop wijst dat er vaak verwarring is tussen 'havengebied', 'Kanaalzone', 'Kanaalgebied' en 'Kanaalas' en dat dit moet worden uitgeklaard en dat deze verschillende termen moeten worden gedefinieerd; Dat een reclamant de volgende definities voorstelt:

- havengebied: GHAV zoals gedefinieerd in het GBP
- Kanaalgebied: gebied zoals afgebakend op kaart 2
- Kanaalzone: het Kanaal, de aanpalende wijken (of dat nu havenwijken zijn of niet) en alles wat deel uitmaakt van deze sociaaleconomische en stedelijke logica.
- Kanaalas: de structurele verkeersas van het Kanaal;

Dat een reclamant zich zorgen maakt over de terminologie van het GPDO dat vermeldt dat het havengebied plaats moet bieden aan een logistieke pool, in de tussentijd, in afwachting van de

Schaerbeek-Formation; les zones portuaires doivent être affectées essentiellement à de l'activité économique et logistique (p.16);

*Considérant que le PRDD, par cette mention, voulait insister sur l'importance de ne pas attendre la mise en œuvre de la plateforme logistique prévue à terme sur le site de Schaerbeek-Formation, et qu'elle pouvait, comme le prévoit l'affectation de la ZAPT, prendre place dans un premier temps dans la zone portuaire;*

Qu'un réclamant s'interroge si la mention d'une équipe canal à la page 16 fait bien référence à l'équipe canal déjà en place;

*Considérant qu'il s'agit bien de l'équipe canal déjà en place;*

Qu'un réclamant relève que les sites de Schaerbeek-Formation et de Tour et Taxis étaient repris en tant que pôles de développements prioritaires dans la Déclaration de Politique Régionale du Gouvernement (Juillet 2014), or, ils n'apparaissent pas dans la liste des pôles de développement prioritaires;

Qu'un réclamant s'interroge s'il y a une différence entre les sites de Schaerbeek-Formation et Tour et Taxis d'une part et les pôles de développement prioritaire dont il est question au point 1.2. dans le projet de PRDD et si différence il y a, quelles en sont les implications;

Qu'un réclamant note que la distinction entre « sites à projet » et « pôles de développement prioritaire » n'est pas explicitée;

*Considérant que le PRDD définit le territoire du canal et les pôles de développement prioritaire;*

*Qu'au sein du territoire du canal, le PRDD identifie des sites de développement prioritaire; Que ces sites et pôles présentent un potentiel exceptionnel et à ce titre doivent bénéficier d'une intervention prioritaire et massive des pouvoirs publics;*

*Que Schaerbeek-Formation et Tour & Taxis font partie de ces sites de développement prioritaire du territoire du canal;*

ontruiming van de site van Schaarbeek-Vorming; de havengebieden moeten hoofdzakelijk worden bestemd voor de economische en logistieke activiteit (p.16);

*Overwegende dat het GPDO met deze vermelding het belang wilde benadrukken om niet te wachten op de uitvoering van het logistieke platform dat op eerste termijn is voorzien op de site Schaarbeek-Vorming, en dat het aanvankelijk kan worden geplaatst, zoals voorzien met de bestemming tot GHAV, in het havengebied;*

Dat een reclamant zich afvraagt of de vermelding van een Kanaalteam op pagina 16 wel degelijk verwijst naar het reeds bestaande Kanaalteam;

*Overwegende dat het wel degelijk gaat om het al bestaande Kanaalteam;*

Dat een reclamant zegt dat de sites van Schaarbeek-Vorming en van Thurn & Taxis als prioritaire ontwikkelingspolen waren opgenomen in de gewestelijke beleidsverklaring van de regering (juli 2014), maar niet terug te vinden zijn op de lijst van de prioritaire ontwikkelingspolen;

Dat een reclamant zich afvraagt of er een verschil is tussen de sites van Schaarbeek-Vorming en van Thurn & Taxis enerzijds en de prioritaire ontwikkelingspolen waarvan sprake in punt 1.2. in het ontwerp-GPDO anderzijds, en als er een verschil is, wat de gevolgen daarvan zijn;

Dat een reclamant opmerkt dat het onderscheid tussen 'projectsites' en 'prioritaire ontwikkelingspolen' niet nader wordt toegelicht;

*Overwegende dat het GPDO het Kanaalgebied en de prioritaire ontwikkelingspolen definieert;*

*Dat het GPDO binnen het Kanaalgebied prioritaire ontwikkelingspolen identificeert; Dat deze terreinen en polen een uitzonderlijk potentieel bieden en daarom een prioritaire en grootschalige interventie van de overheid moeten krijgen;*

*Dat Schaarbeek-Vorming en Thurn & Taxis deel uitmaken van deze prioritaire ontwikkelingsgebieden in het Kanaalgebied;*

**Biestebroek**

Considérant que le CCL a remis un avis le 30/9/16 concernant le bassin Biestebroek ;

Considérant qu'un réclamant propose d'utiliser le terme « bassin de Biestebroek » ;

Qu'un réclamant indique qu'il est évoqué de « nouvelles liaisons urbaines entre les deux rives du Canal », or ce n'est pas aujourd'hui envisagé dans le cadre du projet du PPAS en cours d'élaboration mais il pourrait être évoqué « le réaménagement de liaisons urbaines entre les deux rives », pour parler du Pont Marchant et du pont de Cureghem qui devraient être réaménagés (Seul le réaménagement du pont Marchant est aujourd'hui prévu chez Bruxelles Mobilité) ;

Considérant que la CRMS demande une amélioration de la traversée square Emile Vandervelde (pont de Cureghem, futur RER sur la ligne 28, about de Wayez, chaussée de Gand, ... etc.) non inclus dans la réflexion relative à Biestebroek ;

*Considérant que ces questions ne sont pas réglées au niveau du PRDD et ne sont dès lors pas pertinentes dans ce cadre ;*

Qu'un réclamant souligne la très mauvaise desserte du quartier qui conduit le RIE (p. 737) à faire de Biestebroek une zone prioritaire pour l'amélioration de la desserte en transport public ;

*Considérant que l'axe 4 du PRDD consacré à la mobilité propose, afin d'améliorer la desserte du quartier, la création d'un axe de transport en commun en site propre disposant d'un haut niveau de service le long du boulevard Industriel-rue des Deux Gares en lien avec la Gare du Midi*

Considérant qu'un réclamant plaide pour un renforcement de la fonction économique de transport sur la zone canal et notamment du côté de Biestebroek ;

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que concernant l'entreprise SEVESO à Biestebroek, ce qui doit être accompagné et suivi, ce n'est pas un déménagement, mais le démantèlement du site aux dates convenues et son réaménagement futur conformément aux principes du Plan-Canal ;

**Biestebroek**

Overwegende dat de ARH op 30/9/16 een advies heeft ingediend betreffende het Biestebroekdok;

Overwegende dat een reclamant voorstelt de term 'Biestebroekdok' te gebruiken;

Dat een reclamant aangeeft dat er gesproken wordt over 'nieuwe stedelijke verbindingen tussen de twee oevers van het Kanaal', maar dat dit vandaag niet voorzien is in het ontwerp-BBP dat wordt uitgewerkt, maar dat er kan worden gesproken van 'de heraanleg van stedelijke verbindingen tussen de twee oevers', betreffende de Marchantbrug en de Kuregembrug, die zouden moeten worden heraangelegd (alleen de heraanleg van de Marchantbrug is vandaag voorzien bij Brussel Mobiliteit);

Overwegende dat de KMCL een verbetering van de oversteek van de Emile Vanderveldesquare (Kuregembrug, toekomstig GEN op lijn 28, het einde van Wayez, Gentsesteenweg, ... enz.) vraagt, die niet opgenomen is in het onderzoek naar Biestebroek;

*Overwegende dat deze kwesties niet worden behandeld in het GPDO en dus niet relevant zijn in dit kader;*

Dat een reclamant de zeer slechte bediening van de wijk onderstreept, die ertoe leidt dat het MER (p. 737) van Biestebroek een prioritair gebied maakt voor de verbetering van de bereikbaarheid met het openbaar vervoer;

*Overwegende dat pijler 4 van het GPDO, gewijd aan mobiliteit, voorstelt om, teneinde de bediening van de wijk te verbeteren, in de Industrielaan-Tweestationstraat een openbaarvervoersas met een hoog dienstniveau te creëren in eigen baan om de verbinding te vormen met het Zuidstation;*

Overwegende dat een reclamant pleit voor een versterking van de economische functie van het vervoer in het Kanaalgebied en met name aan de kant van Biestebroek;

Dat een reclamant opmerkt dat wat het Sevesobedrijf in Biestebroek betreft, dat niet de verhuizing moet worden begeleid en opgevolgd, maar de ontmanteling van de site op de overeengekomen data en de toekomstige heraanleg ervan overeenkomstig de principes van het Kanaalplan;

Qu'un réclamant rappelle l'existence du premier CTU au Bassin de Biestebroeck et pas de CDU au bassin de Batelage ;

Qu'un réclamant soutient l'implantation d'un centre de distribution et de transbordement urbain sur le bassin de Biestebroeck au même endroit ;

*Considérant que le PRDD est modifié et ne fait plus état de centres de distribution localisés ;*

*Que les sites pressentis pour le développent de centres d'échanges logistiques sont la zone portuaire nord et le site de Scherbeek-Formartion ;*

*Que d'autres centres d'échanges logistiques pourront voir le jour sous forme de plateformes multi-usages, adaptées au contexte urbain, permettant notamment de transborder des marchandises, mais que le RDD n'en détermine plus les lieux exacts ;*

Considérant qu'un réclamant regrette le risque de gentrification à Biestebroeck ;

Considérant que la Commune d'Anderlecht demande, pour atteindre les objectifs liés au bassin de Biestebroeck, de transformer le boulevard Industriel en boulevard urbain et adapter les mesures connexes à ce changement de profil : modification de la sortie du ring (une seule branche plutôt que deux), de la rue des Deux Gares, de la rue Bara et prévoir une ligne de tram efficace pour desservir la zone d'industries urbaines qui s'étend jusqu'au ring où un parking P+R doit être créé ;

*Que le PRDD prévoit dans son axe 4 la transformation du boulevard Industriel en boulevard urbain ; Que les détails de la mise en œuvre seront étudiés au niveau des permis d'urbanisme ;*

Considérant que la Commune d'Anderlecht demande d'envisager la création d'un équipement à rayonnement régional, voire international au bassin de Biestebroeck, afin d'améliorer l'équité et la cohésion entre les différents territoires de la région, et de favoriser le dialogue et les mécanismes de réalisation d'un tel projet avec le propriétaire du foncier ;

*Considérant que la création d'un équipement dont le rayonnement serait régional voire plus large est défendu par le PPAS ;*

Dat een reclamant herinnert aan het bestaan van het eerste SOC aan het Biestebroekdok en herhaalt dat er geen SDC is aan het Schipperijdok;

Dat een reclamant achter de inplanting van een stedelijk distributie- en overslagcentrum op het Biestebroekdok op dezelfde plaats staat;

*Overwegende dat het GPDO werd gewijzigd en geen gelokaliseerde distributiecentra meer aanduidt;*

*Dat de logistieke centra bij voorkeur worden ontwikkeld in het havengebied Noord en op de site Schaarbeek-Vorming;*

*Dat andere logistieke centra kunnen worden opgericht in de vorm van platformen voor meervoudig gebruik, aangepast aan de stedelijke context, waar met name goederen kunnen worden overgeladen maar dat het GPDO daar geen exacte plaats voor aanduidt;*

Overwegende dat een reclamant het risico op gentrificatie in Biestebroek betreurt;

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht, om de doelstellingen te behalen die gekoppeld zijn aan het Biestebroekdok, vraagt de Industrielaan en de stadsboulevard om te vormen en de maatregelen te nemen die bij deze verandering van profiel horen: wijziging van de afrit van de ring (één aftakking in plaats van twee), van de Tweestationsstraat, van de Barastraat en een efficiënte tramlijn te voorzien die het stedelijke industriegebied moet bedienen dat zich uitstrekt tot de ring waar er een P+R-parking moet worden aangelegd;

*Dat het GPDO in zijn pijler 4 voorziet in de omvorming van de Industrielaan tot een stadsboulevard; Dat de uitvoeringsdetails zullen worden bestudeerd in het kader van de stedenbouwkundige vergunningen;*

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht vraagt na te denken over de aanleg van een voorziening met gewestelijke, zelfs internationale uitstraling aan het Biestebroekdok om de gelijkheid en de samenhang tussen de verschillende grondgebieden van het Gewest te verbeteren en om de dialoog en de mechanismen voor de verwezenlijking van een dergelijk project met eigenaar van de grond te bevorderen;

*Overwegende dat de bouw van een voorziening met gewestelijke of zelfs nog ruimere uitstraling wordt verdedigd door het BBP;*



*Que le PRDD ne modifie pas le PPAS et ses ambitions ; Qu'il n'y a donc pas lieu de modifier le RDD sur ce point.*

Considérant qu'un réclamant indique que le texte fait référence à un futur PPAS qui a entre-temps été adopté ;

Qu'un réclamant demande une refonte complète du projet de PPAS qui prenne mieux en considération les spécificités d'un des rares secteurs encore adapté à l'activité portuaire et productive en Région bruxelloise ;

Considérant qu'un réclamant demande que les projets de logements privés soient gelés aussi longtemps que des prescriptions plus encadrantes n'auront pas été adoptées ;

Qu'un réclamant demande que la part du logement soit plafonnée à 40% des superficies de plancher et que des mesures claires soient adoptées pour assurer que 30 % du logement construit dans le périmètre soit public dont la moitié en social ;

Que la CRD rappelle son souhait que la création de logement préserve les activités productives présentes le long du Canal.

*Considérant que ces questions sont réglées par le PRAS et les prescriptions de la ZEMU, ainsi que par le PPAS et d'autres instruments, tels que les charges d'urbanisme ;*

### **Porte de Ninove**

Considérant que la CRMS regrette que rien ne soit dit concernant le réaménagement souhaitable de l'about de la chaussée de Ninove et des îlots qui le bordent ;

Considérant qu'un réclamant demande d'améliorer l'offre en transport en commun à la Porte de Ninove ;

Considérant qu'un réclamant demande de ne prévoir aucune nouvelle construction de grande hauteur à la Porte de Ninove vu la localisation du lieu en fond de vallée, la mauvaise desserte, la proximité de bâtiments classés, les nuisances liées à l'ensoleillement et les questions de perspective ;

Considérant qu'un réclamant souligne que le projet de la Porte de Ninove semble davantage tourné vers les exigences des futurs acquéreurs des tours BESIX (d'un côté le canal en perspective

*Dat het GPDO niets verandert aan het BBP en zijn ambities; Dat het GPDO in dit opzicht dus niet moet worden gewijzigd;*

Overwegende dat een reclamant aangeeft dat de tekst verwijst naar een toekomstig BBP dat ondertussen werd goedgekeurd;

Dat een reclamant een volledige herschikking vraagt van het ontwerp-BBP waarbij er meer rekening zou worden gehouden met de specifieke eigenschappen van één van de zeldzame sectoren die nog aangepast zijn aan de haven- en productieactiviteit in het Brussels Gewest;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de projecten voor privéwoningen in de koelkast worden gestopt zolang er geen meer omkaderende voorschriften zijn goedgekeurd;

Dat een reclamant vraagt dat het gedeelte woningen geplafonneerd is op 40% van de vloeroppervlakte en dat er duidelijke maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat 30% van de woningen die in de perimeter worden gebouwd, openbaar en voor de helft sociaal zijn;

Dat de GOC zoals reeds gezegd haar wens herhaalt dat de bouw van woningen niet ten koste gaat van de productieactiviteiten aan het Kanaal.

*Overwegende dat deze kwesties worden geregeld door het GBP en door de voorschriften van het OGSO, evenals door het BBP en andere instrumenten zoals de stedenbouwkundige lasten;*

### **Ninoofsepoort**

Overwegende dat de KMCL het betreurt dat er niets wordt gezegd over de wenselijke herinrichting van het uiteinde van de Ninoofsesteenweg en de huizenblokken die eraan grenzen;

Overwegende dat een reclamant vraagt het aanbod van het openbaar vervoer aan de Ninoofsepoort te verbeteren;

Overwegende dat een reclamant vraagt geen nieuwe hoogbouw te voorzien aan de Ninoofsepoort gezien de ligging van deze plaats onderaan de vallei, de slechte bereikbaarheid, de nabijheid van beschermde gebouwen, de hinder in verband met lichtinval en de verstoring van het uitzicht;

Overwegende dat een reclamant onderstreept dat het project van de Ninoofsepoort eerder lijkt te zijn gericht op de vereisten van de toekomstige kopers van de BESIX-woontorens (met aan de ene kant

et de l'autre un grand parc financé par les pouvoirs public) au détriment des habitants actuels (manque d'espaces de jeux) ;

Considérant que Bruxelles-Environnement salue le projet de réaménagement de la Porte de Ninove ;

Qu'un réclamant se réjouit que les autorités régionales aient permis d'agrandir et d'améliorer le parc prévu à la Porte de Ninove, en s'appuyant notamment sur la participation des citoyens ;

Qu'un réclamant demande de créer des espaces verts à la Porte de Ninove ;

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que le bon développement de cette zone impliquerait le processus inverse que celui annoncé (Ce plan d'aménagement directeur verra le jour et sera lui-même encadré par un contrat de rénovation urbaine») et donc que le cadre stratégique soit d'abord adopté afin d'encadrer le programme d'intervention ;

Que la CRD prend acte du programme proposé.

*Considérant que l'aménagement de la Porte de Ninove sera détaillé au sein d'un plan directeur d'aménagement ;*

*Que le PRDD ne fait qu'esquisser les objectifs généraux du développement de ce site ;*

*Qu'il n'est donc pas pertinent, à ce stade, de préciser ou de modifier ce qui est fixé par le PRDD.*

### **Heyvaert**

Considérant qu'un réclamant regrette la mauvaise mobilité dans le quartier Heyvaert à cause des camions transporteurs de voitures (épaves) ;

Qu'un réclamant fait remarquer que des voitures roulent à vive allure et parfois en sens inverse et demande des casses-vitesse ;

Considérant qu'un réclamant regrette le manque de propreté dans les rues ;

Considérant qu'un réclamant constate que certains commerces se transforment en bar dans la rue.

Considérant qu'un réclamant demande que le quartier garde sa tonalité de territoire économique et productif en y préservant des activités adaptées à la main d'œuvre du quartier : un pôle transformation alimentaire lié à la présence des Abattoirs, un pôle mécanique

uitzicht op het Kanaal en aan de andere kant een groot park dat wordt gefinancierd door de overheid) ten nadele van de huidige bewoners (gebrek aan speelruimte);

Overwegende dat Leefmilieu Brussel verheugd is over het project rond de herinrichting van de Ninoofsepoort;

Dat een reclamant verheugd is dat de gewestelijke overheden toelating hebben gegeven voor de vergroting en verbetering van het park dat voorzien is aan de Ninoofsepoort, door met name te steunen op de inspraak van de burgers;

Dat een reclamant vraagt groen te voorzien aan de Ninoofsepoort;

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat de goede ontwikkeling van dit gebied het omgekeerde proces zou inhouden dan wat was aangekondigd (dit richtplan van aanleg zal zelf worden omkaderd..... door een

stadsvernieuwingscontract.....') en dus dat het strategisch kader eerst zou worden goedgekeurd om het interventieprogramma te omkaderen;

Dat de GOC aktes neemt van het voorgestelde programma.

Overwegende dat de inrichting van de Ninoofsepoort zal worden gedetailleerd in een richtplan van aanleg;

Dat het GPDO slechts de algemene ontwikkelingsdoelen schetst voor deze site;

*Dat het in dit stadium dus niet relevant is om datgene wat is vastgelegd in het GPDO te preciseren of te wijzigen.*

### **Heyvaert**

Overwegende dat een reclamant de slechte mobiliteit in de wijk Heyvaert betreurt, veroorzaakt door opleggers die auto's (wrakken) vervoeren;

Dat een reclamant opmerkt dat auto's door de straten scheuren, soms zelfs tegen de rijrichting in, en verkeersdrempels vraagt;

Overwegende dat een reclamant het vuil in de straten betreurt;

Overwegende dat een reclamant vaststelt dat sommige winkels uitgroeien tot een straatbar;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de wijk haar sfeer van economisch en productief gebied behoudt door er activiteiten te laten bestaan die aangepast zijn aan de arbeidskrachten in de wijk: voedselverwerking gekoppeld aan de aanwezigheid van de slachthuizen, automechaniek gekoppeld aan

automobile lié à la présence des garages, un pôle textile lié à la présence des grossistes en textile ;  
 Qu'un réclamant demande que le quartier continue à jouer son rôle d'accueil des populations fragilisées en fournissant du logement public accessible ;

Qu'un réclamant s'oppose à cette volonté de « nouveau quartier » et demande un projet au service des habitants actuels ;

Considérant qu'un réclamant demande que le périmètre de préemption mis en place dans le cadre du contrat de quartier Compas soit utilisé pour assurer le développement d'un nombre conséquent de logements sociaux ;

Que la CRD partage l'avis qu'il est important de maintenir le caractère économique et productif de ce territoire en y préservant des activités adaptées à la main d'œuvre locale ; .

Qu'elle souligne qu'il faut être attentif à maintenir une activité économique et productive dans le quartier afin d'éviter une perte d'emploi pour les jeunes et les personnes non qualifiées ;

*Considérant que le PRDD ambitionne la reconversion progressive du quartier afin de mieux répondre aux objectifs environnementaux et urbains et renforcer ainsi la qualité de vie dans le quartier ;*

*Que le PRDD ambitionne également le maintien de l'emploi local et non qualifié comme il l'expose dans son axe 3.*

### **Béco**

Considérant que la Ville de Bruxelles demande à être impliquée dans toutes les étapes de l'élaboration du PAD « Citroën-Vergote » si celui-ci est confirmé ;

*Considérant que le PAD est confirmé et en cours d'élaboration ;*

*Que la Ville de Bruxelles est membre du Comité d'accompagnement chargé de suivre l'élaboration du PAD ;*

*Que son nom officiel est le PAD « Maximilien-Vergote » ;*

Considérant que le futur Musée Citroën est une composante importante du renouveau du bassin Béco, il constitue aussi un élément important de la structure urbaine ici représentée par l'axe Jardin Botanique - Léopold II, lequel ne doit pas se réduire à un problème de tunnel à rénover ;

de aanwezigheid van garages, textiel gekoppeld aan de aanwezigheid van de textielgroothandelaars;  
 Dat een reclamant vraagt dat de wijk haar rol van thuishaven voor kansarmen kan blijven spelen door toegankelijke sociale woningen aan te bieden;

Dat een reclamant zich verzet tegen dit streven naar een 'nieuwe wijk' en een project vraagt dat ten dienste staat van de huidige bewoners;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de voorkeperimeter die is ingevoerd in het kader van het wijkcontract Kompas, wordt gebruikt om de ontwikkeling van een aanzienlijk aantal sociale woningen te verzekeren;

Dat de GOC van mening is dat het economische productieve karakter van dit gebied moet worden behouden, met vrijwaring van activiteiten die zijn aangepast aan de lokale arbeidskrachten;

Dat ze benadrukt dat in de wijk een economische en productieactiviteit moet worden behouden om te vermijden dat jongeren en ongeschoolde personen hun baan verliezen;

*Overwegende dat het GPDO de geleidelijke omschakeling van de wijk ambieert om beter te beantwoorden aan de milieu- en stedelijke doelstellingen en om de levenskwaliteit in de wijk te verbeteren;*

*Dat het GPDO ook het behoud van lokale banen voor ongeschoolde arbeidskrachten ambieert zoals wordt aangegeven in pijler 3.*

### **Beco**

Overwegende dat de Stad Brussel vraagt te worden betrokken bij alle etappes van de uitwerking van het RPA 'Citroën-Vergote' als dat wordt bevestigd;

*Overwegende dat het RPA is bevestigd en wordt uitgewerkt;*

*Dat de Stad Brussel lid is van het begeleidingscomité belast met de uitwerking van het RPA;*

*Dat de officiële naam « Maximiliaan-Vergote » is;*

Overwegende dat het toekomstige Citroënmuseum een belangrijk onderdeel van de vernieuwing van het Becodok is en dat het ook een belangrijk element vormt van de stedelijke structuur die hier wordt vertegenwoordigd door de as Kruidtuin-Leopold II, die niet mag worden herleid tot een probleem met een te renoveren tunnel;

Considérant qu'un réclamant regrette le déménagement des entreprises du bassin Beco ;  
 Considérant que la Ville de Bruxelles demande de ne pas prévoir uniquement des logements sociaux mais un mixte de différents standings ;  
 Considérant que la Ville de Bruxelles souligne que la mise en place d'un pôle récréatif sur le Quai Béco pourrait être en contradiction avec les prescriptions du CRU1 également prévu par la Région : un équipement sportif est envisagé dans la courbe de giration du bassin Vergote ;  
 Que la CRD regrette le déménagement des entreprises et la perte de superficies disponibles pour les entreprises, non compensées par ailleurs.

*Considérant que la transformation du Bassin Béco est en cours depuis plusieurs années ;  
 Que cette transformation est liée aux développements du site Tour & Taxis et du Quartier Nord ;  
 Que le PRDD confirme la vocation « publique » du bassin Beco et sa revalorisation par l'aménagement d'un parc sur le quai des Matériaux, la rénovation du parc Maximilien et la mise à ciel ouvert de la Senne ;  
 Que le bassin Vergote conserve quant à lui sa vocation portuaire et économique  
 Que les entreprises présentes sur le bassin Béco déménageront vers le bassin Vergote et ne disparaîtront donc pas ;  
 Que le pôle récréatif prévu au Bassin Beco n'entre pas en contradiction avec les prescriptions du CRU1 qui prévoit l'implantation, dans la courbe du bassin Vergote, d'un équipement sportif d'envergure régional ; que ces programmations sont complémentaires et en relation avec les développements prévus et en cours que sur le site de Tour et Taxis.*

### **Tour & Taxis**

Considérant que le CCL a remis un avis le 30/9/16 concernant Tour et Taxis ;  
 Considérant qu'un réclamant souligne que le PPAS ne prévoit que 11 % de logements conventionnés et pas un seul logement social ;  
 Considérant qu'un réclamant rappelle qu'aucune garantie n'a pu être obtenue sur le transfert de la propriété du parc aux pouvoirs publics et que le programme est plus qu'économe en équipements publics alors que la demande ne fait qu'augmenter dans le secteur ;

Overwegende dat een reclamant de verhuizing van de bedrijven van het Becodok betreurt;  
 Overwegende dat de Stad Brussel vraagt niet alleen sociale woningen te voorzien, maar een mix van woningen in verschillende prijsklassen;  
 Overwegende dat de Stad Brussel onderstreept dat de invoering van een recreatieve pool op de Becokaai wel eens strijdig zou kunnen zijn met de voorschriften van het SVC1 dat ook door het Gewest voorzien is: er is een sportvoorziening gepland in de zwenkcom van het Vergotedok;  
 Dat de GOC de verhuis van de ondernemingen en het verlies van beschikbare oppervlaktes voor ondernemingen die niet elders worden gecompenseerd, betreurt.

*Overwegende dat de verbouwing van het Becodok al sinds enkele jaren aan de gang is;  
 Dat deze verbouwing is verbonden aan de ontwikkeling van de site Thurn & Taxis en van de Noordwijk;  
 Dat het GPDO de "publieke" bestemming van het Becodok bevestigt, evenals de herwaardering ervan door de aanleg van een park op de Materiaalkaai, de renovatie van het Maximiliaanpark en het openleggen van de Zenne;  
 Dat het Vergotedok daarentegen zijn haven- en economische bestemming behoudt;  
 Dat de ondernemingen in het Becodok zullen verhuizen naar het Vergotedok en dus niet zullen verdwijnen;  
 Dat de recreatiepool die is voorzien in het Becodok niet indruist tegen de voorschriften van het SVC 1 dat in de bocht van het Vergotedok een gewestelijke sportvoorziening wil inplanten; dat deze programmatis elkaar aanvullen en de link leggen met de geplande en lopende ontwikkelingen op de site Thurn & Taxis.*

### **Thurn & Taxis**

Overwegende dat de ARH op 30/9/16 een advies heeft ingediend betreffende Thurn & Taxis;  
 Overwegende dat een reclamant onderstreept dat het BBP slechts 11% geconventioneerde woningen voorziet, en geen enkele sociale woning;  
 Overwegende dat een reclamant herhaalt dat er geen enkele garantie kon worden verkregen over de overdracht van de eigendom van het park naar de overheid en dat het programma meer is dan economie en openbare voorzieningen terwijl de vraag in de sector alleen maar toeneemt;

Considérant qu'un réclamant demande de diminuer les densités prévues sur le site ;  
 Considérant qu'un réclamant demande que les hauteurs des tours de 150 m prévues soient diminuées et qu'elles soient d'ampleur locale ;

*Considérant que ces considérations ne relèvent pas du PRDD et ne sont donc pas pertinentes à ce stade ; Qu'il en résulte que le PRDD doit rester inchangé sur ce point ;*

Considérant qu'un réclamant demande que le gouvernement s'engage dès aujourd'hui pour que la ligne de tram promise soit opérationnelle dès que 50 % du site sera urbanisé ;

*Considérant que le PRDD prévoit une offre de transport en commun en site propre pour desservir le site de Tour & Taxis ;*

*Que le terme de la réalisation de ce projet ne relève pas du PRDD ;*

*Que le Plan Régional de Mobilité (PRM) précisera la question du type d'offre en transport à prévoir et l'échéance de sa réalisation ;*

*Que l'horizon de la réalisation du PRDD est 2040 ;*

Considérant qu'un réclamant soutient l'implantation d'un CDU au Centre TIR ;

Qu'un réclamant tient à préciser que le centre TIR a déjà fait et fait toujours l'objet de rénovations et d'intégration urbaine, or le projet de PRDD parle « de rénovation/restructuration de l'imposant bâtiment du centre TIR » ;

Qu'un réclamant soutient le projet de PRDD qui confirme que le site du TACT sera aménagé pour l'accueil d'activités économiques ;

Qu'un réclamant demande que la rénovation/transformation du centre TIR en un CDU soit abandonnée et qu'une localisation à la périphérie de la ville soit choisie ;

Qu'un réclamant demande de remplacer « Le centre TIR sera transformé en CDU du centre-ville » par « centre d'entreprises logistiques à finalité urbaine » ;

Qu'un réclamant demande une revalorisation et une réaffectation du site de T&T en espace de création d'emplois pour une économie de proximité ;

*Considérant que la transformation du Centre TIR n'est pas terminée ;*

Overwegende dat een reclamant vraagt de op de site voorziene densiteiten te verminderen;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de voorziene hoogtes van de woontorens van 150 m zouden worden verminderd en een lokale omvang zouden hebben;

*Overwegende dat deze kwesties niet moeten worden behandeld in het GPDO en in dit stadium dus niet relevant zijn; Dat het GPDO op dit punt dus ongewijzigd blijft;*

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de Regering zich er vanaf vandaag toe verbindt dat de beloofde tramlijn operationeel is zodra 50% van de site verstedelijkt is;

*Overwegende dat het GPDO een openbaarvervoersaanbod in eigen baan voorziet voor de bediening van de site Thurn & Taxis;*

*Dat de uitvoeringstermijn van dit project niet moeten worden vastgelegd in het GPDO;*

*Dat het Gewestelijke Mobiliteitsplan (GMP) zal de kwestie van het type openbaar vervoer en de einddatum preciseren;*

*Dat het GPDO moet worden uitgevoerd tegen 2040;*

Overwegende dat een reclamant de inplanting van een SDC in het TIR-centrum vraagt;

Dat een reclamant wenst te preciseren dat het TIR-centrum reeds gerenoveerd is en in de stad geïntegreerd werd en nog steeds wordt, terwijl het ontwerp-GPDO spreekt van 'de renovatie/herstructurering van het imposante gebouw van het TIR-centrum';

Dat een reclamant achter het ontwerp-GPDO staat, dat bevestigt dat de site van het TACT-project zal worden ingericht voor het onthaal van economische activiteiten;

Dat een reclamant vraagt dat er zou worden afgestapt van de renovatie/transformatie van het TIR-centrum tot een SDC en dat er een locatie aan de rand van de stad zou worden gekozen;

Dat een reclamant vraagt dat 'Het TIR-centrum zal worden omgevormd tot een SDC in het stadscentrum' zou worden vervangen door 'centrum van logistieke bedrijven met stedelijk doel';

Dat een reclamant de herwaardering en herbesteding van de T&T-site vraagt tot een ruimte waar werkgelegenheid voor een buurtconomie wordt gecreëerd;

*Overwegende dat de omvorming van het TIR-centrum nog niet voltooid is;*

*Qu'une restructuration est prévue par le Masterplan et le PPAS, tous deux approuvés par le Gouvernement ;*

*Que le Gouvernement maintient sa volonté de voir développer un centre logistique sur le site de l'actuel centre TIR*

*Que, vu la proximité avec le centre urbain, la finalité du centre logistique sera urbaine ;*

*Qu'il n'appartient pas au PRDD de statuer sur les modalités pour atteindre cet objectif ;*

*Que le PRDD est complété pour préciser que le centre TIR fera l'objet d'un Masterplan dans le cadre de la mise en œuvre du Plan régional d'économie circulaire (PREC) ; Que cela permettra de mieux expliciter encore les détails précis de son développement ;*

Considérant qu'un réclamant demande de construire suffisamment d'écoles ;

Qu'un réclamant demande une revalorisation et une réaffectation du site de T&T en vue d'y implanter des équipements collectifs de proximité ;

*Considérant que ces questions ne relèvent pas du PRDD ;*

*Que le PPAS Tour & Taxis permet l'implantation d'équipement de services publics en général, et d'une école en particulier ;*

Considérant qu'un réclamant indique que la densité prévue par le PPAS causera un énorme problème de mobilité dans les quartiers avoisinants, or la connexion du site au réseau transports urbains n'est pas assurée ;

Qu'un réclamant demande de rétrécir la Rue Picard pour mieux mettre en valeur les façades de Tour et Taxis et accueillir le futur tram ;

Que la CRMS demande de créer un raccord direct entre la rue Picard et le boulevard Bolivar, par un pont de plain-pied avec la ville ;

*Considérant que le projet de passerelle Picard est confirmé par le PRDD ;*

*Que cette parcelle accueillera une offre en transport en commun reliant le site de Tour & Taxis et la gare du Nord ;*

*Que par ailleurs, une offre complémentaire est proposée par le PRDD dans son axe 4 ;*

*Que le site est déjà bien desservi par le réseau du métro et les stations Yser et Ribaucourt (ligne 2 et 6).*

*Dat het Masterplan en het BBP, beide goedgekeurd door de Regering, voorzien in een herstructurering ;*

*Dat de Regering nog steeds een logistiek centrum wil ontwikkelen op de site van het huidige TIR-centrum ;*

*Dat het gezien de nabijheid van het stadscentrum om een stedelijk logistiek centrum zal gaan ;*

*Dat de modaliteiten om dat doel te bereiken niet door het GPDO moeten worden bepaald ;*

*Dat het GPDO werd aangevuld om te preciseren dat het TIR-centrum het voorwerp zal uitmaken van een Masterplan in het kader van de uitvoering van het Gewestelijk Plan voor de Circulaire Economie (GPCE) ; Dat daarin de precieze details van de ontwikkeling beter kunnen worden toegelicht ;*

Overwegende dat een reclamant vraagt voldoende scholen te bouwen ;

Dat een reclamant de herwaardering en herbesteding van de T&T-site vraagt met als doel er collectieve buurtvoorzieningen te bouwen ;

*Overwegende dat deze kwesties niet moeten worden behandeld in het GPDO ;*

*Dat het BBP Thurn & Taxis de bouw toestaat van openbare dienstvoorzieningen in het algemeen en van een school in het bijzonder ;*

Overwegende dat een reclamant aangeeft dat de dichtheid die door het BBP wordt voorzien, een enorm mobiliteitsprobleem zal veroorzaken in de aanpalende wijken, en dat de aansluiting van de site op het stadsvervoersnet niet verzekerd is ;

Dat een reclamant vraagt de Picardstraat te versmallen om de gevels van Thurn & Taxis beter te doen uitkomen en plaats te maken voor de toekomstige tram ;

Dat de KMCL vraagt de een rechtstreekse verbinding tot stand te brengen tussen de Picardstraat en de Bolivarlaan, door een gelijkvloerse brug naar de stad ;

*Overwegende dat het project voor de Picardbrug door het GPDO wordt bevestigd ;*

*Dat deze brug een verbinding vormt voor het openbaar vervoer tussen de site Thurn & Taxis en het Noordstation ;*

*Dat het GPDO overigens een bijkomend aanbod voorziet in zijn pijler 4 ;*

*Dat de site al goed wordt bediend door het metronet en door de stations Yser en Ribaucourt (lijn 2 en 6).*

Que la Ville de Bruxelles s'interroge si le prolongement de la rue Claessens à travers le centre TIR est bien réaliste et s'il ne faudrait pas plutôt prolonger la rue de Molenbeek ;

Qu'un réclamant fait remarquer que la SNCB a rouvert la gare de Tour et Taxis en décembre 2015, gare desservie par la relation S10, qui relie Dendermonde et Bruxelles et qui, en décembre 2017, bénéficiera d'une amplitude étendue en soirée ;

Qu'un réclamant fait remarquer qu'une augmentation de la fréquence à la gare de Tour et Taxis dépend des contraintes opérationnelles et des moyens financiers disponibles pour couvrir les coûts d'exploitation ;

Considérant qu'un réclamant demande un retour aux plans originaux : espaces verts, tram, mixte de logements et de récréatif ;

Considérant que des réclamants regrettent que le parc de Tour et Taxis soit réduit à une peau de chagrin ;

Considérant que la CRD prend acte de l'existence d'un PPAS et du programme proposé par le PRDD.

Que la CRD demande à ce qu'une partie de ce site soit destinée à l'activité logistique.

*Cosnidérant que le PRDD ne défend pas le développement d'une offre « chemin de fer » sur le site de Tour & Taxis en raison de sa position en bout de ligne, de la difficulté d'intégrer ce type d'infrastructure dans le site (le ligne devrait traverser le parc et les espaces publics projetés ce qui est très contraignant) et de la qualité de l'offre existante et projetée ;*

*Que le PPAS ne prévoit pas cette possibilité et que cette question n'est plus d'actualité à long terme ;*

*Que l'activité logistique est prévue sur le site, dans centre TIR et le centre de distribution ;*

*Que les autres sujets ne relèvent pas du PRDD ;*

### Vergote

Considérant que des réclamants tiennent à rappeler que, à l'exception de la zone d'espace public et d'équipement le long de la courbe de giration, le bassin Vergote est entièrement sis en ZAPT et qu'implanter des logements publics à cet endroit-là est incompatible avec les prescrits du PRAS relatifs à ce type de zone et ne ferait qu'augmenter les problèmes de mobilité ;

Dat de Stad Brussel zich afvraagt of de verlenging van de Claessensstraat door het TIR-centrum wel realistisch is en niet eerder de Molenbeekstraat moet worden doorgetrokken;

Dat een reclamant opmerkt dat de NMBS in december 2015 het station van Thurn & Taxis heeft heropend, een station dat wordt bediend door verbinding S10, die Dendermonde en Brussel met elkaar verbindt en die in december 2017 's avonds wordt versterkt;

Dat een reclamant opmerkt dat een toename van de frequentie in het station van Thurn & Taxis afhankelijk is van de operationele beperkingen en van de financiële middelen die beschikbaar zijn om de exploitatiekosten te dekken;

Overwegende dat een reclamant vraagt terug te keren naar de oorspronkelijke plannen: groen, tram, mix van woningen en de recreatie;

Overwegende dat sommige reclamanten het betreuren dat het park van Thurn & Taxis alsmaar kleiner wordt;

Overwegende dat de GOC akte neemt van het bestaan van een BBP en van het door het GPDO voorgestelde programma.

Dat de GOC vraagt dat een deel van deze site voor een logistieke activiteit zou worden bestemd.

*Overwegende dat het GPDO geen voorstander is van de ontwikkeling van een « spoorwegaanbod » op de site Thurn & Taxis vanwege de ligging van deze site aan het einde van de lijn, de moeilijkheid om een dergelijke infrastructuur op de site te integreren (de lijn zou het park en de geplande openbare ruimten moeten doorkruisen) en de kwaliteit van het bestaande en geplande aanbod;*

*Dat het BBP deze mogelijkheid niet voorziet en dat deze kwestie op lange termijn niet meer actueel is;*

*Dat de logistieke activiteit op de site is voorzien, in het TIR-centrum en het distributiecentrum;*

*Dat de andere onderwerpen niet moeten worden behandeld in het GPDO;*

### Vergote

Overwegende dat sommige reclamanten erop willen wijzen dat, met uitzondering van de openbare ruimte en voorzieningen langs de zwenkcom, het Vergotedok volledig in het GHAV ligt en dat daar openbare woningen inplanten onvereenigbaar is met de voorschriften van het GBP voor dit soort gebieden en de mobiliteitsproblemen alleen maar zou vergroten;

Qu'un réclamant rappelle le projet d'implantation d'un CTU au Bassin Vergote ;

Qu'un réclamant soutient le relocalisation des entreprises du bassin Beco au bassin Vergote au sein du Village de la construction ;

Qu'un réclamant s'inquiète du peu de développement de la relocalisation au bassin Vergote au sein du Village de la construction au sein du PRDD

Qu'un réclamant tient à rappeler l'importance fondamentale du projet de Village de la construction au Bassin Vergote, qui permettra d'une part de libérer le Bassin Béco pour la création d'un espace vert et d'autre part de doter la Région d'un lieu privilégié pour la distribution de matériaux de construction ;

Qu'un réclamant souligne que la phrase disant : « La partie centrale du canal (au sud de Van Praet) doit, quant à elle, accueillir les activités économiques compatibles avec l'habitat » n'est pas très claire car cette zone centrale englobe le bassin Vergote destiné à accueillir les entreprises chassées du bassin Béco ;

Qu'un réclamant précise qu'une seule entreprise va s'installer au « village » de la construction ;

Considérant qu'un réclamant s'interroge si la nouvelle liaison piétonne pour franchir le bassin Vergote dont il est fait mention, est également une passerelle et si ce projet est toujours d'actualité ;

Que la CRD appuie l'extension du village de la construction et rappelle que le Bassin Vergote a vocation économique, voire industrielle.

Que la CRD rappelle que toute implantation de logement dans cette zone doit se faire avec la plus grande circonspection de manière à ne pas handicaper l'implantation économique et industrielle dans la zone.

Que la CRD demande que l'accent soit mis sur les éléments qui permettent cette coexistence.

Que les espaces publics et espaces verts de qualité peuvent constituer des espaces tampons.

Qu'un particulier, la CRD souligne le rôle de l'avenue du Port et de l'Allée verte comme articulation entre habitation et zones industrielle.

*Considérant qu'il appartient au PRDD et pas au PRAS de définir la vision du développement de la Région ;*

*Que néanmoins, le PRDD confirme la vocation économique et logistique du bassin Vergote ;*

*Que les activités qui s'y développent et s'y*

Dat een reclamant wijst op het project voor de vestiging van een SOC in het Vergotedok;

Dat een reclamant achter de verhuizing van de bedrijven van het Becodok naar het Vergotedok binnen het Bouwmaterialendorp staat;

Dat een reclamant zich zorgen maakt over de geringe ontwikkeling van de verhuizing naar het Vergotedok in het Bouwmaterialendorp binnen het GPDO;

Dat een reclamant wijst op het fundamentele belang van het ontwerp-Bouwmaterialendorp in het Vergotedok, waarmee enerzijds het Becodok kan worden vrijgemaakt voor de aanleg van groen en anderzijds het Gewest een geprivilegieerde plaats krijgt voor de distributie van bouwmaterialen;

Dat een reclamant onderstreept dat de zin: 'Het centrale gedeelte van het Kanaal (ten zuiden van Praet) dan weer economische activiteiten moet ontvangen die verenigbaar zijn met de habitat' niet erg duidelijk is omdat dit centrale gebied het Vergotedok omvat, dat bestemd is om bedrijven op te vangen die verdreven zijn uit het Becodok;

Dat een reclamant preciseert dat slechts één bedrijf zich in het Bouwmaterialendorp gaat vestigen;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt of de nieuwe voetgangersverbinding om het Vergotedok over te steken die wordt vermeld, ook een brug is en of dit project nog altijd actueel is;

Dat de GOC de uitbreiding van het bouwmaterialendorp steunt en eraan herinnert dat het Vergotedok een economische, of zelfs industriële roeping heeft.

Dat de GOC benadrukt dat elke bouw van woningen in dit gebied met de grootste omzichtigheid moet gebeuren, zodat de economische en industriële functie in het gebied niet wordt belemmerd.

Dat de GOC vraagt dat de nadruk zou liggen op de elementen die dit samengaan mogelijk maken.

Dat de kwaliteitsvolle openbare ruimten en groene ruimten als bufferzone kunnen fungeren.

Dat de GOC in het bijzonder de rol van de Havenlaan en de Groene Dreef als schakel tussen de bewoning en industriegebieden onderstreept.

*Overwegende dat het GPDO en niet het GBP de ontwikkelingsvisie van het Gewest moet bepalen;*

*Dat het GPDO echter de economische en logistieke bestemming van het Vergotedok bevestigt;*

*Dat de activiteiten die er zich (zullen) ontwikkelen*



*développeront à l'avenir doivent s'intégrer dans leur environnement urbain ;*

*Que cette intégration doit mener à une meilleure cohabitation des activités portuaires et de l'habitat qui l'entoure ;*

*Que ces questions sont encadrées par le PAD « Maximilien-Vergote » en cours d'élaboration ;*

### **Schaerbeek Formation**

Considérant qu'un réclamant s'interroge de savoir si la Région prévoit de déplacer à terme les activités actuellement présentes dans la zone portuaire, sur Schaerbeek-Formation ou ailleurs ;

Qu'un réclamant plaide pour un renforcement de la fonction économique de transport sur la zone canal et notamment du côté de Schaerbeek Formation ;

Qu'un réclamant soutient l'implantation d'un CDU à Schaerbeek Formation ;

Qu'un réclamant indique que l'espace disponible et les projets déjà prévus permettent de réaliser une plateforme logistique à destination urbaine, pas une plate-forme de niveau international ;

Qu'un réclamant demande d'éclaircir les termes « het grootstedelijk logistiek systeem » et si cela recouvre un CDU ?;

Qu'un réclamant se demande comment la mobilité durable sera assurée en présence du « het grootstedelijk logistiek systeem » ;

Qu'un réclamant se demande pourquoi le site de Schaerbeek Formation a été choisi pour le « het grootstedelijk logistiek systeem » ;

*Considérant que le PRDD ambitionne la création d'une plateforme logistique et de distribution sur le site de Schaerbeek-Formation ;*

*Que cette plateforme, combinée à celle de Brucargo et Cargovil, forme un ensemble logistique de dimension métropolitaine et internationale ;*

*Qu'à ce titre, Schaerbeek-Formation constitue donc bien « het grootstedelijk logistiek systeem » ;*

*Que l'approvisionnement de la ville et de la métropole et la mobilité durable ne sont pas incompatible ;*

*Que le PRDD en localisant un centre de distribution des marchandises à cet endroit, permet la mutualisation des flux de marchandises et la rationalisation des derniers kilomètres effectués par des véhicules moins ou peu polluants ;*

*Que la plateforme est trimodale (eau, rail, route) ;*

*moeten worden geïntegreerd in hun stedelijke omgeving;*

*Dat deze integratie moet leiden tot een betere cohabitation van de havenactiviteiten en de omgevende habitat.*

*Dat deze kwesties worden omkaderd door het RPA "Maximiliaan-Vergote" dat momenteel wordt uitgewerkt;*

### **Schaerbeek-Vorming**

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt of het Gewest van plan is om op termijn activiteiten die zich momenteel in de havengebieden bevinden, te verplaatsen naar Schaarbeek-Vorming of elders;

Dat een reclamant pleit voor een versterking van de economische functie van het vervoer in het Kanaalgebied en met name aan de kant van Schaarbeek-Vorming;

Dat een reclamant achter de inplanting van een SDC in Schaarbeek-Vorming staat;

Dat een reclamant aangeeft dat de beschikbare ruimte en de reeds voorziene projecten het mogelijk maken een stedelijk logistiek platform aan te leggen, geen platform van internationaal niveau;

Dat een reclamant vraagt de termen 'het grootstedelijk logistiek systeem' te verduidelijken en te zeggen of daar een SDC onder valt?;

Dat een reclamant vraagt hoe de duurzame mobiliteit zal worden verzekerd in aanwezigheid van 'het grootstedelijk logistiek systeem' ;

Dat een reclamant zich afvraagt waarom de site van Schaarbeek-Vorming werd gekozen voor 'het grootstedelijk logistiek systeem' ;

*Overwegende dat het GPDO op de site van Schaarbeek-Vorming de oprichting ambieert van een logistiek en distributieplatform;*

*Dat dit platform, gecombineerd met dat van Brucargo en Cargovil, een logistiek geheel vormt met een grootstedelijke en internationale dimensie;*

*Dat Schaarbeek-Vorming in die zin dus wel degelijk "het grootstedelijk logistiek systeem" vormt;*

*Dat bevoorrading van de stad en de grootstad niet onverenigbaar is met duurzame mobiliteit;*

*Dat het GPDO door op die plaats een goederendistributiecentrum te lokaliseren de mutualisatie van de goederenstromen en de rationalisering van de laatste kilometers van deze min of meer vervuilende voertuigen mogelijk maakt;*

*Dat het een trimodaal platform betreft (water,*

*Que ce projet s'inscrit donc bien dans la politique de mobilité durable défendue par le PRDD ;*

Considérant qu'un réclamant se réjouit que le projet de PRDD tienne compte des conclusions du schéma-directeur sur Schaerbeek Formation ;

Considérant qu'un réclamant rappelle que la Région ne détient toujours pas la réserve foncière de ce site et devrait donc éviter de trop s'appuyer sur un terrain dont elle ne détient pas la propriété ;

Qu'un réclamant s'interroge sur l'état d'avancement des négociations entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'état fédéral en ce qui concerne l'accord du 23/12/11 pour l'octroi au Port de Bruxelles d'un droit de préemption de 30 ha dans le périmètre du schéma-directeur de Schaerbeek-Formation afin de pouvoir créer un cluster logistique ;

Qu'un réclamant soutient la demande du Port d'obtenir un droit de préemption de 30 ha sur le site de Schaerbeek-Formation afin de pouvoir créer un cluster logistique ;

*Considérant que ces questions ne relèvent pas du PRDD et ne sont dès lors pas pertinentes ; Qu'il n'est donc pas requis d'en tenir compte.*

Considérant que la Commune de Schaerbeek demande que l'urbanisation de Schaerbeek Formation soit en lien avec l'objectif de rendre le parc du Palais Royal accessible au public vu les carences en espaces verts publics ;

Considérant que la CRMS demande de créer une connexion complémentaire au croisement avec la Grande Ceinture au nord (pont Van Praet), alors qu'il existe d'un côté une ZIR n°4 et sur l'autre rive un espace que le Schéma Directeur de Schaerbeek Formation qualifiait de « Campus » (espace compris entre la gare de Schaerbeek, l'incinérateur, le canal et le boulevard Lambermont) ;

Que la Région Flamande souligne que l'impact du projet sera important sur la mobilité en Flandre ;

Que la Région Flamande souligne que l'impact du projet sur la mobilité n'a pas été quantifié ;

Que la Région Flamande rappelle qu'il a été décidé de réaliser une étude de mobilité portant sur la route industrielle et sa connexion au réseau ;

*spoor, weg);*

*Dat dit project dus past in het duurzame mobiliteitsbeleid dat het GPDO verdedigt;*

Overwegende dat een reclamant verheugd is dat het ontwerp-GPDO rekening houdt met de conclusies van het richtschema voor Schaarbeek-Vorming;

Overwegende dat een reclamant eraan herinnert dat het Gewest nog steeds geen eigenaar is van de grond van deze site en dus niet te veel mag rekenen op een terrein waarvan het geen eigenaar is;

Dat een reclamant zich afvraagt hoe het staat met de onderhandelingen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale staat over het akkoord van 23/12/11 voor de toekenning aan de Haven van Brussel van een voorkeepsrecht van 30 ha in de perimeter van het richtschema van Schaarbeek-Vorming om een logistieke cluster te creëren;

Dat een reclamant het eens is met de vraag van de Haven om een voorkeepsrecht van 30 ha op de site van Schaarbeek-Vorming te verkrijgen om een logistieke cluster te kunnen creëren;

*Overwegende dat deze kwesties niet moeten worden behandeld in het GPDO en dus niet relevant zijn; Dat er dus geen rekening mee moet worden gehouden.*

Overwegende dat de Gemeente Schaarbeek vraagt dat de verstedelijking van Schaarbeek-Vorming wordt gekoppeld aan het doel om het park van het Koninklijk Paleis toegankelijk te maken voor het publiek gezien het tekort aan openbaar groen;

Overwegende dat de KMCL vraagt een aanvullende aansluiting aan te leggen met de kruising van de Grote Ring in het noorden (Van Praetbrug), terwijl er aan de ene kant een GGB nr. 4 en bestaat en op de andere oever een ruimte die in het richtschema van Schaarbeek-Vorming gekwalificeerd werd als 'Campus' (ruimte tussen het station van Schaarbeek, de verbrandingsoven, het Kanaal en de Lambermontlaan);

Dat het Vlaams Gewest onderstreept dat de impact van het project op de mobiliteit in Vlaanderen groot zal zijn;

Dat het Vlaams Gewest onderstreept dat de impact van het project op de mobiliteit niet werd becijferd;

Dat het Vlaams Gewest erop wijst dat er werd beslist een mobiliteitsstudie uit te voeren die betrekking heeft op de industriële route en haar

Qu'un réclamant et la Région Flamande plaident pour une consultation des administrations «Wegen en Verkeer, Mobiliteit en openbare werken» et de Ruimte Vlaanderen pour les questions relatives à la mobilité à Schaerbeek Formation ;

Qu'un réclamant mentionne qu'une liaison avec le Ring depuis la route industrielle mentionnée page 18 est absente ;

Que la Ville de Bruxelles se demande si le développement d'une plateforme logistique sur SF est bien réaliste si celle-ci n'est pas pourvue d'une route industrielle (actuel lien manquant à la E19) ;

Que la Ville de Bruxelles se demande si, vu le projet de la Prison de Haren et le réaménagement décidé pour le boulevard de la Woluwe, le projet de route industrielle est encore faisable ;

Qu'un réclamant fait remarquer que les hypothèses relatives à la phrase: «Par l'intermédiaire d'une route industrielle en cul-de-sac et réservée exclusivement au trafic de la zone, Schaerbeek-Formation sera connectée au réseau autoroutier belge par une liaison directe avec la E19 vers le nœud autoroutier de l'arrivée de l'autoroute d'Anvers» (p.18) sont prématurées ;

Qu'un réclamant propose de prolonger le Houtweg au-dessus de la gare de formation, permettant une liaison avec les bordures du canal et Neder-over-Heembeek ;

Qu'un réclamant se demande si le métro sera prolongé vers Schaerbeek Formation ;

Qu'un réclamant demande de veiller à installer des lignes de bus ou de tram nécessaires pour permettre aux travailleurs d'atteindre leur lieu de travail ;

Qu'un réclamant demande de changer le passage 'Het Gewest moet de besprekingen voortzetten met de federale overheid over de ingebruikname van het GEN-station Schaarbeek-Reizigers en de vrijmaking van de spoorwegterreinen die tevens gesaneerd moeten worden, overeenkomstig het Koninklijk Besluit van 2004.' Par : 'Het Gewest moet de besprekingen voortzetten met de federale overheid over de (i) ingebruikname van het GEN-station Schaarbeek-Reizigers en (ii) in uitvoering van het KB van 31/12/2004, de vrijmaking van de spoorwegterreinen en (iii) indien na het oriënterend bodemonderzoek (RESO) blijkt dat de interventiewaarden overschreden zijn

aansluiting op het net;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest pleiten voor een raadpleging van de administraties 'Wegen en Verkeer, Mobiliteit en openbare werken' en van Ruimte Vlaanderen voor vragen over de mobiliteit in Schaarbeek-Vorming;

Dat een reclamant vermeldt dat een aansluiting met de Ring vanaf de industriële weg die vermeld staat op pagina 18, ontbreekt;

Dat de Stad Brussel zich afvraagt of de ontwikkeling van een logistiek platform op SV wel realistisch is als het niet voorzien is van een industriële weg (momenteel is er geen aansluiting op de E19);

Dat de Stad Brussel zich afvraagt of, gezien het project van de gevangenis van Haren en de herinrichting van de Woluwelaan waartoe werd beslist, het project van de industriële weg nog steeds haalbaar is;

Dat een reclamant opmerkt dat de hypothesen in verband met de zin: 'Via een doodlopende industriële weg die uitsluitend voorbehouden is voor het verkeer van het gebied, zal Schaarbeek-Vorming worden aangesloten op het Belgische autowegennet door een rechtstreekse verbinding met de E19 naar het snelwegknooppunt waar de autosnelweg vanuit Antwerpen aankomt' (p. 18) voorbarig zijn;

Dat een reclamant voorstelt de Houtweg boven het station Vorming door te trekken, waardoor er een aansluiting met de oevers van het Kanaal in Neder-over-Heembeek mogelijk is;

Dat een reclamant zich afvraagt of de metro zal worden doorgetrokken tot Schaarbeek-Vorming;

Dat een reclamant vraagt toe te zien op de aanleg van bus- of tramlijnen, zodat werknemers naar hun werk kunnen;

Dat een reclamant de vervanging vraagt van de passage 'Het Gewest moet de besprekingen voortzetten met de federale overheid over de ingebruikname van het GEN-station Schaarbeek-Reizigers en de vrijmaking van de spoorwegterreinen die tevens gesaneerd moeten worden, overeenkomstig het Koninklijk Besluit van 2004.' door: 'Het Gewest moet de besprekingen voortzetten met de federale overheid over de (i) ingebruikname van het GEN-station Schaarbeek-Reizigers en (ii) in uitvoering van het KB van 31/12/2004, de vrijmaking van de spoorwegterreinen en (iii) indien na het oriënterend bodemonderzoek (RESO) blijkt dat de

volgens de bestemming van het terrein op 31/12/2004, de uitvoering van het noodzakelijke verdere bodemonderzoek en zo nodig de sanering van het terrein.' ;

*Considérant que le texte du PRDD a été mis à jour concernant la description du développement du site de Schaerbeek-formation, de manière à refléter mieux les réflexions en cours;*

Considérant qu'un réclamant demande de désigner et d'équiper les terrains devant accueillir les entreprises du Mabru et du CEFL préalablement au déménagement de ces dernières ;

Qu'un réclamant mentionne que seuls les investissements d'extension sont éligibles ; les investissements réalisés dans le cadre d'un déménagement ne le sont donc pas ;

Qu'un réclamant mentionne que par ailleurs, le commerce de gros ne figure pas parmi les secteurs prioritaires ; une dérogation est donc nécessaire pour leur permettre d'avoir accès à ces subsides ;

Qu'un réclamant demande à la Région de Bruxelles-Capitale d'accorder aux entreprises du Mabru et du CEFL, par dérogation, le bénéfice du dispositif de l'expansion économique pour leurs investissements sous le régime dévolu aux entreprises relevant des secteurs prioritaires ;

Qu'un réclamant demande à la Région de Bruxelles-Capitale d'accorder aux entreprises du Mabru et du CEFL l'octroi d'un crédit régional par Finance.Brussels à rembourser sur 5 ans, à un taux d'intérêt modéré ;

Qu'un réclamant souligne qu'il y a manifestement une discordance entre les horizons temporels retenus par la Région, soit 2025, et les réalités de terrain actuelles (Mabru dispose d'une concession jusqu'en 2042) ;

Considérant que la Ville de Bruxelles se demande si la production de logements sur l'îlot MABRU est bien réaliste à l'horizon 2024 si les activités des marchés matinaux ne peuvent s'installer sur SF qu'à l'horizon 2040 ;

Considérant que la Région Flamande regrette que l'impact des développements de Schaerbeek Formation et de la zone du Canal n'ont pas été

interventiewaarden overschreden zijn volgens de bestemming van het terrein op 31/12/2004, de uitvoering van het noodzakelijke verdere bodemonderzoek en zo nodig de sanering van het terrein.' ;

*Overwegende dat de tekst van het GPDO werd aangepast voor wat de beschrijving van de ontwikkeling van de site Schaarbeek-Vorming betreft, om beter de huidige bezinningen weer te geven;*

Overwegende dat een reclamant vraagt de terreinen waar de bedrijven van de Vroegmarkt en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten moeten komen, te ontwerpen en van voorzieningen te voorzien voordat deze laatsten worden verhuisd;

Dat een reclamant vermeldt dat alleen de uitbreidingsinvesteringen in aanmerking komen; dus niet de investeringen die worden gedaan in het kader van een verhuizing;

Dat een reclamant vermeldt dat de groothandel niet bij de prioritaire sectoren hoort; er is dus een afwijking nodig om hen toegang te geven tot deze subsidies;

Dat een reclamant het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vraagt de bedrijven van de Vroegmarkt en het Europees Centrum voor Fruit en Groenten, bij wijze van afwijking, ook in aanmerking te laten komen van de maatregel voor de economische expansie voor hun investeringen onder het voorkeursstelsel aan de bedrijven die onder de prioritaire sectoren vallen;

Dat een reclamant het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vraagt de bedrijven van de Vroegmarkt en van het Europees Centrum voor Fruit en Groenten een gewestelijk krediet door Finance.Brussels toe te kennen, terugbetaalbaar op 5 jaar, aan een bescheiden interestvoet;

Dat een reclamant benadrukt dat er duidelijk een verschil is tussen de tijdelijke termijnen die het Gewest hanteert, d.w.z. 2025, en de huidige realiteit op het terrein (de Vroegmarkt beschikt over een concessie tot 2042);

Overwegende dat de Stad Brussel zich afvraagt of de bouw van woningen tegen 2024 in het huizenblok van de Vroegmarkt wel realistisch is als de activiteiten van de ochtendmarkten zich pas tegen 2040 op SV kunnen vestigen;

Overwegende dat het Vlaams Gewest het betreurt dat de impact van de ontwikkelingen van Schaarbeek-Vorming en het Kanaalgebied niet

chiffrés ;

Considérant que la Commune d'Evere demande d'envisager de reprendre la zone du chemin de fer entre le Moeraske et le territoire du canal dans le périmètre de ce dernier et dans le schéma-directeur « Schaerbeek-Formation » afin de réaliser une liaison entre le Moeraske et les zones vertes dudit schéma-directeur ;

Que la CRD relève deux aspects manquants :

L'absence de prise en considération de l'aspect écologique et de réserve naturelle en tant que friche du site ;

Le fait qu'il s'agit ici de la plus grande réserve foncière de Bruxelles. Le PRDD ne fait pas mention qu'il faut préserver des terrains pour Bruxelles et se trouve dans une logique de lotissement complet de la RBC.

Que la CRD demande une coordination (à l'exemple du Top Noordrand) à l'échelle métropolitaine en ce qui concerne ce site et la chaîne logistique (synergie à trouver avec le chemin de fer et l'aéroport de Zaventem).

Que la CRD est d'avis que la pollution potentielle de ces sites doit être prise en compte. Elle défend l'idée d'entamer immédiatement une opération de dépollution phyto sanitaire.

Que la CRD fait sienne la remarque demandant l'ouverture au public du Domaine Royal, au moins partiellement.

*Considérant que le PRDD confirme sa volonté de créer une nouvelle voirie dédiée à l'activité de la plateforme ;*

*Que le tracé exact de cette voirie n'est pas défini*

*Qu'il n'appartient pas au PRDD de le faire ;*

*Que la route industrielle prévue par le PRDD sera donc dédié au fonctionnement du site et de son activité logistique ;*

*Que le réseau structurant des voiries est complété par ailleurs par une nouvelle voirie à créer permettant de libérer les terrains longeant le canal ;*

*Qu'il n'est pas prévu à l'horizon du PRDD (2040) de prolonger le métro vers Schaerbeek-Formation ;*

*Que le Rapport sur les incidences environnementales étudie les impacts du plan ;*

*Que beaucoup de choses doivent être décidées et étudiées en vue de la mise en œuvre de ce projet ;*

*Qu'il est prématuré de tirer des conclusions sur les*

becijferd is;

Overwegende dat de Gemeente Evere vraagt te overwegen het spoorweggebied tussen het Moeraske en het Kanaalgebied op te nemen in de perimeter van dit laatste en in het richtschema 'Schaerbeek-Vorming' om een verbinding te maken tussen het Moeraske en de groengebieden van dit richtschema;

Dat de GOC wijst op twee aspecten die ontbreken:

Het niet in aanmerking nemen van het ecologische aspect en het aspect natuurgebied als braakliggend stuk van de site;

Het feit dat het om de grootste grondreserve van Brussel gaat. Het GPDO stelt nooit dat terreinen voor Brussel moeten worden behouden en volgt een logica van volledige verkaveling van het BHG.

Dat de GOC vraagt om coördinatie (naar het voorbeeld van de Top Noordrand) op grootstedelijk niveau voor wat de site en de logistieke keten betreft (streven naar synergie tussen het spoor en de luchthaven van Zaventem).

Dat de GOC van mening is dat er rekening moet worden gehouden met de potentiële vervuiling van deze sites. Zij verdedigt het idee om direct een fytosanitaire saneringsoperatie uit te voeren.

Dat de GOC zich kan vinden in de opmerking waarbij wordt gevraagd het koninklijk domein open te stellen voor het publiek, of toch minstens gedeeltelijk.

*Overwegende dat het GPDO bevestigt dat het een nieuwe weg wil aanleggen voor de activiteit van het platform;*

*Dat het exacte tracé van deze weg nog niet vastligt;*

*Dat het niet de taak van het GPDO is om dit tracé te bepalen;*

*Dat de industrieweg die wordt voorzien door het GPDO dus zal worden bestemd voor de werking van de site en voor de logistieke activiteit;*

*Dat het structurerende wegennet bovendien wordt aangevuld met een nieuw aan te leggen weg waardoor de terreinen langs het Kanaal vrijkomen;*

*Dat binnen het tijdsbestek van het GPDO (2040) geen verlenging van de metro naar Schaerbeek-Vorming is voorzien;*

*Dat het Milieueffectenrapport de impact van het plan onderzoekt;*

*Dat er met het oog op de uitvoering van dit project heel wat zaken moeten worden beslist en onderzocht;*

*Dat het voorbarig is om conclusies te trekken over*

*modalités de fonctionnement de la future plateforme ;*

*Que les impacts ne peuvent être appréhendés à ce stade de développement.*

*Que rendre le parc du Palais Royal de Laeken accessible au public n'est pas évoqué au sein du PRDD ;*

*Que la réserve foncière de Schaerbeek-Formation est considérée comme une zone de développement ;*

*Que la mise en œuvre de la zone se fera par étape ;*

*Que la priorité du Gouvernement est le développement de la plateforme logistique ;*

*Que le déménagement de MABRU et du CEFL font partie de cette priorité ;*

*Que l'horizon visé par le Gouvernement est 2040*

*Que les autres aspects ne relèvent pas du PRDD ;*

#### **Avant-port**

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que la zone nord du canal reste déconnectée du maillage bruxellois et n'est pas qualifiée comme pôle de développement ;

Considérant qu'un réclamant demande que le siège de Solvay bénéficie d'un environnement favorable au déploiement de son activité internationale impliquant des visites de nombreux clients et partenaires et permettant d'attirer les meilleurs talents ;

Considérant qu'un réclamant souligne que limiter la zone nord du canal à la logistique industrielle (pages 16-18 par exemple) est réducteur par rapport au potentiel économique de cette zone compte tenu des entreprises déjà implantées ;

Qu'un réclamant demande qu'au-delà de constituer une liaison navigable vers Anvers, cette zone peut accueillir d'autres pôles de développement construits sur quelques activités clés de l'économie circulaire ou la chimie des matériaux ;

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que la SNCB possède une propriété sur le site de Schaerbeek-Formation et que les négociations pour la vente au Port sont en cours ;

Considérant qu'un réclamant constate que tous les développements industriels autour du canal sont

*de werkingsmodaliteiten van het toekomstige platform;*

*Dat de impact in dit ontwikkelingsstadium niet kan worden geraamd;*

*Dat in het GPDO nergens staat dat het park van het Koninklijk Paleis van Laken toegankelijk zal worden gemaakt voor het publiek;*

*Dat de grondreserve van Schaarbeek-Vorming wordt beschouwd als een ontwikkelingsgebied;*

*Dat het gebied in verschillende etappes zal worden gerealiseerd;*

*Dat het nu voor de Regering prioriteit is om het logistieke platform te ontwikkelen;*

*Dat de verhuis van MABRU en CEFL deel uitmaken van deze prioriteit;*

*Dat de Regering 2040 als einddatum stelt;*

*Dat de andere aspecten niet moeten worden behandeld in het GPDO;*

#### **Voorhaven**

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat het gebied ten noorden van het Kanaal nog steeds niet op het Brusselse netwerk is aangesloten en niet is aangemerkt als ontwikkelingspool;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de zetel van Solvay over een omgeving beschikt die gunstig is voor de ontplooiing van haar internationale activiteit, wat bezoeken van talrijke klanten en partners met zich meebrengt en waardoor de beste talenten zouden kunnen worden aangetrokken;

Overwegende dat een reclamant onderstreept dat de beperking van het gebied ten noorden van het Kanaal tot industriële logistiek (pagina's 16-18 bijvoorbeeld) het economische potentieel van dit gebied zou fnuiken als men kijkt naar de bedrijven die er nu al gevestigd zijn;

Dat een reclamant vraagt dat er in dit gebied niet alleen een scheepvaartverbinding naar Antwerpen tot stand zou worden gebracht, maar dat deze ook plaats kan bieden aan andere ontwikkelingspolen die gebouwd zijn op enkele sleutelactiviteiten van de circulaire economie of de materiaalchemie;

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat la NMBS een eigendom bezit op de site van Schaarbeek-Vorming en dat de onderhandelingen voor de verkoop aan de Haven lopen;

Overwegende dat een reclamant vaststelt dat alle industriële ontwikkelingen rond het Kanaal

répartis au nord du canal au sein de la Région alors la zone centrale et surtout le sud du canal en sont épargnés et accueillent de nouveaux quartiers résidentiels durables, aérés ;

Considérant que la Ville de Bruxelles constate que la ZIR 4 va connaître le développement d'un nouveau quartier dans les prochaines années avec la création d'un nouvel équipement scolaire (primaire et maternelle) et de nouveaux espaces publics ;

Que la Ville de Bruxelles regrette que la ZIR 4 ne soit pas reprise dans les pôles de développement prioritaire du territoire du Canal alors qu'il y a un réel potentiel à créer un nouveau quartier à cet endroit (logements, école secondaire, terrain de sport, etc.) ;

Considérant qu'un réclamant et la Région Flamande s'interrogent sur l'impact du projet RO-RO sur la circulation ;

Que la CRD partage cette interrogation.

Qu'un réclamant rappelle l'importance du terminal Ro-Ro ;

Qu'un réclamant tient à rappeler l'importance du terminal à passagers pour le développement des activités touristiques en Région de Bruxelles-Capitale ;

Que la CRD s'étonne que la ZIR 4 n'ait pas été incluse à la réflexion du Schéma Directeur de Schaerbeek-Formation.

*Considérant que l'avant-port fait partie intégrante du territoire du canal, pôle de développement majeur du PRDD ;*

*Que le PRDD n'interfère pas avec l'implantation des activités de l'entreprise Solvay ;*

*Que le PRDD confirme la vocation industrielle et portuaire de la zone nord du canal ;*

*Qu'il ne mime pas son potentiel puisqu'il souhaite renforcer les activités à cet endroit ;*

*Que les activités industrielles ne se limitent pas aux activités logistiques ;*

*Que les activités portuaires de la zone Nord sont plus intensives qu'au centre et au sud du canal ;*

*Que cela s'explique par le fait que la partie nord et l'avant-port en particulier, accueille la partie « maritime » du port de Bruxelles ;*

*Qu'il s'agit d'un atout que le PRDD entend bien*

verspreid zijn ten noorden van het Kanaal binnen het Gewest, terwijl het centrale gebied en vooral het zuiden van het Kanaal daarvan gespaard blijven en nieuwe, luchtige en duurzame woonwijken krijgen;

Overwegende dat de Stad Brussel vaststelt dat er in GGB 4 de komende jaren een nieuwe wijk en een nieuwe school (basisschool en kleuterschool) zullen worden gebouwd en er nieuwe openbare ruimten zullen worden aangelegd;

Dat de Stad Brussel het betreurt dat GGB 4 niet opgenomen is in de prioritaire ontwikkelingspolen van het Kanaalgebied terwijl er een reëel potentieel is om op die plaats een nieuwe wijk te bouwen (woningen, middelbare school, sportterrein, enz.);

Overwegende dat een reclamant en het Vlaams Gewest zich vragen stellen over de impact van het ro-ro-project op het verkeer;

Dat de GOC deze vraag deelt.

Dat een reclamant herinnert aan het belang van de ro-ro-terminal;

Dat een reclamant herinnert aan het belang van de passagiersterminal voor de ontwikkeling van de toeristische activiteiten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Dat de GOC zich erover verbaast dat met het GGB 4 geen rekening is gehouden bij het overleg over het richtschema van Schaerbeek-Vorming.

*Overwegende dat de voorhaven wezenlijk deel uitmaakt van het Kanaalgebied, een belangrijke ontwikkelingspool van het GPDO;*

*Dat het GPDO niet interfereert met de inplanting van de activiteiten van het bedrijf Solvay;*

*Dat het GPDO de industriële en havenbestemming van het noordelijke deel van het Kanaalgebied bevestigt;*

*Dat het GPDO het potentieel van de voorhaven niet minimaliseert aangezien het de activiteiten op deze plaats nog wil versterken;*

*Dat de industriële activiteiten zich niet beperken tot logistieke activiteiten;*

*Dat de havenactiviteiten van het noordelijke deel intensiever zijn dan in het centrum en het zuidelijke deel van het Kanaalgebied;*

*Dat dat wordt verklaard door het feit dat het noordelijke deel, en de voorhaven in het bijzonder, het 'maritieme' deel van de Haven van Brussel bevat;*

*Dat dit een troef is die het GPDO wil benutten;*

valoriser ;

*Que la ZIR 4 sera le site d'un nouveau quartier établi d'après les standards en matière de quartier durable ;*

*Que le PRDD a été modifié et intègre désormais la ZIR 4 dans le territoire du canal ;*

*Qu'elle est dès lors une zone prioritaire au même titre que les autres zones du canal ;*

*Que le terminal Ro-Ro est confirmé à l'avant-Port*

*Que ce terminal permettra de réduire les incidences actuelles occasionnées par les camions qui circulent déjà actuellement ;*

*Que l'objectif visé est le transert d'une part importante du charroi routier vers la voie d'eau ;*

*Que le développement de l'activité touristique par le biais du transport fluvial est permise et encouragée ;*

### 1.2. Les pôles de développement prioritaire

Considérant que le CESRBC demande qu'une desserte efficace en transport public soit à tout le moins concomitante au développement de ces nouveaux pôles ;

Que des réclamants demandent que le PRDD indique que, avant de permettre les transformations prévues dans ces pôles, il est nécessaire d'y effectuer une étude de patrimoine complète et rigoureuse et d'assurer, par les mesures de protections adéquates - dont le classement - la sauvegarde et l'intégration des éléments d'intérêt patrimonial ainsi relevés dans le développement futur des pôles concernés ;

*Considérant que la desserte en transport public est pensée en tenant compte des pôles de développement, prioritaire ou non ;*

*Qu'il n'appartient pas au PRDD de procéder aux études patrimoniales demandées ;*

*Qu'elles pourront être demandées et réalisées au stade de la planification détaillée des zones et des études de projets sur ces zones ;*

Considérant qu'un réclamatant considère que cette volonté de développer ces pôles montre la faiblesse d'une vision à l'échelle du territoire de la RBC qui plante d'ores et déjà le décor en proposant de travailler surtout sur quelques grands projets sans se soucier de l'ensemble du

*Dat in GGB 4 een nieuwe wijk zal worden gebouwd volgens de standards inzake duurzame wijken;*

*Dat het GPDO werd gewijzigd en dat nu ook GGB 4 is opgenomen in het Kanaalgebied;*

*Dat het nu net als de andere delen van het Kanaalgebied een prioritair gebied is;*

*Dat de Ro-Ro-terminal in de voorhaven bevestigd is;*

*Dat deze terminal de huidige effecten van het vrachtwagenverkeer zal verminderen;*

*Dat het de bedoeling is dat een aanzienlijk deel van het wegverkeer wordt overgeheveld naar de waterweg;*

*Dat de ontwikkeling van de toeristische activiteit via het riviervoer is toegelaten en wordt aangemoedigd;*

### 1.2. De prioritaire ontwikkelingspolen

Overwegende dat de ESRBHG vraagt dat een efficiënte bereikbaarheid met het openbaar vervoer wordt gegarandeerd door de ontwikkeling van deze nieuwe polen;

Dat enkele reclamanten vragen dat het GPDO aangeeft dat, alvorens de transformaties toe te staan die in deze polen zijn voorzien, het noodzakelijk is er een volledige en nauwgezette erfgoedstudie te verrichten en, via de gepaste beschermingsmaatregelen - waaronder klassering - het behoud en de integratie van de aldus opgelijste elementen met erfgoedwaarde in de toekomstige ontwikkeling van de betrokken polen te verzekeren;

*Overwegende dat bij de organisatie van de bediening door het openbaar vervoer rekening werd gehouden met de al dan niet prioritaire ontwikkelingspolen;*

*Dat het niet de taak van het GPDO is om over te gaan tot de gevraagde erfgoedstudies;*

*Dat ze kunnen worden gevraagd en gerealiseerd in het stadium van de gedetailleerde planning van de gebieden en van de projectstudies in deze gebieden;*

Overwegende dat een reclamant van mening is dat deze wil om deze polen te ontwikkelen de zwakte aantoonde van een visie op het niveau van het grondgebied van het BHG dat al bij voorbaat het decor neerzet door voor te stellen vooral op enkele grote projecten te werken zonder zich te



territoire et parfois même des alentours immédiats de ces nouveaux quartiers ;

*Considérant que les enjeux démographiques, sociaux et économiques imposent de réfléchir sur tout le territoire comme le fait le PRDD ;*

*Qu'au terme d'une analyse globale du développement territorial, la mobilisation du territoire et la désignation des zones prioritaires est une des stratégies de l'axe 1 ;*

*Que le PRDD a été complété par une première partie pour mettre mieux en exergue la réflexion globale menée sur le territoire de la RBC qui sous-tend l'ensemble des propositions du PRDD ;*

Considérant que des réclamants craignent une mono fonctionnalité des pôles ;

*Considérant que les pôles sont développés sur base d'étude de programmation et de spatialisation ;*

*Que le PRDD prône la ville de proximité, la ville mixte, appuyant sa stratégie du ville polycentrique ;*

*Que ces craintes ne sont dès lors pas fondées ;*

Considérant qu'un réclamant demande de revoir la programmation des pôles ainsi que l'organisation du réseau de transports en commun qui en découle ;

*Considérant que la programmation annoncée par le PRDD indique les grandes lignes de celle-ci ;*

*Qu'elle évoluera dans les phases de conception des plans et des projets et en fonction des résultats des concertations publiques réalisées tout au long du processus ; qu'à ce titre, la programmation de ces pôles ne revêt pas un caractère réglementaire, mais plutôt stratégique ;*

*Que l'axe 4 précise les composantes du réseau structurant de transport en commun ;*

*Que le Plan Régional de Mobilité (PRM) et les plans de développement des pôles complèteront et préciseront ce réseau structurant ;*

Considérant qu'un réclamant, le CESRBC et la CRMS regrettent le manque de considération accordé au quartier Nord ;

*Considérant que le plan a été complété sur ce point ;*

*Que le quartier Nord fait désormais partie intégrante des sites prioritaires de développement du canal ;*

bekommen om het geheel van het grondgebied en soms zelfs de onmiddellijke omgeving van deze nieuwe wijken;

*Overwegende dat de demografische, sociale en economische uitdagingen vragen om een denkoefening over het hele grondgebied, zoals opgenomen in het GPDO;*

*Dat na een globale analyse van de territoriale ontwikkeling de mobilisatie van het grondgebied en de aanduiding van de prioritaire gebieden een van de strategieën is van pijler 1;*

*Dat het GPDO werd aangevuld met een eerste deel om de globale bezinning binnen het BHG te benadrukken die aan alle voorstellen van het GPDO ten grondslag ligt;*

Overwegende dat reclamanten een monofunctionaliteit van de polen vrezen;

*Overwegende dat de polen worden ontwikkeld op basis van programmatie- en spatialisatiestudies;*

*Dat het GPDO pleit voor een buurtstad, een gemengde stad, steunend op de strategie van de polycentrische stad;*

*Dat deze vrees bijgevolg ongegrond is;*

Overwegende dat een reclamant vraagt de programmering van de polen evenals de organisatie van het openbaar vervoersnet die eruit voortvloeit te herzien;

*Overwegende dat de programmatie zoals aangekondigd door het GPDO de grote lijnen aangeeft;*

*Dat ze zal worden bijgewerkt in de ontwerpfases van de plannen en projecten; en in functie van de resultaten van het publieke overleg doorheen het proces; Dat in dat kader, de programmering van de polen geen regelgevend maar eerder een strategisch karakter aanneemt;*

*Dat pijler 4 de componenten van het structurerende openbaarvervoernet preciseert;*

*Dat het Gewestelijk Mobiliteitsplan (GewMP) en de ontwikkelingsplannen van de polen dit structurerende net zullen aanvullen en preciseren;*

Overwegende dat een reclamant, de ESRBHG en de KCML betreuren dat de Noordwijk weinig aandacht krijgt;

*Overwegende dat het plan op dit punt werd aangevuld;*

*Dat de Noordwijk voortaan wezenlijk deel uitmaakt van de prioritaire ontwikkelingsgebieden van het Kanaal;*

Que la Commune de Schaerbeek demande de reprendre comme site à projets l'îlot formé par le chemin de fer et la rue Navez (schéma directeur Navez) sur Bruxelles-Ville ;

Que la Commune de Ganshoren déplore l'absence de site d'investissement sur son territoire ;

*Considérant que le site compris entre la rue Navez et le chemin de fer fait l'objet d'un plan de développement (schéma de directeur Navez) ;*

*Que le développement de ce site n'est pas jugé stratégique ni prioritaire à l'échelle de la Région de Bruxelles-Capitale ;*

*Que la zone est actuellement affectée en zone de chemin de fer au PRAS ;*

*Qu'un changement d'affectation sera nécessaire pour permettre la réalisation du projet ;*

*Que des outils existent pour réaliser cette modification ;*

*Que ce n'est pas au niveau du PRDD que ce changement d'affectation doit avoir lieu ;*

*Que le territoire de la commune de Ganshoren est construit dans sa majorité ; Que le Gouvernement entend concentrer son intervention dans les pôles présentant un potentiel important ;*

Considérant que la CRMS regrette que les 10 pôles soient souvent sans lien avec la structure et la géographie urbaines héritées de l'histoire et constituées de boulevards, d'avenues, de rues, de places, de parcs ;

Que la CRMS souligne que certains axes bruxellois sont de grande importance et méritent une réelle attention dans les développements de ville et d'autres devraient se redéfinir pour répondre, par exemple, aux intentions de rééquilibrer l'est et l'ouest de la Région ;

*Considérant que le plan a été complété dans sa partie introductive pour insister sur la structure urbaine, des paysages et des axes ;*

*Que toutefois, le Gouvernement a précisé ses priorités quant à son investissement public futur au sein de pôles présentant un potentiel de développement ;*

### **Reyers**

Considérant qu'un réclamant mentionne qu'en densifiant le site, on est certain de favoriser l'immobilité et l'immobilisme généralisé ainsi que la pollution sonore et de l'air ;

*Considérant que le Gouvernement considère que la*

Dat de Gemeente Schaarbeek vraagt om het huizenblok tussen de spoorweg en de Navezstraat in de Stad Brussel (richtschema Navez) te gebruiken als projectterrein;

Dat de Gemeente Ganshoren de afwezigheid van een investeringsite op haar grondgebied betreurt;

*Overwegende dat het terrein tussen de Navezstraat en de spoorweg het voorwerp uitmaakt van een ontwikkelingsschema (richtschema Navez);*

*Dat de ontwikkeling van dit terrein op schaal van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet strategisch en niet prioritair wordt geacht;*

*Dat het gebied vandaag in het GBP bestemd is als spoorweggebied;*

*Dat voor de uitvoering van het project een bestemmingswijziging nodig zal zijn;*

*Dat er instrumenten bestaan om deze wijziging te realiseren;*

*Dat de bestemmingswijziging niet moet worden doorgevoerd op het niveau van het GPDO;*

*Dat het grondgebied van de gemeente Ganshoren grotendeels bebouwd is; dat de Regering haar interventie wil concentreren in de polen die een groot potentieel bieden;*

Overwegende dat de KCML betreurt dat de 10 polen vaak geen band hebben met de historische stedelijke structuur en geografie die bestaat uit boulevards, lanen, straten, pleinen, parken;

Dat de KCML benadrukt dat bepaalde Brusselse assen van groot belang zijn en de nodige aandacht verdienen in de stadsontwikkeling en dat andere zouden geherdefinieerd moeten worden om tegemoet te komen aan, bijvoorbeeld, de intenties om het oosten en het westen van het Gewest weer in evenwicht te brengen;

*Overwegende dat het plan in zijn inleidende deel werd aangevuld om de nadruk te leggen op de stedelijke structuur, de landschappen en de assen;*

*Dat de Regering echter haar prioriteiten heeft gepreciseerd en dat ze hoofdzakelijk wil investeren in polen met een ontwikkelingspotentieel;*

### **Reyers**

Overwegende dat een reclamant vermeldt dat door de verdichting van de site men het algehele fileprobleem en de geluidsoverlast en luchtvervuiling sowieso in de hand werkt;

*Overwegende dat de Regering van mening is dat de*

*densité offre plus de solutions que de problème.  
Que grâce à la densité, le développement d'une  
mobilité durable est possible ;  
Que dès lors, la densité permet de réduire le bruit  
et la pollution de l'air ;*

Considérant qu'un réclamant s'oppose à l'étranglement à l'arrivée de l'autoroute ;  
Qu'un réclamant s'oppose à la suppression des trémies reliant actuellement l'E40 et la moyenne ceinture pour ne préserver que le tunnel Roodebeek reliant le quartier Schuman ;

*Considérant que la suppression de ces trémies sera étudiée ;  
Qu'il n'est dès lors pas question de les supprimer à ce stade ;  
Que le masterplan E40-parkway, n'est pas un étranglement mais un réaménagement prévoyant une rationalisation de l'espace actuellement sur et mal dimensionné pour la voiture au détriment du cadre de vie et des autres modes ;*

Que la Commune de Schaerbeek souligne qu'aucune étude n'a débuté sur la place Meiser, malgré qu'on lise à la page 21 : 'Bruxelles Mobilité et Beliris se sont accordés pour concevoir et réaliser d'ici 2020 une station de tramway souterraine et la reconfiguration de surface de la place Meiser au bénéfice de la mobilité et de la qualité urbaine' ;  
Qu'un réclamant est enthousiaste au projet de parkway et de réaménagement du boulevard Reyers ;  
Qu'un réclamant demande que le réaménagement se prolonge au minimum jusqu'à Montgomery dans une échéance courte (2025) et qu'une refonte totale de la seconde ceinture à long terme (2040) soit envisagée ;  
*Considérant que la seconde ceinture est appelée moyenne ceinture ;  
Que la moyenne ceinture fait partie des corridors de mobilité tels que définies dans l'axe 4.  
Que son rôle de distribution et sa fonction multimodale est reconnue par le PRDD ;  
Que le PRDD prévoit, dans son axe 4, de faire de la moyenne ceinture un véritable boulevard urbain ;  
Que dans ce cadre des études seront entreprises au fur et à mesure des décisions de réaménagement de la moyenne ceinture ;*

Qu'un réclamant demande la construction d'un

*dichtheid meer oplossingen creëert dan problemen.  
Dat ze de ontwikkeling mogelijk maakt van een  
duurzame mobiliteit;  
Dat de dichtheid helpt om de geluidsoverlast en de  
luchtvervuiling te verminderen;*

Overwegende dat een reclamant zich verzet tegen de vernauwing aan het eind van de autosnelweg;  
Dat een reclamant zich verzet tegen het verwijderen van de tunnelritten die momenteel de E40 met de Middenring verbinden om alleen de Rodebeektunnel te bewaren die de verbinding vormt met de Schumanwijk;

*Overwegende dat de verwijdering van deze tunnelritten zal worden onderzocht;  
Dat er in dit stadium dus geen sprake van is om ze te verwijderen;  
Dat het Masterplan E40-Parkway geen vernauwing inhoudt maar een heraanleg om de ruimte te rationaliseren die vandaag te veel is afgestemd op de personenwagen, ten koste van de leefomgeving en de andere verplaatsingswijzen;*

Dat de Gemeente Schaarbeek benadrukt dat er nog niet werd begonnen met een studie over het Meiserplein, ondanks het feit dat men op pagina 21 leest: 'Brussel Mobiliteit en Beliris zijn het eens om tegen 2020 een ondergronds tramstation te ontwikkelen en te realiseren, evenals een heraanleg van het Meiserplein ten voordele van de stedelijke mobiliteit en kwaliteit';  
Dat een reclamant enthousiast is over het project van een parkway en de heraanleg van de Reyerslaan;  
Dat een reclamant vraagt dat de heraanleg op korte termijn (2025) minstens wordt verlengd tot aan Montgomery en dat op lange termijn (2040) een totale omvorming van de Middenring wordt voorzien;  
*Overwegende dat de tweede Ring Middenring wordt genoemd;  
Dat de Middenring deel uitmaakt van de mobiliteitscorridors zoals bepaald in pijler 4;  
Dat het GPDO zijn distributierol en multimodale functie erkent;  
Dat het GPDO in pijler 4 voorziet om de Middenring om te vormen tot een echte stadsboulevard;  
Dat in dit kader studies zullen worden ondernomen naarmate er beslissingen worden genomen over de heraanleg van de Middenring;*

Dat een reclamant de bouw van een

parking de dissuasion en amont de la E40 et d'une ligne de transport en commun reliant Diamant ;  
Que la Commune d'Evere demande de considérer l'aménagement d'un Parking Relais au début du « parkway » ;

*Considérant que le masterplan E40-Parkway prévoit un site propre pour les transports en commun sur l'axe de l'E40 ;*

*Que le PRDD confirme ce projet et inscrit un axe structurant pour les transports en commun le long de l'E40.*

*Que le PRDD confirme qu'une reconfiguration de la E40 en boulevard urbain et le renforcement de ses connexions piétonnes et cyclables, ainsi qu'avec les transports en commun proches ;*

Considérant que des réclamants demandent que le parc public envisagé préserve les qualités naturelles de l'actuel petit espace vert ;

Qu'un réclamatant demande que le parc urbain prévu apporte une réelle amélioration aux nouveaux habitants, aux riverains et à la biodiversité ;

*Que ces préoccupations rejoignent les objectifs du PRDD ;*

*Que ce n'est pas le PRDD qui règle ces questions ;*

Qu'à l'échelle régionale, la CRD demande de prendre en considération l'aménagement routier en ce compris le boulevard Reyers, le lien avec l'aéroport, la place Meiser, l'entrée vers le boulevard Léopold III, la mise en souterrain ou non du tram, etc.

La CRD demande que la question des entrées de ville soit corrélée à la question métropolitaine dont celle du RER.

*Que ces questions sont traitées dans l'axe 4 ;*

*Que le RER (train) ne passe pas et ne passera pas sur l'axe de l'E40 ;*

*Qu'un site propre est prévu sur l'axe E40 pour accueillir un RER Bus ;*

### **Josaphat**

Considérant qu'un réclamatant considère le programme décrit comme très succinct ;

Considérant qu'un réclamatant apporte des précisions sur le programme :

Le projet du Pôle Josaphat comprendra d'ici 2030 :

overstapparking in de aanloop naar de E40 en van een openbare vervoerslijn naar Diamant vraagt;

Dat de Gemeente Evere vraagt aan het begin van de parkway de aanleg van een overstapparking in overweging te nemen;

*Overwegende dat het Masterplan E40-Parkway een eigen baan voorziet voor het openbaar vervoer op de as van de E40;*

*Dat het GPDO dit project bevestigt en langs de E40 een structurerende as voorziet voor het openbaar vervoer;*

*Dat het GPDO een herconfiguratie van de E40 tot stadsboulevard en de versterking van de voetgangers- en fietsersverbindingen en van de verbindingen met het nabije openbaar vervoer bevestigt;*

Overwegende dat reclamanten vragen dat het voorziene openbaar park de natuurlijke kwaliteiten bewaart van de huidige kleine groenvoorziening;

Dat een reclamant vraagt dat het voorziene stadspark een echte verbetering brengt voor de nieuwe bewoners, de omwonenden en voor de biodiversiteit.

*Dat deze bekommernissen aansluiten bij de doelstellingen van het GPDO;*

*Dat deze kwesties niet moeten worden geregeld in het GPDO.*

Dat de GOC op gewestelijke schaal vraagt om rekening te houden met de aanleg van wegen, met inbegrip van de Reyerslaan, de verbinding met de luchthaven, het Meiserplein, de toegang tot de Leopold III-laan, de al dan niet ondergrondse aanleg van de tramlijn, enz.

Dat de GOC vraagt om de problematiek van de toegangswegen te koppelen aan de grootstedelijke problematiek, zoals het GEN.

*Dat deze kwesties worden behandeld in as 4;*

*Dat het GEN (trein) niet over de as van de E40 zal rijden;*

*Dat op de E40 een eigen baan is voorzien voor een GEN-bus;*

### **Josaphat**

Overwegende dat een reclamant van oordeel is dat het beschreven programma zeer beknopt is;

Overwegende dat een reclamant preciseringen over het programma aandraagt:

Het project van de Pool Josaphat zal tegen 2030 omvatten:

- La création d'un espace vert public continu de presque 4 ha et le maintien des connectivités écologiques existantes ;
- La transformation de la halte Evere en une véritable gare RER permettant une connexion rapide à l'aéroport et au quartier européen ;
- L'intégration du site au réseau de transport public avec amélioration de la desserte permettant de réduire le recours à l'auto pour les habitants ;
- La construction d'environ 1.600 logements : 45% de logements publics répondant ainsi aux besoins des habitants de la Région de trouver un logement financièrement accessible ; 55% de logements privés dont la majorité à des prix d'entrée de gamme. Ceci avec deux principes absolus : la mixité sociale à l'échelle de l'îlot urbain et la qualité des logements ;
- La construction des équipements nécessaires pour les futurs habitants mais aussi des riverains actuels, en matière d'école, de crèches, d'équipements de sport, de culture et de loisirs ;
- La construction de bureaux de taille moyenne bénéficiant d'une localisation près de la gare et le long de l'axe du Boulevard Léopold III ;
- La transformation progressive de la ZIU en un quartier d'économie et d'emploi à haute valeur environnementale et urbaine ;
- De creatie van een doorlopende groene ruimte van bijna 4 ha en het behoud van de bestaande ecologische verbindingen;
- De transformatie van de halte Evere in een GEN-station dat een snelle verbinding met de luchthaven en de Europese wijk mogelijk maakt;
- De integratie van de site in het openbaar vervoer met verbetering van de toegankelijkheid waardoor de bewoners minder vaak een beroep doen op de auto;
- De bouw van ongeveer 1.600 woningen: 45% openbare woningen die tegemoetkomen aan de behoefte van de bewoners van het Gewest om een betaalbare woning te vinden; 55% privéwoningen waarvan de meerderheid in de lagere prijsklasse vallen. Dit met twee absolute principes: de sociale gemengdheid van deze stadswijk en de kwaliteit van de woningen;
- De bouw van de nodige infrastructuur voor de toekomstige bewoners maar ook van de huidige omwonenden op het vlak van scholen, crèches, sport-, cultuur- en ontspanningsvoorzieningen;
- De bouw van middelgrote kantoren met een interessante ligging nabij het station en langs de as van de Leopold III-laan;
- De geleidelijke transformatie van het SIG in een wijk van economie en tewerkstelling met een hoge ecologische en stedelijke waarde;

Considérant que des réclamants mentionnent qu'en densifiant le site, on est certain de favoriser l'immobilité et l'immobilisme généralisé ainsi que la pollution sonore et de l'air ;

*Considérant que le PRDD développe ses ambitions concernant l'urbanisation du site de Josaphat dans le sens demandé ;*

*Que le Gouvernement considère que la densité offre plus de solutions que de problèmes ; Que grâce à la densité, le développement d'une mobilité durable est possible ; Que dès lors, la densité permet de réduire le bruit et la pollution de l'air ;*

*Qu'il n'est pas opportun, à ce stade, de donner plus de précision quant au développement de ce site au PRDD ; que le PRDD est un plan stratégique destiné à donner les grandes lignes du développement urbain ; que les détails de ce développement doivent être étudiés dans les plans de mise en œuvre ; que la programmation doit*

Overwegende dat reclamanten vermelden dat door de site te verdichten men het algehele fileprobleem en de geluidsoverlast en luchtvervuiling sowieso in de hand werkt ;

*Overwegende dat de ambities van het GPDO op het vlak van verstedelijking van de site Josaphat aansluiten bij wat wordt gevraagd ;*

*Dat de Regering van mening is dat de dichtheid meer oplossingen biedt dan dat ze problemen vormt ; Dat de dichtheid de ontwikkeling van een duurzame mobiliteit mogelijk maakt ; Dat ze de geluidshinder en luchtvervuiling kan tegengaan ;*

*Dat het in dit stadium niet opportuun is om de ontwikkeling van deze site in het GPDO toe te lichten ; dat het GPDO een strategisch plan is dat de grote lijnen van de stedelijke ontwikkeling schetst ; dat de details van deze ontwikkeling moeten worden onderzocht in de uitvoeringsplannen ; dat de programmatie moet kunnen evolueren naargelang*

*pouvoir évoluer en fonction des études et des procédures de consultation publique prévues tout au long du processus d'élaboration des projets ;*

Qu'un réclamant regrette que le programme proposé soit en inadéquation complète avec le site et le pourcentage des fonctions mal attribués ;

Qu'un réclamant regrette que les besoins des habitants n'aient pas été étudiés et transcrits dans la planification ;

Qu'un réclamant s'oppose à cette surdensification qui aura un impact sur la qualité de vie et les espaces verts ;

Qu'un réclamant demande qu'un nouveau masterplan soit reconsidéré avec des nouveaux acteurs autour de la table ;

Qu'un réclamant regrette que rien ne soit dit sur le projet Commons Josaphat ;

Qu'un réclamant mentionne que le développement du site doit nécessiter une réflexion beaucoup plus profonde sur les aspects et les volontés du devenir ;

Que des réclamants s'opposent au projet Josaphat : un nouveau quartier créé de toute pièce, surdensifié, avec plus de 1800 logements, des tours affectant durablement le paysage et affectant le voisinage (ombre portée, vues .. ), un hôtel, quelques bandes vertes en guise d'espace vert, une école fondamentale et deux crèches ;

Considérant qu'un réclamant mentionne que le projet aura une incidence sur la mobilité et les problèmes de stationnement ;

Que la Commune d'Evere fait remarquer que le déplacement de la gare RER, objectif de ce plan, a peu d'impact sur la mobilité existante mais serait un atout pour le projet ;

Qu'un réclamant demande un quartier réellement durable avec une desserte de qualité en transport public, des facilités pour les déplacements à pieds et à vélo ;

Considérant qu'un réclamant dénonce l'absence d'une réelle mixité sociale et fonctionnelle, l'absence de vrais commerces de proximité et de services, l'absence d'une véritable étude d'incidences, complète et objective, sur l'imperméabilisation des sols, sur la pollution atmosphérique, sonore, visuelle et des sols, sur la mobilité ainsi que l'absence d'étude sérieuse en matière de qualité de vie et d'espaces verts ;

Considérant que des réclamants demandent une

*de studies en de procedures voor de raadpleging van het publiek die zijn voorzien tijdens het hele uitwerkingsproces van de projecten;*

Dat een reclamant betreurt dat het voorgestelde programma volstrekt niet is afgestemd op de site en dat er een hoog percentage slecht toegekende functies is;

Dat een reclamant betreurt dat de behoeften van de bewoners niet werden bestudeerd en vermeld in de planning;

Dat een reclamant zich verzet tegen deze oververdichting die een impact zal hebben op de levenskwaliteit en de groenvoorzieningen;

Dat een reclamant vraagt dat een nieuw masterplan in overweging wordt genomen met nieuwe actoren rond de tafel;

Dat een reclamant betreurt dat niets wordt gezegd over het project Commons Josaphat;

Dat een reclamant vermeldt dat de ontwikkeling van de site een veel diepgaandere reflectie vereist over de aspecten van en de wensen voor de toekomst;

Dat enkele reclamanten zich verzetten tegen het Josaphat-project: een te dicht bebouwde, in één keer neergepote nieuwe wijk, met meer dan 1.800 woningen, torenggebouwen die het landschap en de omgeving schaden (schaduw, uitzichten...), een hotel, enkele groene stroken bij wijze van groenvoorziening, een basisschool en twee crèches; Overwegende dat een reclamant vermeldt dat het project een invloed zal hebben op de mobiliteit en de parkeerproblemen;

Dat de Gemeente Evere erop wijst dat de verplaatsing van het GEN-station, het doel van dit plan, weinig impact heeft op de bestaande mobiliteit maar een troef zou zijn voor het project;

Dat een reclamant een echte duurzame wijk vraagt met een uitstekende toegankelijkheid met het openbaar vervoer en de nodige infrastructuur voor verplaatsingen te voet en per fiets;

Overwegende dat een reclamant de afwezigheid van een echte sociale en functionele gemengdheid aan de kaak stelt, evenals de afwezigheid van echte buurtwinkels en -diensten, de afwezigheid van een echte, volledige en objectieve effectenstudie aangaande de doordringbaarheid van de bodem, de luchtvervuiling, geluidsoverlast, visuele en bodemvervuiling, de mobiliteit, evenals de afwezigheid van een grondige studie over de levenskwaliteit en de groenvoorzieningen;

Overwegende dat reclamanten een groene en

vision verte et durable ;

Que des réclamants regrettent que seulement 3 ha sur les 40 ha d'espaces verts soient conservés et souhaitent qu'une surface plus importante soit conservée ;

Que des réclamants proposent qu'au moins 25% d'espaces verts soient affectés en zone verte de différents types ;

Qu'un réclamant demande de tenir compte de l'existant, certaines espèces en voie de disparition y ayant été découvertes ;

Qu'un réclamant propose qu'au moins 10% d'espaces verts soient affectés en zone verte de différents types ;

Qu'un réclamant regrette que l'intérêt biologique et environnemental d'une friche naturelle existante de 25 hectares (sur un total de 40 hectares) ne soit jamais mentionné ni pris en considération ;

Qu'un réclamant fait remarquer que le PRDD se limite à promettre 3 hectares d'espaces verts publics au sein du nouveau quartier, mais sans préciser quelle part de cette superficie sera consacrée à des équipements publics et non à des espaces de biodiversité proprement dits ;

Qu'un réclamant regrette que la sur-densification entraîne des problèmes d'écoulement des eaux pluviales et usées ;

Considérant que des réclamants considèrent que les plans en matière de logements publics et sociaux à Josaphat sont trop importants ;

Qu'un réclamant demande la construction de logements haut de gamme sur le site ;

Qu'un réclamant demande d'y construire 100% de logements publics, voire 100% de logements sociaux ;

Considérant qu'un réclamant s'oppose à la construction des bâtiments élevés sur le site ;

Qu'un réclamant demande d'éviter les immeubles de plus de 3 étages en dehors des extrémités du site ;

Considérant que la Commune d'Evere souhaite que soit étudiée la possibilité de création d'une école secondaire sur le site ;

Qu'un réclamant demande des locaux et services d'intérêts collectifs sur le site ;

Qu'un réclamant regrette l'absence d'étude sur la synergie possible des établissements à créer en proximité immédiate et intermédiaire avec d'autres pôles stratégiques ;

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que le

duurzame visie vragen;

Dat enkele reclamanten betreuren dat slechts 3 ha van de 40 ha groenvoorzieningen zouden bewaard blijven en wensen dat een ruimer stuk natuur zou worden bewaard;

Dat enkele reclamanten voorstellen dat minstens 25% groene ruimten zou worden bestemd voor groengebieden van verscheidene types;

Dat een reclamant vraagt rekening te houden met het bestaande, aangezien er enkele met uitsterving bedreigde soorten zijn ontdekt,

Dat een reclamant voorstelt dat minstens 10% groene ruimten wordt gebruikt als groengebieden van verscheidene types;

Dat een reclamant betreurt dat het biologische en ecologische belang van een bestaand natuurlijk stuk braakland van 25 hectares (op een totaal van 40 ha) nooit wordt vermeld of in beschouwing genomen wordt;

Dat een reclamant erop wijst dat het GPDO er zich toe beperkt 3 hectares openbare groenvoorzieningen te beloven binnen de nieuwe wijk, maar zonder te verduidelijken welk gedeelte van deze oppervlakte is bestemd voor openbare voorzieningen en niet voor pure ruimten voor biodiversiteit;

Dat een reclamant betreurt dat te dichte bebouwing problemen meebrengt wat betreft de afvoer van regen- en afvalwater;

Overwegende dat reclamanten van mening zijn dat de plannen voor openbare en sociale woningen in de Josaphatwijk te groot zijn;

Dat een reclamant de bouw van luxewoningen op de site vraagt;

Dat een reclamant vraagt er 100% openbare woningen te bouwen, of zelfs 100% sociale woningen;

Overwegende dat een reclamant zich verzet tegen de bouw van hoge gebouwen op de site;

Dat een reclamant vraagt gebouwen van meer dan 3 verdiepingen te vermijden, met uitzondering van de uiteinden van de site;

Overwegende dat de Gemeente Evere wenst dat de mogelijkheid van de creatie van een basisschool op de site wordt bestudeerd;

Dat een reclamant lokalen en diensten van openbaar nut vraagt op de site;

Dat een reclamant de afwezigheid betreurt van een studie over de mogelijke synergie van de te creëren instellingen in de directe omgeving en in de buurt van andere strategische polen;

Overwegende dat een reclamant erop wijst dat het

PAD est mentionné à deux reprises, dont une au présent de l'indicatif et l'autre au futur, ce qui crée la confusion ;

Considérant que des réclamants regrettent l'absence d'information et de concertation sur le projet ;

Que la Commune d'Evere soutient la poursuite du développement de ce projet et souhaite en être informée au mieux afin de pouvoir adopter des plans de communication pour les riverains et les citoyens éverois ;

Que la CRD regrette l'absence de vocation économique bien définie sur un site idéalement localisé entre le centre et l'aéroport. En effet, un pôle de développement devrait être tiré par une fonction forte et non constitué de fonctions qui peuvent trouver place n'importe où en ville.

Que la CRD plaide donc pour placer sur le site de Josaphat des fonctions économiques fortes s'appuyant sur la proximité de l'aéroport et du centre-ville.

*Considérant que le programme prévu pour la zone prioritaire Josaphat a fait l'objet d'études tenant compte du potentiel et des contraintes du site ;*

*Que ces études et le programme qui en découle ont été approuvés par le Gouvernement ;*

*Que les besoins des quartiers voisins ont été considérés dans le cadre de ces études ;*

*Que les impacts sur la qualité de vie et les espaces seront étudiés dans le rapport sur les incidences qui accompagnera le PAD ;*

*Que le Gouvernement compte poursuivre la procédure d'adoption du PAD en cours de réélaboration. Que le projet de PAD sera soumis à l'enquête publique avant son adoption définitive ;*

*Que les activités et réflexions de Commons Josaphat sont connues du Gouvernement ;*

*Que le Gouvernement confirme sa vision à long terme pour le site Josaphat dans son PRDD ;*

*Que le Gouvernement a, conformément à la loi, fait réaliser un rapport sur les incidences environnementales (RIE) qui évaluera les incidences sur le voisinage dans tous les domaines de l'environnement ;*

*Que le RIE et le PAD seront soumis à l'enquête publique et que le Gouvernement prendra sa décision en tenant compte des conclusions du RIE*

RPA twee keer wordt vermeld, waarvan één keer in de tegenwoordige tijd en één keer in de toekomstige, wat tot verwarring leidt;

Overwegende dat reclamanten het gebrek aan informatie en overleg over het project betreuren;

Dat de Gemeente Evere de voortzetting van de ontwikkeling van dit project steunt en er zo goed mogelijk over geïnformeerd wil blijven om communicatieplannen voor de omwonenden en de burgers van Evere te kunnen uitwerken;

Dat de GOC zich aansluit bij deze opmerkingen en het ontbreken betreurt van een welomlijnde economische invulling op een terrein dat ideaal gelegen is tussen het centrum en de luchthaven. Dat immers een ontwikkelingspool zou moeten worden voortgetrokken door een sterke functie en niet zou mogen bestaan uit functies die eerder waar in de stad een plaats kunnen vinden.

Dat de GOC er dus voor pleit om naar de Josaphatsite sterke economische functies aan te trekken, steunend op de nabijheid tot de luchthaven en het stadscentrum

*Overwegende dat het programma voorzien voor het prioritaire gebied Josaphat het voorwerp heeft uitgemaakt van studies die rekening hielden met het potentieel en de beperkingen van de site;*

*Dat deze studies en het programma dat eruit voortvloeit, werden goedgekeurd door de Regering;*

*Dat in het kader van deze studies de behoeften van de omliggende wijken werden beschouwd;*

*Dat de impact op de levenskwaliteit en de ruimten wordt onderzocht in het milieueffectenrapport van het RPA;*

*Dat de Regering de goedkeuringsprocedure van het RPA zal voortzetten. Dat het ontwerp-RPA zal worden onderworpen aan het openbaar onderzoek voordat het definitief wordt goedgekeurd;*

*Dat de Regering de activiteiten en filosofie van Commons Josaphat kent;*

*Dat de Regering haar langetermijnvisie voor de site Josaphat bevestigt in het GPDO;*

*Dat de Regering overeenkomstig de wet een milieueffectenrapport heeft laten opmaken dat de effecten op de buurt zal onderzoeken in alle domeinen van het leefmilieu;*

*Dat het MER en het RPA zullen worden onderworpen aan het openbaar onderzoek en dat de Regering bij haar beslissing rekening zal houden*



*et des avis et réclamations émises à l'enquête publique ;*

*Que le projet prévoit 1600 logements, dont 45% de logements publics, ce qui permet de mettre en place une politique de mixité sociale à l'échelle du site ;*

*Que le PRDD ne préjuge pas de la forme urbaine, de la typologie des constructions, du gabarit ni de l'implantation des immeubles ;*

*Que le PRDD confirme les ambitions du Gouvernement à savoir :*

- *La création d'un espace vert public continu de près de 4ha ;*
- *La création de 1600 logement dont 45% de logements publics et 55% de logements privés ;*
- *L'implantation des équipements nécessaires au besoins du nouveau quartier et des quartiers existants*
- *Équiper, moderniser et requalifier la zone industrielle ;*

### **Heysel**

Considérant que le CCL a remis un avis le 16/6/16 concernant le PRAS Heysel ;

Considérant que le CESRBC attire l'attention sur le défi particulier de combiner la fonction logement de façon raisonnable avec les autres fonctions événementielles ;

Considérant qu'un réclamant considère que le projet NEO défigurera le Heysel ;

Qu'un réclamant s'oppose au projet NEO ;

Que des réclamants déplorent l'ensemble des projets prévus pour cette zone ;

Considérant que des réclamants regrettent la fermeture des activités touristiques existantes ;

Considérant qu'un réclamant souligne qu'il existe déjà 2 autres (projets) de centres commerciaux ;

Qu'un réclamant s'interroge s'il y aura réellement un public pour ce centre commercial additionnel ;

Qu'un réclamant souligne que la création de 70.000m<sup>2</sup> de magasin est propice au déclin des commerces du centre-ville ;

*met de conclusies van het MER en de adviezen en bezwaren die worden uitgebracht tijdens het openbaar onderzoek;*

*Dat het project voorziet in 1600 woningen waarvan 45 % openbare woningen zodat er wel degelijk sociale gemengdheid is;*

*Dat het GPDO geen veronderstellingen inhoudt over de stadsvorm, de typologie van de gebouwen, de bouwhoogte of de inplanting van de gebouwen;*

*Dat het GPDO de ambities van de Regering bevestigt, namelijk:*

- *De aanleg van een doorlopende voor het publiek toegankelijke groene ruimte van bijna 4 ha;*
- *De bouw van 1600 woningen waarvan 45 % openbare woningen en 55 % privéwoningen;*
- *De inplanting van de nodige voorzieningen voor de behoeften van de nieuwe wijk en van de bestaande wijken;*
- *De uitrusting, modernisering en herwaardering van het industriegebied;*

### **Heizel**

Overwegende dat de ARH op 16/6/16 een advies heeft overgemaakt betreffende het GBP Heizel;

Overwegende dat de ESRBHG de aandacht vestigt op de bijzondere uitdaging om de woonfunctie op een redelijke manier te combineren met de andere functies die gericht zijn op evenementen;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het NEO-project de Heizel zal ontsieren;

Dat een reclamant zich verzet tegen het NEO-project;

Dat enkele reclamanten het geheel van projecten dat voorzien is voor dit gebied betreuren;

Overwegende dat enkele reclamanten de sluiting van de bestaande toeristische attracties betreuren;

Overwegende dat een reclamant benadrukt dat er reeds 2 andere (projecten voor) winkelcentra bestaan;

Dat een reclamant zich afvraagt of er echt een publiek zal zijn voor dit bijkomende winkelcentrum;

Dat een reclamant benadrukt dat de creatie van 70.000 m<sup>2</sup> aan winkels de neergang van de handelszaken in het centrum zal in de hand werken;

Qu'un réclamant s'inquiète du forcing qu'opèrent la Ville de Bruxelles et la Région pour construire le plus grand centre commercial de Belgique, sans tenir compte des besoins socio-économiques des habitants, alors que le marché est saturé ;

Qu'un réclamant craint que vu le projet de centre commercial, le PRDD détériore la ville de proximité plutôt que la renforce ;

Considérant qu'un réclamant regrette que 750 logements soient annoncés sans fixer la parité de logements sociaux ;

Que la Ville de Bruxelles rappelle que les 750 logements sont le minimum imposé par le PRAS pour la ZIR n° 15 et ils comprennent les +/- 590 logements qui sont envisagés sur Neo1 (zone du centre commercial) ainsi que les logements qui pourraient être aménagés en remplacement du stade ;

Que la Ville de Bruxelles rappelle que le nombre exact de logements qui peuvent être implantés sur le site fait actuellement l'objet d'études dans le cadre de l'élaboration du PPAS Heysel ;

Que la Ville de Bruxelles mentionne qu'il s'agit d'un terrain appartenant à la Ville, qui acceptera volontiers des subsides pour soutenir la production de logements publics ;

Que la Ville de Bruxelles souhaite garantir une mixité sur le site ;

Considérant que la Ville de Bruxelles s'interroge de l'utilité d'indiquer l'implantation d'une salle de spectacle déjà installée depuis 4 ans dans un projet de développement ;

Considérant qu'un réclamant s'interroge sur la réelle demande pour un centre de conférence d'une capacité de 5000 places ;

Considérant qu'un réclamant regrette l'absence de projet de gare à proximité du parking C ;

Qu'un réclamant fait remarquer que les études d'incidences liées aux projets Uplace et NEO montrent que ces projets génèrent un trafic supplémentaire que les infrastructures routières et les transports en commun prévus sont incapables d'absorber ;

Que la Ville de Bruxelles se demande quels aménagements supplémentaires seront opérés pour transformer l'avenue Houba de Strooper pour la rendre encore plus urbaine ;

Considérant qu'un réclamant demande de construire suffisamment d'écoles ;

Dat een reclamant zich zorgen maakt over de hardnekkigheid waarmee de stad Brussel en het Gewest te werk gaan om het grootste winkelcentrum van België te bouwen, zonder rekening te houden met de socio-economische behoeften van de bewoners, terwijl de markt verzadigd is;

Dat een reclamant vreest dat het GPDO met het project voor het winkelcentrum de buurtstad veeleer verzwakt dan versterkt;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat er 750 sociale woningen zijn aangekondigd zonder het aandeel sociale woningen te vermelden;

Dat de Stad Brussel eraan herinnert dat de 750 woningen het minimum zijn dat door het GBP is opgelegd voor het GGB nr. 15 en dat ze de +/- 590 woningen omvatten die worden voorzien voor Neo1 (zone van het winkelcentrum) evenals de woningen die zouden kunnen worden gecreëerd ter vervanging van het stadion;

Dat de Stad Brussel eraan herinnert dat het exacte aantal woningen dat kan worden ingeplant op de site momenteel het voorwerp uitmaakt van studies in het kader van de uitwerking van het BBP Heysel;

Dat de Stad Brussel vermeldt dat het gaat om een terrein dat behoort tot de Stad, die graag subsidies zal aanvaarden om de vervaardiging van openbare woningen te ondersteunen;

Dat de Stad Brussel wenst een gemengdheid op de site te garanderen;

Overwegende dat de Stad Brussel vragen heeft bij het nut om de inplanting te vermelden van een concertzaal die al vier jaar geleden is opgenomen in een ontwikkelingsproject;

Overwegende dat een reclamant vragen heeft bij de reële vraag naar een conferentiezaal met een capaciteit van 5.000 plaatsen;

Overwegende dat een reclamant de afwezigheid van een project voor een station nabij parking C betreurt;

Dat een reclamant erop wijst dat de impactstudies voor de projecten Uplace en NEO aantonen dat deze projecten bijkomend verkeer teweegbrengen dat de wegeninfrastructuur en het openbaar vervoer niet kunnen absorberen;

Dat de Stad Brussel zich afvraagt welke bijkomende aanpassingen zijn voorzien om de Houba de Strooperlaan nog stedelijker te maken;

Overwegende dat een reclamant vraagt om voldoende scholen te bouwen;

Qu'un réclamant souhaite le maintien en zone de loisir, avec la création de 350 logements publics assortis de 13 000 m<sup>2</sup> de commerces de proximité et supra-locaux permettant un développement bien plus équilibré ;

Considérant qu'un réclamant indique que le projet Neo a fait l'objet d'une annulation par le conseil d'Etat en 2015 et une nouvel arrêt du 2 mars 2017 pointe les choix a priori du gouvernement bruxellois dans ce dossier dans la façon d'aménager le plateau du Heysel ;

Considérant qu'un réclamant regrette le manque de débat démocratique sur le projet NEO ;

Considérant qu'un réclamant demande à ce que le texte définitif du PRDD intègre l'accord prévu en final entre l'entreprise Mini-Europe et le promoteur pour le maintien au Heysel de ce qui constitue l'attraction récréative européenne la plus importante de la Région de Bruxelles-Capitale en termes de nombre de visiteurs ;

Considérant qu'un réclamant s'interroge sur la forme que prendra le lien entre le Heysel et le centre-ville ;

Que le CESRBC déplore que le projet de PRDD ne développe pas d'actions ou de propositions concrètes qui peuvent créer un lien clair et identifiable entre les nouveaux aménagements et infrastructures du Heysel d'une part et le Centre-Ville d'autre part ;

Considérant qu'un réclamant s'interroge si ce projet va constituer une plus-value en matière de rayonnement international et avoir des répercussions positives pour les bruxellois, mécènes de ce projet ;

Que la CRD renvoie ici à son avis remis pour le dossier du PRAS Heysel. Elle ré-insiste sur ses réflexions liées aux commerces et à la mobilité.

*Considérant que le projet NEO a fait l'objet d'un important travail de définition qui s'est finalisé en 2012 par l'édition du masterplan réalisé par les urbanistes et ingénieurs KCAP-ARUP ;*

*Que le PRDD confirme une ambition déjà énoncée depuis 2007 dans le plan de développement international de Bruxelles (PDI) ;*

*Que la mise en œuvre du projet nécessite une modification du sol ;*

*Que la procédure de modification du PRAS afin de d'inscrire un nouvelle ZIR 15 est terminée ;*

Dat een reclamant het behoud als recreatiegebied wenst, met de creatie van 350 openbare woningen evenals 13.000 m<sup>2</sup> buurtwinkels en supralokale winkels die een veel evenwichtiger ontwikkeling mogelijk maken;

Overwegende dat een reclamant erop wijst dat het NEO-project het voorwerp heeft uitgemaakt van een annulatie door de Raad van State in 2015 en dat een nieuw arrest van 2 maart 2017 de principiële keuzes van de Brusselse regering in dit dossier aangeeft wat betreft de manier waarop de Heizelvlakte dient te worden ingericht;

Overwegende dat een reclamant het gebrek aan democratisch debat over het NEO-project betreurt;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de definitieve tekst van het GPDO ook de overeenkomst vermeldt die uiteindelijk werd voorzien tussen de onderneming Mini-Europa en de promotor voor het behoud op de Heizel van wat de belangrijkste Europese recreatieve attractie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is op het vlak van bezoekersaantallen;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt welke vorm de verbinding tussen de Heizel en het centrum zal aannemen;

Dat de ESRBHG betreurt dat het GPDO geen concrete acties of voorstellen ontwikkelt die een duidelijke en identificeerbare link kunnen creëren tussen de nieuwe voorzieningen en infrastructuur van de Heizel enerzijds en het centrum anderzijds;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt of dit project een meerwaarde zal zijn op het vlak van internationale uitstraling en positieve repercussies zal hebben voor de Brusselaars, de sponsors van dit project;

Dat de GOC hierbij verwijst naar haar advies voor het dossier GBP Heizel. Ze legt nogmaals de nadruk op het overleg met betrekking tot de handelszaken en de mobiliteit.

*Overwegende dat aan het NEO-project een aanzienlijk werk is voorafgegaan dat in 2012 resulteerde in een masterplan van de stedenbouwkundigen en ingenieurs KCAP-ARUP;*

*Dat het GPDO een ambitie bevestigt die al sinds 2007 is aangegeven in het Internationale Ontwikkelingsplan van Brussel (IOB);*

*Dat de uitvoering van het project een bestemmingswijziging vraagt;*

*Dat de procedure tot wijziging van het GBP voor de inschrijving van een nieuw GGB 15 is beëindigd;*

*Que l'arrêté d'adoption de la modification du PRAS a été adopté le 6 juillet 2017*

*Qu'excepté la fermeture d'Océade, toutes les autres activités touristiques sont conservées ;*

*Que le projet NEO prévoit le développement des activités touristiques de loisirs et d'affaires ;*

*Que le PRDD vise donc un développement des activités touristiques sur le plateau du Heysel*

*Que les impacts sur les activités commerciales existantes ont été analysés ;*

*Que le potentiel de développement d'un complexe commercial de 72.000 m<sup>2</sup> GLA sur le plateau du Heysel a été confirmé par le RIE ;*

*Que la part des logements publics et sociaux n'est pas établie précisément pour l'ensemble du projet NEO ;*

*Que la première phase de développement prévoit 15% soit 90 logements publics sur un total de 590.*

*Que la salle de spectacle fait partie des ambitions et du programme souhaité par le Gouvernement sur le plateau du Heysel ;*

*Que même construite, elle fait partie du projet ;*

*Que la demande d'un Centre de congrès de dimension internationale est réelle ;*

*Que pour concurrencer les autres villes mondiales et attirer des touristes d'affaires un tel outil est jugé manquant actuellement ;*

*Qu'il n'est pas réaliste d'imaginer une nouvelle gare ferroviaire sur le plateau du Heysel à l'horizon 2040 ;*

*Que la desserte actuelle et future du plateau peut être qualifiée de très bonne avec les 3 stations de métro (Bockstael, Heysel, Roi Baudouin) de la ligne 6, les 4 lignes de trams et les 7 lignes de bus ;*

*Que la Gare de Bockstael est située à 2,2 km du centre du plateau et que cette gare est connectée à la ligne 6 du métro desservant directement les stations Heysel et Roi Baudouin ;*

*Que les évaluations environnementales montrent que moyennant la mise en œuvre des certaines mesures (notamment la voie de liaison reliant le parking C au plateau du Heysel), l'accessibilité est garantie ;*

*Que la voie de liaison en question est autorisée suite à la délivrance d'un permis d'urbanisme ;*

*Dat het besluit tot wijziging van het GBP werd goedgekeurd op 6 juli 2017;*

*Dat met uitzondering van Océade alle andere toeristische activiteiten behouden blijven;*

*Dat het NEO-project voorziet in de ontwikkeling van recreatieve en zakelijke toeristische activiteiten;*

*Dat het GPDO dus een ontwikkeling van de toeristische activiteiten op de Heizelvlakte beoogt;*

*Dat de impact op de bestaande handelsactiviteiten werd onderzocht;*

*Dat het ontwikkelingspotentieel van een handelscomplex van 72.000 m<sup>2</sup> GLA op de Heizelvlakte werd bevestigd door het MER;*

*Dat het aandeel openbare en sociale woningen voor het NEO-project nog niet precies vastligt;*

*Dat de eerste ontwikkelingsfase 15% voorziet, namelijk 90 openbare woningen op een totaal van 590.*

*Dat de concertzaal deel uitmaakt van de ambities en het programma dat de Regering wil ontwikkelen op de Heizelvlakte;*

*Dat ze, hoewel reeds gebouwd, deel uitmaakt van het project;*

*Dat de vraag naar een internationaal congrescentrum reëel is;*

*Dat de concurrentie met de andere wereldsteden en het aantrekken van zakelijke toeristen wordt bemoeilijkt door het ontbreken van een dergelijk centrum;*

*Dat het niet realistisch is om tegen 2040 een nieuw treinstation te wensen op de Heizelvlakte;*

*Dat de Heizelvlakte momenteel uitstekend wordt bediend door 3 metrostations (Bockstael, Heysel, Koning Boudewijn) van lijn 6, 4 tramlijnen en 7 buslijnen;*

*Dat het station Bockstael op 2,2 km van het centrum van de Heizelvlakte ligt en dat dit station verbonden is met metrolijn 6 die de stations Heysel en Koning Boudewijn rechtstreeks met elkaar verbindt;*

*Dat uit de milieubeoordelingen blijkt dat, mits enkele maatregelen worden genomen ((met name de verbindingsweg met parking C op de Heizelvlakte), de toegankelijkheid gegarandeerd is;*

*Dat de verbindingsweg in kwestie is toegelaten na de uitreiking van een stedenbouwkundige*

*Que par ailleurs, la capacité résiduelle des transports publics est suffisante pour accueillir les estimations de voyageurs comme le confirme le RIE relatif à la modification du PRAS approuvé le 6 juillet 2017 ;*

*Que le lien entre le centre-ville et le Heysel existe actuellement ;*

*Que le Heysel propose aujourd'hui un pôle exclusivement dédié aux équipements et aux loisirs ;*

*Que le PRDD, dans sa vision polycentrique ambitionne la création du nouveau centre urbain mixte ;*

*Que la relation entre le Heysel et centre-ville va évoluer au même titre qu'avec les autres centres souhaités par le PRDD ;*

*Que les autres sujets ne relèvent pas du PRDD ;*

### **Stade**

Considérant que des réclamants s'opposent au projet de stade et souhaitent voir le stade actuel perdurer ;

Qu'un réclamation s'oppose au stade qui ne participera pas au développement de la région et sera payé par les impôts des bruxellois ;

Qu'un réclamation et la Région flamande estiment que la mention « aan de grens van het Brussels grondgebied » est trop vague ;

Qu'un réclamation et la Région flamande demandent qu'il soit indiqué que le stade sera construit en dehors du territoire de la RBC ;

Qu'un réclamation et la Région flamande font remarquer que la représentation du stade sur les cartes donne l'impression que ce territoire fait partie de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Qu'un réclamation et la Région flamande regrettent que le choix du site du stade ait été fait de manière unilatérale par la RBC, sans concertation avec la Région Flamande et la Commune de Grimbergen ;

Qu'un réclamation et la Région flamande mentionnent que les incidences en termes de mobilité sont incomplètes ;

Que la CRD renvoie à ses avis relatifs aux PRAS et PPAS Heysel.

*Considérant que le PRDD a été modifié et ne*

*vergunning;*

*Dat het openbaar vervoer overigens voldoende restcapaciteit heeft om het geraamde aantal reizigers op te vangen, zoals wordt bevestigd door het MER van de wijziging van het GBP die op 6 juli 2017 werd goedgekeurd;*

*Dat de verbinding tussen het stadscentrum en de Heizel al bestaat;*

*Dat de Heizel vandaag een pool is die uitsluitend is bestemd voor voorzieningen en vrije tijd;*

*Dat het GPDO in zijn polycentrische visie een nieuw gemengd stadscentrum beoogt;*

*Dat de relatie tussen de Heizel en het stadscentrum en tussen de Heizel en de andere centra die het GPDO wil tot stand brengen zal evolueren;*

*Dat de andere onderwerpen niet moeten worden behandeld in het GPDO;*

### **Stadion**

Overwegende dat reclamanten zich tegen het project voor een stadion kanten en wensen dat het huidige stadion behouden blijft;

Dat een reclamant zich kant tegen het stadion dat niet zal bijdragen tot de ontwikkeling van het gewest en betaald zal worden door de belastingen van de Brusselaars;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest van mening zijn dat de vermelding 'aan de grens van het Brussels grondgebied' te vaag is;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest vragen dat wordt aangegeven dat het stadion zal worden gebouwd buiten het grondgebied van het BHG;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest erop wijzen dat de voorstelling van het stadion op de kaarten de indruk wekt dat dit grondgebied deel uitmaakt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest betreuren dat de keuze van de site van het stadion op een eenzijdige manier is gemaakt door het BHG, zonder overleg met het Vlaams Gewest en de Gemeente Grimbergen;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest vermelden dat de effecten op het vlak van mobiliteit onvolledig zijn;

Dat de GOC verwijst naar haar advies over het GBP en het BBP Heizel.

*Overwegende dat het GPDO werd gewijzigd en niet*

*prévoit plus la construction d'un stade sur le Parking C ;*

### **Prisons**

Considérant qu'un réclamant salue la reconversion des prisons de Saint-Gilles et Forest ;

Qu'un réclamant espère que ces travaux s'intégreront avec des améliorations / changements dans les quartiers concernés afin d'utiliser au maximum cette opportunité ;

Qu'un réclamant considère la rénovation des prisons de Saint Gilles et de Forest comme nécessaire dans tous les cas si on veut reconverter les prisons en « un quartier mixte [ ... ] dans le respect du patrimoine » ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles et un réclamant regrettent le manque d'information sur ce projet ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles rappelle qu'une demande de classement est en cours pour certaines parties du complexe, en plus de la partie déjà classée ;

Considérant qu'un réclamant rappelle que la rénovation a déjà été entamée par le passé ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles demande que la réhabilitation de ce site privilégie un quartier résidentiel aéré avec suffisamment d'espace vert, des équipements accessoires, pas de bureaux et des commerces de quartier en nombre limité afin de ne pas fragiliser les noyaux commerciaux tout proches ;

Considérant qu'un réclamant et le CESRBC se demandent quelle école viendra s'implanter sur le site ;

Que le CESRBC souligne qu'il y a surtout un manque d'école secondaire ;

Que le CESRBC demande d'être attentif, lors de l'implantation d'un équipement scolaire, à la convivialité du site ;

Considérant qu'un réclamant se demande quel type de logements viendra sur le site ;

Considérant qu'un réclamant se demande si un lieu de mémoire aux prisonniers de 14/18 et 40/45 sera présent ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles demande que la mise en œuvre de ce projet soit confiée à un opérateur public ;

Qu'un réclamant demande que ces réserves foncières restent propriété publique ;

Que la Commune de Saint-Gilles demande que la

*meer voorziet in de bouw van een stadion op Parking C;*

### **Gevangenen**

Overwegende dat een reclamant de reconversie van de gevangenen van Sint-Gillis en Vorst toejuicht;

Dat een reclamant hoopt dat deze werken gepaard zullen gaan met verbeteringen / wijzigingen in de betrokken wijken teneinde deze gelegenheid ten volle te baat te nemen;

Dat een reclamant van mening is dat de renovatie van de gevangenen van Sint-Gillis en Vorst in elk geval noodzakelijk is als men de gevangenen wil omvormen tot een 'gemengde wijk (...) met respect voor het erfgoed';

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis en een reclamant het gebrek aan informatie over dit project betreuren;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis eraan herinnert dat een vraag tot klassering lopend is voor bepaalde delen van het complex, naast het reeds beschermde deel;

Overwegende dat een reclamant eraan herinnert dat de renovatie vroeger al werd aangevat;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis vraagt dat de opwaardering van deze site leidt tot een residentiële wijk met voldoende ruimte en groen, bijkomende voorzieningen, geen kantoren en een beperkt aantal buurthandelszaken om de vlakbij gelegen commerciële kernen niet te verzwakken;

Overwegende dat een reclamant en de ESRBHG zich afvragen welke school zich zal vestigen op de site;

Dat de ESRBHG benadrukt dat er vooral nood is aan een basisschool;

Dat de ESRBHG vraagt bij de inplanting van een schoolinrichting te waken over de gemoedelijkheid van de site;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt welk type woningen er zullen komen op de site;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt of er een plaats ter herdenking van de gevangenen van 14/18 en 40/45 is voorzien;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis vraagt dat de uitvoering van dit project wordt toevertrouwd aan de overheid;

Dat een reclamant vraagt dat deze vastgoedreserves openbaar eigendom blijven;

Dat de Gemeente Sint-Gillis vraagt dat de

mise en œuvre se fasse en concertation avec les Communes ;

Qu'un réclamant demande que le projet soit réalisé en concertation avec les habitants pour répondre à leurs besoins socio-économiques ;

Qu'un réclamant souhaite être associé à la réflexion sur le devenir de ce site et pourrait contribuer positivement à la revitalisation du quartier ;

Considérant qu'un réclamant souhaite, pour le site de la faculté d'architecture, implanté rue Wafelaerts, renforcer la fonction d'enseignement et de recherche en lien avec le pôle de développement prioritaire des prisons de Saint-Gilles et Forest ainsi qu'avec la dynamique socioéconomique propre aux quartiers avoisinants ;

Qu'un réclamant fait remarquer que la création d'une offre de logements pour étudiants ainsi que l'amélioration de la visibilité de l'implantation universitaire dans ce quartier pourraient participer à l'animation d'un quartier mixte et dynamique, à la rénovation du bâti et au renforcement des fonctions d'enseignement dans cette zone de Bruxelles ;

Que la CRD fait remarquer que le projet ne reprend que la fonction logement alors qu'une implantation universitaire est voisine du site. La CRD demande que le périmètre du pôle soit étendu à l'implantation universitaire.

*Considérant que l'étude sur le potentiel de reconversion des Prison de Saint-Gilles, Forest et Berkendael réalisée dans le cadre du Plan Prison a conclu aux possibilités de développer 1000 logements et plusieurs écoles qui s'intégreraient dans le tissu urbain ;*

*Qu'outre le patrimoine architectural et urbanistique indéniable que constitue les ensembles des prisons, la mémoire des prisonniers de 14/18 et de 40/45 fait partie intégrante de l'Histoire de ces lieux et donc du patrimoine dont il faudra tenir compte.*

*Que le PRDD n'est pas l'outil pour imposer ce type d'intention mais que le Gouvernement sera attentif à ce que tout le patrimoine puisse être considéré dans le cadre des projets de réaffectation des immeubles et des lieux ;*

uitvoering in overleg met de gemeenten gebeurt;

Dat een reclamant vraagt dat het project in overleg met de bewoners tot stand komt, om aan hun socio-economische behoeften te beantwoorden;

Dat een reclamant wenst te worden betrokken bij de reflectie over deze site en op een positieve manier zou kunnen bijdragen tot de wederopleving van de wijk;

Overwegende dat een reclamant voor de site van de faculteit architectuur, gelegen in de Wafelaertsstraat, een versterking wenst van de onderwijs- en researchfunctie die is gekoppeld aan de prioritaire ontwikkelingspool van de gevangenen van Sint-Gillis en Vorst en aan de socio-economische dynamiek die eigen is aan de aangrenzende wijken;

Dat een reclamant erop wijst dat de creatie van een aanbod van woningen voor studenten evenals de verbetering van de zichtbaarheid van de universitaire inplanting in deze wijk zouden kunnen bijdragen tot de levendigheid van een gemengde en dynamische wijk, tot de renovatie van gebouwen en tot de versterking van de onderwijsfuncties in deze zone van Brussel;

Dat de GOC er ook op wijst dat het project enkel melding maakt van de woonfunctie, terwijl er vlakbij de site een afdeling van de universiteit is gevestigd. De GOC vraagt dat de perimeter van de pool wordt uitgebreid tot aan de afdeling van de universiteit.

*Overwegende dat de studie over het reconversiepotentieel van de gevangenen van Sint-Gillis, Vorst en Berkendael, die werd uitgevoerd in het kader van het Gevangenisplan, concludeerde dat er 1000 woningen en verschillende scholen kunnen worden ontwikkeld die kunnen worden geïntegreerd in het stadsweefsel;*

*Dat het onmiskenbaar aanwezige architecturale en stedenbouwkundig erfgoed van de gevangeniscomplexen, een herdenkingsplaats voor de gevangenen van 14/18 en 40/45 wezenlijk deel uitmaakt van de geschiedenis van deze plek en dus van het erfgoed en dat er dus rekening mee moet worden gehouden;*

*Dat het GPDO niet het juiste instrument is om dergelijke intentie op te leggen maar dat de Regering erop zal toezien dat in het kader van de herbestemmingsprojecten van de gebouwen en plaatsen rekening wordt gehouden met al het erfgoed;*

*Que les modalités de mise en œuvre des études de projets ne sont pas encore arrêtées ;  
 Que la fonction universitaire pourrait théoriquement prendre une place sur le site ;  
 Qu'à ce stade la fonction logement a été jugée prioritaire par rapport à la fonction universitaire ;  
 Que les sites universitaires sont repris désormais comme pôles de développement prioritaires au sein du PRDD ; que cela concerne le campus Erasme, le campus de la VUB-Laarbeek, celui de la Plaine ULB-VUB, et celui de l'UCL en Woluwe ;  
 Que cette dernière ne fait donc pas partie du programme choisi par le Gouvernement pour la réaffectation des prisons ;  
 Que les autres questions en sont pas pertinentes dans le cadre du PRDD, qui n'a uniquement pour objectif de relever le potentiel de reconversion de ce site et de cibler l'orientation générale de son développement futur ; Que celui-ci est tributaire de la construction d'une nouvelle prison à Haren et de la cession de ce site à la Région bruxelloise ; qu'il est donc prématuré, à ce stade, de définir les contours de son développement de manière trop détaillé ;*

### **Haren**

Considérant que des réclamants regrettent le manque d'explications concernant le projet d'Haren ;

Considérant qu'un réclamation mentionne que ce projet nécessite la destruction d'un chemin communal, faisant partie du patrimoine, ainsi que la destruction d'une zone verte ;

Qu'un réclamation regrette que ne soit pas plus explicite le lien de cause à effet entre le réaménagement des prisons de St Gilles et la construction de la prison de Haren ;

Que des réclamants ne considèrent pas ce projet comme utile, n'apportant pas de solution à la surpopulation carcérale et à la criminalité ;

Que la CRD prend acte de cette réclamation et renvoie à la politique carcérale fédérale

Qu'un réclamation souligne que la prison d'Haren n'a toujours pas les permis nécessaires à sa construction ;

Qu'un réclamation plaide pour le maintien des prisons à proximité du Palais de Justice ;

Considérant qu'un réclamation demande des espaces verts revalorisés avec du logement à taille 'humaine' (priorité à la rénovation des maisons

*Dat de uitvoeringsmodaliteiten van de projectstudies nog niet vastliggen;*

*Dat er in theorie een universiteitsfunctie kan worden voorzien op de site;*

*Dat in dit stadium de huisvestingsfunctie voorrang krijgt op de universiteitsfunctie;*

*Dat de universitaire sites nu in het GPDO zijn opgenomen als prioritaire ontwikkelingspolen; dat het gaat om de campus Erasmus, de campus VUB-Laarbeek, de Pleincampus ULB-VUB en de UCL-campus in Woluwe;*

*Dat deze laatste dus geen deel uitmaakt van het programma dat de Regering heeft gekozen voor de herbestemming van de gevangenissen;*

*Dat de andere vragen niet relevant zijn in het kader van het GPDO dat zich enkel tot doel stelt om het reconversiepotentieel van deze site en de algemene oriëntatie van de toekomstige ontwikkeling ervan aan te geven; Dat dit afhangt van de bouw van een nieuwe gevangenis in Haren en de overdracht van deze site aan het Brussels Gewest; dat het in dit stadium dus voorbarig is om al te gedetailleerd de contouren van de ontwikkeling ervan te schetsen;*

### **Haren**

Overwegende dat reclamanten het gebrek aan uitleg over het project voor Haren betreuen;

Overwegende dat een reclamant vermeldt dat dit project de opheffing inhoudt van een gemeenteweg, die deel uitmaakt van het erfgoed, evenals de vernietiging van een groengebied;

Dat een reclamant betreurt dat men niet explicieter is over het oorzakelijk verband tussen de herinrichting van de gevangenissen van Sint-Gillis en Vorst en de bouw van de gevangenis van Haren;

Dat enkele reclamanten dit niet als een nuttig project beschouwen, aangezien het geen oplossing biedt voor de overbevolking van de gevangenissen en de criminaliteit;

Dat de GOC akte neemt van deze klachten en verwijst naar het federale gevangenisbeleid.

Dat een reclamant benadrukt dat men voor de bouw van de gevangenis van Haren nog altijd niet over de nodige vergunningen beschikt;

Dat een reclamant pleit voor het behoud van de gevangenissen in de buurt van het Justitiepaleis;

Overwegende dat een reclamant groenvoorzieningen vraagt die worden opgewaardeerd met woningen op 'menselijke'



laissées à l'abandon et construction de maisons ou petits immeubles de quelques unités max) avec un petit tissu commercial pour le centre de HAREN ;

Considérant que la friche actuelle a l'avantage de créer des zones d'aération dans le paysage urbain ;

Qu'un réclamant s'oppose à la suppression d'espaces verts sur le site ;

Considérant qu'un réclamant regrette le manque de projet de développement durable pour Haren ;

*Considérant que les permis d'urbanisme et d'environnement pour la prison de Haren ont été octroyés en décembre 2016 et mars 2017, respectivement ;*

*Que la proximité immédiate avec le Palais de justice est une question qui relève d'une organisation des services de la justice qui ne relèvent pas du PRDD ;*

*Que par ailleurs, des services de justice seront placés au sein du site ;*

*Que le PRDD ne reprend pas Haren au titre d'un pôle de développement prioritaire ; qu'il s'agit là de gérer un tissu urbain construit évoluant au gré des demandes de permis d'urbanisme introduits, le cas échéant, par les propriétaires privés.*

### **OTAN**

Considérant que la Ville de Bruxelles souligne que la Ville et la Commune d'Evere ont stoppé momentanément l'élaboration du PPAS Da Vinci, englobant cette zone ;

Considérant que la Ville de Bruxelles souligne qu'aucune option n'est reprise dans le programme du PRDD en dehors du boulevard européen ;

Considérant qu'un réclamant et la Région flamande font remarquer que le PRDD se focalise uniquement sur la partie bruxelloise de l'OTAN et non sur la partie en Région flamande ;

Qu'un réclamant, Perspective et la Région flamande soulignent que ce site nécessite une concertation interrégionale ;

Qu'un réclamant et la Région flamande mentionnent que ce site a fait partie du programme TOP Noordrand ;

Considérant que Perspective demande de supprimer les éléments non-définitifs du projet de l'ex-OTAN ;

schaal (voorrang aan de renovatie van verwaarloosde huizen en bouw van huizen of kleine gebouwen met een maximum aantal eenheden) met een klein commercieel weefsel voor het centrum van Haren;

Overwegende dat het huidige braakliggend stuk het voordeel heeft open zones te creëren in het stadslandschap;

Dat een reclamant gekant is tegen de verwijdering van natuurgebied op de site;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat er voor Haren geen project voor duurzame ontwikkeling is;

*Overwegende dat de stedenbouwkundige en de milieuvergunningen werden uitgereikt voor de gevangenis van Haren in respectievelijk december 2016 en maart 2017;*

*Dat de onmiddellijke nabijheid van het Justitiepaleis een kwestie is die valt onder de organisatie van de diensten van Justitie en niet onder het GPDO;*

*Dat de diensten van Justitie bovendien een plaats krijgen op de site;*

*Dat het GPDO Haren niet vermeldt als prioritaire ontwikkelingspool; dat het gaat om het beheer van een bebouwd stadswaefsel dat evolueert naargelang er stedenbouwkundige vergunningen worden aangevraagd, in voorkomend geval door private eigenaars.*

### **NAVO**

Overwegende dat de Stad Brussel benadrukt dat de Stad en de Gemeente Evere de uitwerking van het BBP Da Vinci, dat dit gebied omspant, tijdelijk hebben stopgezet;

Overwegende dat de Stad Brussel benadrukt dat geen enkele optie werd opgenomen in het programma van het GPDO buiten de Europalaan;

Overwegende dat een reclamant en het Vlaams Gewest erop wijzen dat het GPDO enkel focust op het Brusselse gedeelte van de NAVO en niet op het gedeelte in het Vlaams Gewest;

Dat een reclamant, Perspective en het Vlaams Gewest benadrukken dat deze site een interregionaal overleg vereist;

Dat een reclamant en het Vlaams Gewest vermelden dat deze site deel heeft uitgemaakt van het programma T.OP Noordrand;

Overwegende dat Perspective vraagt om de niet-definitieve elementen van het project van de ex-NAVO te schrappen;

Considérant que la Ville de Bruxelles mentionne que la création d'un nouveau quartier à cet endroit est difficile car situé à une entrée de ville, entouré de grandes entreprises et institutions internationales (OTAN + Défense) et surtout situé en zone industrielle au PRAS ;

Que la Ville de Bruxelles fait remarquer que la ZEMU qui impose la création de logements est isolée, sans connexion avec les quartiers résidentiels existants (Haren et Evere) ;

Considérant qu'un réclamant propose d'implanter sur le site une école européenne de 2000 places ;

Qu'un réclamant propose de déplacer l'administration de l'armée à la place de l'ancien siège de l'OTAN ;

Qu'un réclamant propose d'implanter sur le site les prisons de Bruxelles ;

Qu'un réclamant propose d'aménager un quartier aux bords des habitations de Woluwe-Saint-Etienne et des cimetières ;

Considérant qu'un réclamant demande de tenir compte de l'espace ouvert de Sint-Stevens-Woluwe ;

Qu'un réclamant demande de prévoir des espaces verts et ouverts sur le site ;

Que la CRD souligne que ce site est situé à cheval sur deux régions et prend acte de la concertation interrégionale existante.

Qu'elle souligne la dimension métropolitaine du site et demande qu'y soit réalisé un pôle avec une fonction forte corrélée avec les activités à proximité et l'aéroport.

*Considérant que le PRDD confirme le potentiel du site pour développer un nouveau quartier ;*

*Que le programme de ce nouveau quartier est à l'étude ;*

*Que le potentiel de 3000 à 4000 nouveaux habitants a été mis en évidence dans les études préalable élaborées dans le cadre de la modification du PRAS en 2013 (PRAS Démographique) ;*

*Qu'une étude de définition comprenant un diagnostic et une étude urbanistique a été élaborée en coopération avec la région flamande ;*

*Que cette étude aboutira à un masterplan pour la totalité du site ;*

*Que la concertation interrégionale est donc effective ;*

Overwegende dat de Stad Brussel vermeldt dat de creatie van een nieuwe wijk op deze plek moeilijk is, aangezien ze gelegen is aan een inkom van de stad, omringd is door grote bedrijven en internationale instellingen (NAVO + Defensie), en vooral gelegen is in een industriegebied volgens het GBP;

Dat de Stad Brussel erop wijst dat het OGSO dat de creatie van woningen vereist geïsoleerd is, zonder link met de bestaande residentiële wijken (Haren en Evere);

Overwegende dat een reclamant voorstelt op de site een Europese school van 2.000 plaatsen in te planten;

Dat een reclamant voorstelt de legeradministratie te verplaatsen naar de site van de voormalige NAVO-zetel;

Dat een reclamant voorstelt op de site de gevangnissen van Brussel te vestigen;

Dat een reclamant voorstelt een wijk aan te leggen aan de rand van de woningen van Sint-Stevens-Woluwe en van de kerkhoven;

Overwegende dat een reclamant vraagt rekening te houden met de open ruimte van Sint-Stevens-Woluwe;

Dat een reclamant vraagt groenvoorzieningen en open ruimten te voorzien op de site;

Dat de GOC erop wijst dat deze site op het grondgebied van twee gewesten tegelijk ligt en akte neemt van het bestaande gewestoverschrijdend overleg.

Dat ze de metropolitane dimensie van de site benadrukt en vraagt dat er een pool komt met een sterke functie, die gekoppeld is aan de activiteiten in de buurt en de luchthaven.

*Overwegende dat het GPDO het potentieel van de site voor de ontwikkeling van een nieuwe wijk bevestigt;*

*Dat het programma van deze nieuwe wijk wordt onderzocht;*

*Dat het potentieel van 3000 à 4000 nieuwe inwoners werd aangetoond in de voorafgaande studies in het kader van de wijziging van het GBP in 2013 (demografisch GBP);*

*Dat in samenwerking met het Vlaams Gewest een definitiestudie werd uitgewerkt die een diagnose en een stedenbouwkundig onderzoek omvat;*

*Dat deze studie zal resulteren in een masterplan voor de hele site;*

*Dat er dus wel degelijk intergewestelijk overleg wordt gevoerd;*

*Que le reste des remarques n'est donc pas pertinent à ce stade de la procédure, dès lors que le site fera l'objet d'un masterplan.*

### **Quartier Européen**

Considérant que des réclamants s'opposent à la construction de tours dans ce quartier vu l'impact paysager, environnemental, les ombres créées jusqu'au quartier des squares et les densités déjà présentes ;

Que des réclamants s'opposent à l'implantation de tours près des parcs comme le projet Newton le prévoyait à la Place Jamblinne de Meux ;

Qu'un réclamant s'oppose à l'implantation de tours à la Place Jamblinne de Meux ;

Que la Ville de Bruxelles souhaite que la densification sous forme de tours accompagnées de recul d'alignement telles que prévues dans le PUL reste à l'intérieur du périmètre du PUL et ne se répande pas sur les quartiers alentours, quartier des squares et quartier Léopold, dont certaines caractéristiques patrimoniales sont maintenues jusqu'à présent (notamment structure en damier) ;

Qu'un réclamant s'oppose à ce que des tours soient construites, le gabarit des voiries du 19e siècle n'étant pas adapté à une augmentation ultérieure de la densité et encore moins à des tours iconiques groupées dont la zone triple pratiquement la zone du PUL ;

Qu'un réclamant s'oppose aux tours iconiques entre la rue Joseph 2, la gare du Luxembourg et la petite ceinture depuis la porte de Namur jusqu'à la rue Joseph 2 ;

Qu'un réclamant se demande comment peut-on dans ces conditions encore garder une quelconque confiance en la capacité de la Région à maîtriser les phénomènes immobiliers lorsqu'elle ouvre à ce point les vannes à la spéculation sans en maîtriser les conséquences à long terme (mobilité saturée, chantiers permanents, insécurité foncière, maintien d'une véritable diversité urbaine, ... ) y compris là où la ville mixte se maintient encore ;

Qu'un réclamant souligne que les rues qui amènent vers la rue de la Loi et de la rue Belliard sont trop étroites pour une densification

*Dat de overige opmerkingen in dit stadium van de procedure dus niet relevant zijn aangezien voor de site een masterplan zal worden opgemaakt.*

### **EU**

Overwegende dat reclamanten zich verzetten tegen de bouw van torenggebouwen in deze wijk gezien de impact op het landschap, de ecologische impact, de schaduwen tot aan de wijk van de squares en de nu al dichte bebouwing;

Dat enkele reclamanten zich verzetten tegen de inplanting van torenggebouwen nabij de parken zoals het project Newton voorziet op het Jamblinne de Meuxplein;

Dat een reclamant zich verzet tegen de inplanting van torenggebouwen op het Jamblinne de Meuxplein;

Dat de Stad Brussel wenst dat een dichtere bebouwing via torenggebouwen met een naar achteren geschoven bouwlijn zoals voorzien in het Stadsproject Wet binnen de perimeter van het Stadsproject Wet blijft en zich niet uitbreidt tot de omringende wijken, wijk van de squares en Leopoldwijk, waarvan bepaalde erfgoedeigenschappen tot op heden bewaard zijn (met name de dambordstructuur);

Dat een reclamant zich tegen de bouw van deze torenggebouwen kant, aangezien de capaciteit van de wegen van de 19de eeuw niet is aangepast aan een verdere toename van de dichtheid en nog minder aan iconische, gegroepeerde torenggebouwen die het gebied van het Stadsproject Wet praktisch verdriedubbelen;

Dat een reclamant zich kant tegen de iconische torenggebouwen tussen de Jozef II-straat, het Luxemburgstation en de kleine ring vanaf de Naamse Poort tot aan de Jozef II-straat;

Dat een reclamant zich afvraagt hoe men in deze omstandigheden nog enig vertrouwen kan behouden in het vermogen van het Gewest om de vastgoedfenomenen te beheersen wanneer het in die mate de deur openzet voor speculatie zonder de gevolgen op lange termijn in de hand te hebben (verzadigde mobiliteit, permanente werven, onzekerheid omtrent vastgoed, behoud van een heuse stedelijke diversiteit...), ook daar waar de gemengde stad nog standhoudt;

Dat een reclamant benadrukt dat de straten die leiden naar de Wetstraat et de Belliardstraat te smal zijn voor een buitensporige verdichting;

démesurée ;

Que des réclamants s'opposent à la densification démesurée ;

Que des réclamants craignent un retour immédiat et non maîtrisé de la spéculation immobilière ;

Que des réclamants demandent de protéger par une réglementation non ambiguë le logement et le bâti existants pour éviter la spéculation ;

Que la Commune d'Etterbeek regrette que rien ne soit dit dans le PRDD sur les mécanismes de maîtrise de la spéculation immobilière ;

Considérant que la Ville de Bruxelles souhaite distinguer les aménagements de la rue de la Loi de ceux du reste du quartier européen ;

Considérant que des réclamants soulignent une série de problèmes : multiplication des démolitions reconstructions, non gestion des chantiers, station de mesure pour la qualité de l'air en panne pendant des années, aucun plan de mobilité pour le quartier, non gestion des effets venturi des tours, non prise en compte des ombres portées par les tours, ... ;

Que des réclamants s'opposent à l'augmentation des chantiers ;

Considérant qu'un réclamant souligne que les objectifs du schéma directeur pour le QE ne sont pas repris explicitement, à savoir :

- La réalisation d'un éco-quartier ;
- Une gestion durable de la mobilité ;
- Un retour à la mixité fonctionnelle ;
- Une plus grande urbanité du quartier ;
- Un renforcement du rayonnement culturel et touristique ;

Considérant que la Commune d'Ixelles et un réclamant sont favorables à réintroduire de la mixité dans la zone ;

Que la Ville de Bruxelles souhaite que la Région insiste plus sur la notion de mixité à intégrer dans le quartier européen ;

Qu'un réclamant demande l'installation de petits commerces pour animer les lieux en soirée ;

Que la Commune d'Ixelles demande de préciser les incitants prévus pour favoriser la reconversion des immeubles de bureau des années 70 en logements ;

Que la Commune d'Ixelles réitère également sa

Dat enkele reclamanten zich kanten tegen de buitensporige verdichting;

Dat enkele reclamanten een onmiddellijke en onbeheersbare terugkeer van de vastgoedspeculatie vrezen;

Dat enkele reclamanten vragen de bestaande woningen en gebouwen te beschermen door een duidelijke wetgeving;

Dat de Gemeente Etterbeek betreurt dat er in het GPDO niets wordt gezegd over de mechanismes om de vastgoedspeculatie in de hand te houden;

Overwegende dat de Stad Brussel de aanpassingen aan de Wetstraat wenst te onderscheiden van die aan de rest aan de Europese wijk;

Overwegende dat reclamanten een reeks problemen benadrukken: overvloed aan afbraken-reconstructies, onbeheerde werven, station om de luchtkwaliteit te meten sinds jaren defect, geen enkel mobiliteitsplan voor de wijk, tocht rond de torens die vrij spel krijgt, schaduwen die de torens afwerpen waar geen rekening mee gehouden wordt...;

Dat enkele reclamanten zich verzetten tegen de toename van het aantal werven;

Overwegende dat een reclamant benadrukt dat de doelstellingen van het richtschema voor de Europese wijk niet expliciet worden vermeld, te weten:

- De realisatie van een eco-wijk;
- Een duurzaam beheer van de mobiliteit;
- Een terugkeer naar gemengde functies;
- Een grotere stedelijkheid van de wijk;
- Een versterking van de culturele en toeristische uitstraling;

Overwegende dat de Gemeente Elsene en een reclamant voorstander zijn om het gebied weer gemengder te maken;

Dat de Stad Brussel wenst dat het Gewest meer de nadruk legt op de notie van gemengdheid voor de Europese wijk;

Dat een reclamant vraagt dat er kleine handelszaken worden gevestigd om de buurten 's avonds levendiger te maken;

Dat de Gemeente Elsene vraagt te verduidelijken welke stimuli worden voorzien om de reconversie van kantoorgebouwen van de jaren '70 in woningen aan te moedigen;

Dat de Gemeente Elsene haar verzoek herhaalt dat

demande que le projet de mixité et d'ouverture du quartier européen sur la ville ne soit pas compromis par les enjeux sécuritaires liés à la présence des institutions européennes ;

Que des réclamants demandent de commencer par reconverter et rénover les espaces existants plutôt qu'encore construire ;

Qu'un réclamation demande qu'avant qu'une augmentation du nombre de mètres carrés de bureaux ne soit décidée, les intentions de la Commission européenne en termes d'occupation de bureaux soient connues, et communiquées aux riverains : l'évolution de l'Europe et la situation économique ont changé les données qui prévalaient avant l'élaboration du PUL ;

Que des réclamants demandent que le vide locatif de plusieurs bâtiments soit maîtrisé ;

Considérant que des réclamants demandent de préciser l'ampleur de la restructuration des bâtiments européens dont il est fait mention dans le PRDD ;

Qu'un réclamation craint que la zone neutre voulue par l'Europe impacte défavorablement la qualité de vie du quartier ;

Qu'un réclamation s'interroge sur le bienfondé de regrouper en un lieu une grande partie des fonctionnaires européens, cibles faciles pour les terroristes ;

Qu'un réclamation demande un changement de politique urbanistique et de mobilité pour le quartier car beaucoup des propositions contenues dans le PRDD semblent incompatibles avec une qualité de vie durable dans le quartier ;

Considérant qu'un réclamation demande que l'intention d'ouvrir une école européenne de type 3, c'est-à-dire également ouverte à parité aux Belges, figure au PRDD et que son impact soit étudié ;

Considérant qu'un réclamation demande que le vrai symbole pour le QE soit la mixité sociale entre les habitants et l'Europe ;

Considérant qu'un réclamation regrette que le PRDD néglige le renforcement du rayonnement culturel et touristique ;

Considérant qu'un réclamation souligne qu'au niveau de la formulation, « l'objectif est de réaliser un quartier zéro carbone » excède quelque peu la tournure du texte du Schéma Directeur « il s'agit de tendre vers un quartier européen dit zéro carbone » ;

het project voor een gemengde Europese wijk met een openheid naar de stad toe niet in het gedrang komt door de veiligheidsvereisten die samenhangen met de aanwezigheid van de Europese instellingen;

Dat enkele reclamanten vragen om eerst ruimten te herbestemmen en te renoveren in plaats van opnieuw te bouwen;

Dat een reclamant vraagt dat alvorens men beslist tot een verhoging van het aantal vierkante meters kantoren, de intenties van de Europese Commissie op het vlak van bezetting van kantoren zouden gekend zijn en meegedeeld aan de omwonenden: de evolutie van Europa en de economische situatie zijn helemaal anders dan voor de uitwerking van het Stadsproject Wet;

Dat enkele reclamanten vragen dat er iets wordt gedaan aan het onverhuurd zijn van meerdere gebouwen;

Overwegende dat reclamanten vragen de omvang te verduidelijken van de herstructurering van de Europese gebouwen waarvan sprake is in het GPDO;

Dat een reclamant vreest dat de neutrale zone die Europa wil een negatieve impact heeft op de levenskwaliteit van de wijk;

Dat een reclamant zich afvraagt of het verstandig is een groot deel van de Europese functionarissen op één plaats samen te brengen, omdat ze zo een makkelijk doelwit worden voor terroristen;

Dat een reclamant een andere stedenbouwkundige en mobiliteitspolitiek voor de wijk vraagt omdat veel van de voorstellen in het GPDO onverenigbaar lijken met een duurzame levenskwaliteit in de wijk;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de intentie om een Europese school van het type 3, die dus evenzeer openstaat voor Belgen, in het GPDO wordt opgenomen en dat de impact ervan wordt bestudeerd;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat het echte symbool voor de Europese wijk de sociale gemengdheid is tussen de bewoners en Europa;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat het GPDO de versterking van de culturele en toeristische uitstraling verwaarloost;

Overwegende dat een reclamant benadrukt dat de formulering "het doel is een CO2-neutrale wijk te realiseren" enigszins verder gaat dan de omschrijving in de tekst van het richtschema: "het gaat erom te streven naar een zogenaamd CO2-neutrale Europese wijk";

Qu'un réclamant propose de réaliser un bilan Carbone pour chacun des projets au moment de la demande de permis d'urbanisme ;

Que le CESRBC doute du réalisme de l'objectif de faire du quartier européen un quartier « zéro carbone », notamment eu égard au manque d'actions concrètes prévues dans le projet de PRDD ;

Que la Ville de Bruxelles s'interroge sur les critères définissant la réalisation d'un quartier « zéro carbone », et demande que l'on motive le choix du périmètre et que l'on suggère également un autre quartier ;

Considérant que la Commune d'Ixelles n'a pas d'objection de principe à une semi-piétonisation de la rue et de place du Luxembourg mais demande toutefois d'étudier la possibilité d'une zone de rencontre ;

Qu'un réclamant juge le projet de semi-piétonnier au rond-point Schuman non utile dans la mesure où il empêche une liaison nord/sud sur l'axe Loi/Tervuren et renvoie le trafic venu par l'avenue d'Auderghem vers son point d'origine, polluant ainsi une deuxième fois ;

Que des réclamant demandent un plan de mobilité pour le quartier qui englobe les besoins des habitants, des commerçants, des services de sécurité et qui diminue l'impact de la circulation de transit pour le quartier et les quartiers qui entourent la Place Jamblinne de Meux ;

Que des réclamant demande de détourner les bus de la rue Franklin non adaptée ;

Que la Ville de Bruxelles s'interroge sur la volonté de transformer la rue de la Loi en boulevard urbain et du devenir de la rue Belliard en un quartier mixte ;

Que des réclamants s'insurgent contre l'affirmation suivant laquelle le Quartier européen dispose d'une « excellente accessibilité en transports en commun » vu les embouteillages présents dans le quartier ;

Que des réclamants demandent que l'ensemble du quartier soit mis en zone 30 ;

Considérant que la Commune d'Ixelles insiste pour que le tissu urbain et le patrimoine du quartier Léopold soit respecté et notamment les tracés urbains et les qualités de la place du Luxembourg, y compris leur revêtement ;

Dat een reclamant voorstelt een koolstofbalans op te maken voor elk van de projecten op het moment van de aanvraag van een stedenbouwkundige vergunning;

Dat de ESRBHG twijfelt aan de haalbaarheid om van de Europese wijk een CO2-neutrale wijk te maken, met name gezien het gebrek aan concrete acties voorzien in het project van het GPDO;

Dat de Stad Brussel zich vragen stelt bij de criteria die de realisatie van een CO2-neutrale wijk definiëren, en vraagt dat men de keuze van de perimeter motiveert en dat men eveneens een andere wijk voorstelt;

Overwegende dat de Gemeente Elsene geen principieel bezwaar heeft tegen het ten dele autovrij maken van de Luxemburgstraat en het Luxemburgplein maar niettemin vraagt de mogelijkheid van een ontmoetingszone te bestuderen;

Dat een reclamant het project om het Schumanplein ten dele autovrij te maken niet nuttig acht omdat het een noord/zuid-verbinding op de as Wet/Tervuren in de weg staat en het verkeer afkomstig van de Oudergemlaan weer terugstuurt, met een dubbele vervuiling tot gevolg;

Dat enkele reclamanten een mobiliteitsplan vragen voor de wijk dat rekening houdt met de behoeften van de bewoners, de handelaars en de veiligheidsdiensten en dat de impact van het transitverkeer voor de wijk en voor de wijken rond het Jamblinne de Meuxplein vermindert;

Dat enkele reclamanten vragen om de bussen van de Franklinstraat om te leiden omdat deze niet is geschikt voor busvervoer;

Dat de Stad Brussel zich vragen stelt bij de wens om de Wetstraat om te vormen tot een stadsboulevard en bij de toekomst van de Belliardstraat als gemengde wijk;

Dat enkele reclamanten verolgen zijn over de bewering dat de Europese wijk over een 'uitstekende bereikbaarheid met het openbaar vervoer' beschikt terwijl er frequent opstoppingen zijn in de wijk;

Dat enkele reclamanten vragen dat de hele wijk zone 30 wordt;

Overwegende dat de Gemeente Elsene erop aandringt dat het stadswefsel en het erfgoed van de Leopoldwijk gerespecteerd wordt, en met name de stedelijke tracés en de kwaliteiten van het Luxemburgplein, met inbegrip van hun wegdek;

Qu'un réclamant demande que la façade principale du Palais des Académies, ancien Palais royal, tournée vers le Quartier Léopold devenu Quartier européen, soit dégagée, créant ainsi une nouvelle perspective urbaine depuis notre quartier ;

Considérant que des réclamants demandent qu'un maillage vert soit créé entre tous les grands espaces verts du quartier : ceci inclut les rues de l'Industrie et de la Science entre les squares Frère Orban et de Meeûs, toute la rue Belliard entre le parc de Bruxelles, le parc Léopold et le parc du Cinquantenaire, et le parc Hap et la chaussée d'Etterbeek dans les parties qui n'ont pas encore été plantées ;

Considérant que des réclamants demandent que les normes de bruit et de qualité de l'air soient respectées ;

Considérant qu'un réclamant propose de mentionner la nouvelle structure mise en place par la Région (BPS), et l'étude en cours de réalisation dans le périmètre du Quartier européen visant à harmoniser la convivialité de l'espace public et les impératifs de sécurisation ;

Considérant que des réclamants demandent que le Quartier des Squares ne soit pas inclus dans un « pôle de développement prioritaire » ;

Que des réclamants demandent que le quartier entre l'axe de la rue du Luxembourg et la rue du Trône et le « quartier Jourdan » (au sud de la rue Général Leman) ne soit pas inclus dans un « pôle de développement prioritaire » ;

Que des réclamants demandent d'enlever de ce périmètre tous les quartiers résidentiels, c'est-à-dire le quartier des Squares, la place Jamblinne de Meux, le quartier proche de l'Ecole Royale Militaire, tout le quartier Mérode, le parc du Cinquantenaire, la rue Joseph 2, le Jardin de la Vallée du Maelbeek, le quartier Saint-Pierre ;

Que la CRD rappelle l'existence de ces objectifs dans un schéma directeur et des coordinations existantes avec les institutions européennes.

Que la CRD demande que le vide locatif des bâtiments du Quartier européen soit maîtrisé.

Qu'elle est d'avis que le quartier européen doit être considéré comme faisant partie de l'hypercentre de Bruxelles.

*Considérant que le PRDD considère le développement du Quartier Européen comme un enjeu majeur pour Bruxelles ;*

*Que le Quartier Européen est l'épicentre de la Capitale européenne qu'est Bruxelles ;*

Dat een reclamant vraagt dat de hoofdgevel van het Academiënpaleis, het oude Koninklijk Paleis, gericht naar de Leopoldwijk die de Europese Wijk is geworden, beter zichtbaar wordt gemaakt, om zo een nieuw stadsperspectief te creëren vanaf onze wijk;

Overwegende dat reclamanten vragen dat er een groen netwerk wordt gecreëerd tussen de grote groene zones van de wijk; dit omvat de Industriestraat en de Wetenschapsstraat tussen de Frère-Orbansquare en de Meeûssquare, het Leopoldpark en het Jubelpark, en het Happark en de Etterbeeksesteenweg in de gedeelten die nog niet zijn aangelegd;

Overwegende dat reclamanten vragen dat de geluids- en luchtkwaliteitsnormen zouden worden gerespecteerd;

Overwegende dat een reclamant voorstelt de nieuwe structuur die door het Gewest is opgezet (BPV) te vermelden, evenals de studie die lopend is in de perimeter van de Europese wijk met als doel de gezelligheid van de openbare ruimte te verzoenen met de veiligheidsvereisten;

Overwegende dat reclamanten vragen dat de wijk van de squares niet zou worden opgenomen in een 'pool van prioritaire ontwikkeling';

Dat enkele reclamanten vragen dat de wijk tussen de as van de Luxemburgstraat en de Troonstraat en de 'Jourdanwijk' (ten zuiden van de Generaal Lemanstraat) niet zou worden opgenomen in een 'pool van prioritaire ontwikkeling';

Dat enkele reclamanten vragen om uit deze perimeter alle residentiële wijken te halen, met name de wijk van de squares, het Jamblinne de Meuxplein, de wijk nabij de Koninklijke Militaire School, de hele Merodewijk, het Jubelpark, de Jozef II-straat, het Maalbeekdalhof, de Sint-Pieterswijk;

Dat de GOC erop wijst dat deze doelstellingen zijn opgenomen in een richtschema en dat er reeds coördinatie bestaat met de Europese instellingen.

Dat de GOC vraagt dat de huurleegstand in de gebouwen in de Europese wijk wordt aangepakt.

Dat ze vindt dat de Europese wijk moet worden beschouwd als een onderdeel van het centrum van Brussel.

*Overwegende dat het GPDO de ontwikkeling van de Europese wijk zeer belangrijk acht voor Brussel;*

*Dat de Europese wijk het epicentrum is van de Europese hoofdstad Brussel;*

*Qu'à ce titre, le PRDD confirme que le Quartier Européen est le siège principal des Institutions européennes, et ce à long termes ;*

*Que le PRDD confirme également ses engagements et sa volonté de voir le quartier évoluer pour devenir un quartier mixte comme l'a décidé le Gouvernement en 2008 en approuvant le Schéma Directeur pour le Quartier Européen ;*

*Que pour atteindre ses objectifs de voir développer un quartier mixte qui accueille également les Institutions européennes et les fonctions qui en dépendent, l'augmentation de la densité est nécessaire ;*

*Que pour garantir le bon aménagement des lieux, le Gouvernement a fait réaliser un concours urbanistique ;*

*Que le Lauréat du concours concrétise les objectifs du Gouvernement pour le périmètre entourant les îlots bordant la rue de la Loi, désormais dénommé Projet Urbain Loi (PUL) ;*

*Que les principes d'urbanisme énoncé par le PUL ont fait l'objet d'un règlement régional d'urbanisme zoné (RRUZ) ;*

*Que ce RRUZ a fait l'objet d'une étude d'impact qui a permis de corriger le règlement afin de minimiser ses impacts sur les quartiers voisins ;*

*Que ce règlement traite des alignements, des gabarits, mais pas des affectations*

*Que, conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2013 relatif à la mise en oeuvre du projet de définition d'une forme urbaine pour la rue de la Loi et ses abords au sein du Quartier européen (M.B., 30 janvier 2014, p. 8427), le Gouvernement a entamé un Plan d'Aménagement Directeur (PAD) ;*

*Que le PAD « Loi » établira les programmes et les densités admissibles pour le périmètre du PuL ;*

*Qu'il précisera la forme urbaine sur les différents îlots concernés, dont la hauteur des immeubles fait partie ;*

*Que le PAD est soumis, conformément à l'annexe C du CoBAT à une évaluation des incidences dans tous les domaines de l'environnement (Rapport sur les Incidences Environnementales RIE) ;*

*Que le projet de PAD et son RIE seront soumis à l'enquête publique ;*

*Qu'à l'issue de l'enquête publique, le*

*Dat het GPDO in die zin bevestigt dat de Europese wijk de hoofdzetel is van de Europese instellingen, en wel op lange termijn;*

*Dat het GPDO ook haar engagement en intentie bevestigt om van de wijk een gemengde wijk te maken, zoals door de Regering in 2008 werd beslist met de goedkeuring van het Richtschema voor de Europese Wijk;*

*Dat verdichting nodig is voor de totstandkoming van een gemengde wijk waar ook de Europese instellingen en de daarbij horende functies zijn gevestigd;*

*Dat de Regering een stedenbouwkundige wedstrijd heeft uitgeschreven om de goede plaatselijke aanleg te garanderen;*

*Dat de winnaar van de wedstrijd de doestellingen van de Regering voor de perimeter rond de huizenblokken in de Wetstraat, die voortaan Stadsproject Wet (SPW) wordt genoemd, concretiseert;*

*Dat de stedenbouwkundige principes die het SPW aankondigt zijn opgenomen in een Gezoneerde Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GGSV);*

*Dat deze GGSV het voorwerp heeft uitgemaakt van een impactstudie, waarna de verordening werd gecorrigeerd om de impact op de omliggende wijken te beperken;*

*Dat deze verordening de rooilijnen en bouwhoogtes behandelt maar niet de bestemmingen;*

*Dat overeenkomstig het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2013 betreffende de tenuitvoerbrenging, via een bijzonder bestemmingsplan, van het project tot definiëring van een stadsvorm voor de Wetstraat en naaste omgeving in de Europese Wijk (B.S. van 30 januari 2014, p. 8427) de Regering is begonnen met de uitwerking van een Richtplan van Aanleg (RPA);*

*Dat het RPA « Wet » de programma's en de toelaatbare dichtheden voor de perimeter van het SPW zal bepalen;*

*Dat het de stedelijke vorm van de verschillende betrokken huizenblokken zal bepalen, waaronder ook de hoogte van de gebouwen;*

*Dat het RPA overeenkomstig bijlage C van het BWRO zal worden onderworpen aan een effectenbeoordeling in alle domeinen van het leefmilieu (Milieueffectenrapport MER);*

*Dat het ontwerp van RPA en zijn MER zullen worden onderworpen aan het openbaar onderzoek;*

*Dat de Regering na het openbaar onderzoek over*



*Gouvernement aura tous les éléments et avis nécessaires pour prendre sa décision ;*

*Que le PRDD n'est donc pas le plan qui détermine la forme urbaine ;*

*Qu'il est le plan faitier qui précise l'ambition du Gouvernement pour le Quartier européen à savoir créer un quartier mixte et dense capable d'accueillir des habitants en offrant des logements diversifiés, les institutions européennes et leur travailleurs, des équipements dont un pôle culturel de proximité et de rayonnement international ; les commodités, les services et les commerces, des espaces publics et une architecture de qualité ;*

*Qu'il ne peut donc répondre aux questions concernant des sujets localisés ou des thèmes étudiés dans les autres plans ou règlement (PAD, PRAS, RRUZ ;*

*Que les parties du Quartier Européen non comprises dans le périmètre du PUL font également l'objet d'une attention particulière et qu'elles font partie intégrante du Quartier européens,*

*Que le PRDD considère qu'il est important qu'elles gardent leurs caractéristiques propres et que les effets de la mise en œuvre du PUL soient mesurés et contrôlés ;*

*Qu'en ce sens, il est justifié de les inclure dans la zone de développement prioritaire.*

### **Midi**

Considérant qu'un réclamant considère le schéma directeur comme illégal ;

Qu'un réclamant considère que les options développées dans le schéma directeur, ne correspondent à aucun besoin d'intérêt général particulier qui justifierait de diminuer l'emprise de l'îlot bâtissable au profit d'un parc ;

Qu'un réclamant indique que les investissements envisagés par la SNCB ne nécessitent pas la réalisation d'un tel parc ;

Qu'un réclamant souhaite que la « restructuration de l'îlot France-Bara » puisse se réaliser en tenant compte du caractère constructible des biens lui appartenant, conformément aux prescriptions de la zone de forte mixité du PRAS, et non conformément à une zone de « parc métropolitain », comme le précise pourtant le schéma directeur pour le Quartier de la Gare de Bruxelles-midi,

*alle elementen en adviezen zal beschikken om een beslissing te kunnen nemen met kennis van zaken;*

*Dat het GPDO dus niet het aangewezen plan is om de stedelijke vorm te bepalen;*

*Dat het plan de ambitie van de Regering voor de Europese Wijk aangeeft in grote lijnen, namelijk een gemengde en dichte wijk die plaats biedt voor inwoners dankzij een gediversifieerd woningaanbod, aan de Europese instellingen en hun werknemers, aan voorzieningen met o.m. een cultureel buurtaanbod en een culturele pool met een internationale uitstraling; commoditeiten, diensten en handelszaken; openbare ruimten en een hoogwaardige architectuur;*

*Dat het dus geen antwoord kan bieden op vragen over gelokaliseerde onderwerpen of thema's die worden onderzocht in andere plannen of verordeningen (RPA, GBP, GGSV);*

*Dat de delen van de Europese Wijk die niet binnen de perimeter van het SPW vallen eveneens bijzondere aandacht genieten en wezenlijk deel uitmaken van de Europese Wijk;*

*Dat het GPDO het belangrijk acht dat ze hun specifieke kenmerken behouden en dat de effecten van de uitvoering van het SPW moeten worden gemeten en gecontroleerd;*

*Dat het in die zin gerechtvaardigd is om ze op te nemen in het prioritaire ontwikkelingsgebied.*

### **Zuidwijk**

Overwegende dat een reclamant het richtschema onwettelijk acht;

Dat een reclamant van mening is dat de in het richtschema ontwikkelde opties beantwoorden aan geen enkele behoefte van algemeen belang die de vermindering van de oppervlakte van het bebouwbare huizenblok ten voordele van een park zou verantwoorden;

Dat een reclamant erop wijst dat de investeringen voorzien door de NMBS de aanleg van een dergelijk park niet noodzakelijk maken;

Dat een reclamant wenst dat men bij de "herstructurering van het huizenblok Frankrijk-Bara" rekening houdt met het bebouwbare karakter van de goederen die er deel van uitmaken, conform de voorschriften voor een sterk gemengd gebied van het GBP, en niet conform een gebied voor een "hoofdstedelijk park", zoals nochtans wordt gepreciseerd in het richtschema voor de wijk

adopté par le Gouvernement le 14 janvier 2016 ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles et un réclamant soulignent que ce plan n'apporte rien de nouveau par rapport au schéma directeur ;

Qu'un réclamant fait remarquer que le PRDD résume le schéma directeur ;

Qu'un réclamant regrette que le schéma directeur se retrouve en réalité nul et non avenue vu l'impossibilité de la Région et la SNCB à se mettre d'accord ;

Que la Commune de Saint-Gilles souligne que le développement du Midi est tributaire des investissements de la SNCB ;

Que la Commune de Saint-Gilles et un réclamant demandent que le schéma directeur soit revu à la lumière des derniers développements relatifs aux investissements de la SNCB et viser avant tout une réhabilitation du bâti existant à l'abandon, principalement de la SNCB (exemple : tri postal) ;

Que la Commune d'Anderlecht demande de veiller à définir et réaliser un outil réglementaire ou un plan opérationnel qui mènera à la requalification de zone dans des délais acceptables ;

Que la Commune de Saint-Gilles demande que dans la foulée de l'adoption de la réforme du CoBAT, la Région lance rapidement un plan opérationnel (PPAS ou plan d'aménagement suivant les modifications à venir du Cobat) qui se concentre sur des projets réalistes et réalisables à court terme visant la réhabilitation du bâtiment du Tri postal, des quadrilatères et des espaces publics, et la création de logements (principe de la « gare habitante » promu par le schéma directeur) ;

Considérant que la Commune de Saint-Gilles demande de ne pas négliger la dimension internationale de la Gare du Midi ;

Considérant qu'un réclamant insiste sur l'importance de la qualité architecturale des bâtiments ;

Considérant qu'un réclamant s'oppose à la densification du quartier, côté porte de Halle et le bas du quartier de Bosnie ;

Que des réclamants s'opposent à la densification démesurée ;

Qu'un réclamant considère que les densités envisagées sont 5 fois plus élevées qu'avec un P/S de 4 et avec 5 étages en moyenne ;

van het Zuidstation, goedgekeurd door de regering op 14 januari 2016;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis en een reclamant benadrukken dat dit plan niets nieuws toevoegt aan het richtschema;

Dat een reclamant erop wijst dat het GPDO het richtschema samenvat;

Dat een reclamant betreurt dat het richtschema in feite van nul en generlei waarde is gezien de onmogelijkheid van het Gewest en de NMBS om tot een akkoord te komen;

Dat de Gemeente Sint-Gillis benadrukt dat de ontwikkeling van de Zuidwijk afhankelijk is van de investeringen van de NMBS;

Dat de Gemeente Sint-Gillis en een reclamant vragen dat het richtschema zou worden herzien in het licht van de laatste ontwikkelingen betreffende de investeringen van de NMBS en dat er vooral wordt gestreefd naar een herwaardering van bestaande, verwaarloosde gebouwen, vooral van de NMBS (bijvoorbeeld: postsorteercentrum);

Dat de Gemeente Anderlecht vraagt een beleidsinstrument of een operationeel plan te definiëren en te realiseren dat zal leiden tot de herwaardering van het gebied binnen een aanneembaar tijdsbestek;

Dat de Gemeente Sint-Gillis vraagt dat aansluitend op de goedkeuring van de hervorming van het BWRO het Gewest snel een operationeel plan opstart (BBP of ontwikkelingsplan al naargelang de toekomstige wijzigingen van het BWRO) dat zich concentreert op realistische en op korte termijn te verwezenlijken projecten die de renovatie van het postsorteercentrum, van de 'vierhoeken' en van de openbare ruimten beogen, evenals de creatie van woningen (principe van het "bewoond station" dat in het richtschema naar voren wordt geschoven);

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis vraagt de internationale dimensie van het Zuidstation niet te verwaarlozen;

Overwegende dat een reclamant de nadruk legt op het belang van de architecturale kwaliteit van de gebouwen;

Overwegende dat een reclamant zich kant tegen het dichter bebouwen van de wijk aan de kant van de Hallepoort en het lage gedeelte van de Bosniëwijk;

Dat enkele reclamanten zich kanten tegen de veel te dichte bebouwing;

Dat een reclamant van mening is dat de voorziene densiteiten 5 keer hoger zijn dan met een V/T van 4 en met 5 verdiepingen gemiddeld;

Qu'un réclamant souligne que le schéma ne se prononce pas sur une densité maximale ni sur les conditions qui doivent être remplies avant la concrétisation de cette densité, à savoir: les équipements, écoles, espaces verts, mobilité, ...

Qu'un réclamant attire l'attention sur la nécessaire densification de la ville autour des gares principales, en particulier la gare du Midi, première gare du pays, et ce tant pour les bureaux et les écoles que pour la fonction résidentielle ;

Considérant qu'un réclamant demande la construction de logements de qualité et payables ;

Qu'un réclamant fait remarquer que le déséquilibre bureau/logement, qui existe actuellement dans le quartier, ne fera que s'accentuer par la seule mise œuvre de l'état 1, malgré la quantité de logements prévue dans le projet Victor ;

Qu'un réclamant demande une plus forte proportion de logements publics ;

Qu'un réclamant demande de mettre la priorité sur les logements à prix accessible ;

Qu'un réclamant demande, non pas d'implanter des tours mais un rééquilibrage en faveur de la fonction résidentielle, par le respect de la proportionnalité du tissu existant et par la présence suffisante d'espaces verts, d'équipements accessoires (crèches, écoles, fonctions médico-sociales, mais aussi pour personnes âgées, ...), de commerces de quartier, etc ;

Qu'un réclamant demande de maintenir l'équilibre bureaux-habitations afin de maintenir un aspect résidentiel et familial dans le quartier ;

Considérant qu'un réclamant craint que les tours ne vont écraser le bâti actuel, ayant encore une morphologie de quartier d'habitations mixées à des ateliers productifs ;

Qu'un réclamant s'interroge si le périmètre Midi pour les tours n'est pas uniquement prévu pour permettre le projet Victor ;

Que des réclamants s'inquiètent des effets de la construction des nouvelles tours sur la surpopulation, la mobilité, la cohésion sociale et le parking ;

Qu'un réclamant s'oppose à la construction en hauteur dans le quartier midi car il nuit aux perspectives que l'on peut avoir des différents points hauts ;

Dat een reclamant benadrukt dat het schema zich niet uitspreekt over een maximale densiteit noch over de voorwaarden die moeten vervuld zijn voor de concretisering van deze densiteit, te weten: de voorzieningen, scholen, het groen, mobiliteit...

Dat een reclamant de aandacht vestigt op de noodzaak van een dichter bebouwde stad rond de belangrijkste stations, in het bijzonder het Zuidstation, grootste station van het land, en dit zowel voor de kantoren en de scholen als voor de residentiële functie;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de bouw van degelijke en betaalbare woningen;

Dat een reclamant erop wijst dat het onevenwicht kantoren/woningen dat momenteel bestaat in de wijk, alleen maar geaccentueerd zal worden door de uitvoering van alleen al fase 1, ondanks het aantal woningen dat voorzien is in het project Victor;

Dat een reclamant vraagt om een groter aandeel openbare woningen;

Dat een reclamant vraagt voorrang te geven aan betaalbare woningen;

Dat een reclamant vraagt om geen torengebouwen neer te zetten maar het evenwicht te herstellen ten voordele van de residentiële functie, via het respect van de verhoudingen van het bestaande weefsel en via de aanwezigheid van voldoende groenvoorzieningen, bijkomende infrastructuur (crèches, scholen, medisch-sociale functies, huizen voor bejaarde personen...), buurtwinkels enz.;

Dat een reclamant vraagt om het evenwicht kantoren/woningen te bewaren om het residentiële en familiale karakter van de wijk te bewaren;

Overwegende dat een reclamant vreest dat de torengebouwen de huidige gebouwen zullen 'verpletteren', aangezien de wijk nog een karakter heeft van woningen gecombineerd met productie-ateliers;

Dat een reclamant zich afvraagt of de perimeter Zuidwijk voor de torengebouwen niet enkel voorzien is om het project Victor mogelijk te maken;

Dat enkele reclamanten zich zorgen maken over de effecten van de bouw van de nieuwe torengebouwen op de overbevolking, de mobiliteit, de sociale cohesie en het parkeren;

Dat een reclamant zich verzet tegen hoogbouw in de Zuidwijk aangezien deze afbreuk doet aan het uitzicht dat men kan hebben vanaf diverse hoger gelegen plekken;

Que des réclamants et la Commune de Saint-Gilles s'opposent au périmètre proposé pour les tours dans la mesure où il s'agit d'îlots construits (principalement sur les îlots situés entre la Rue Fonsny et la Rue de Mérode) : cela déstructurerait l'espace urbain, cela ne contribuerait pas à un cadre de vie de qualité et cela négligerait le patrimoine architectural ;

Que des réclamants s'opposent à la construction de nouvelles tours ;

Qu'un réclamant demande de préserver la dimension de convivialité familiale et de village de la commune ;

Que des réclamants demandent de réaffecter les bureaux vides de l'avenue Fonsny en logement, réaffecter le tri postal en logement, acheter les maisons vides et les réaffecter en logement, louer les nouveaux appartements de la rue Mérode, réaffecter l'usine électrique de la rue Fernand Bernier en logement plutôt que de construire des tours ;

Qu'un réclamant demande que les bâtiments vides du quartier soient réaffectés en priorité ;

Qu'un réclamant demande d'installer des bureaux dans le bâtiment du tri postal plutôt que de créer de nouvelles tours ;

Que la Commune de Saint-Gilles fait remarquer que le PRDD prévoit l'implantation de tours, or le site ne répond pas à plusieurs principes généraux de densification (proportion entre les fronts bâtis, présence suffisante d'espaces verts), en particulier sur la rive sud de la gare pour laquelle le gabarit des immeubles ne doit pas excéder les principes de proportionnalité au tissu existant ;

Considérant que des réclamants demandent la réalisation d'un projet innovant pour le tri postal ;

Qu'un réclamant demande que le tri postal soit réaffecté rapidement ;

Considérant qu'un réclamant demande de réaménager la rue Couverte et les abords de la gare du Midi côté avenue Fonsny ;

Que des réclamants souhaitent le maintien des trams en surface et sont contre l'enfouissement de la ligne dans le tunnel Constitution ;

Dat enkele reclamanten en de Gemeente Sint-Gillis zich kanten tegen de voorgestelde perimeter voor de torengebouwen aangezien het om kunstmatig aangelegde huizenblokken gaat (voornamelijk op de huizenblokken gelegen tussen de Fonsnystraat en de Merodestraat): dat zou de structuur van de stedelijke ruimte aantasten, niet bijdragen tot een kwaliteitsvolle leefomgeving en het architecturale erfgoed verwaarlozen;

Dat enkele reclamanten zich kanten tegen de bouw van nieuwe torengebouwen;

Dat een reclamant vraagt de gemoedelijke familiale en dorpsfeer van de gemeente te bewaren;

Dat enkele reclamanten vragen de lege kantoren van de Fonsnylaan tot woningen om te vormen, het postsorteercentrum tot woningen om te vormen, de leegstaande huizen aan te kopen en ze te bestemmen als woningen, de nieuwe appartementen aan de Merodestraat te verhuren, de elektrische fabriek van de Fernand Bernierstraat om te vormen tot woningen in plaats van torengebouwen te bouwen;

Dat een reclamant vraagt dat in eerste instantie een nieuwe bestemming wordt gegeven aan de lege gebouwen van de wijk;

Dat een reclamant vraagt kantoren te vestigen in het gebouw van het postsorteercentrum in plaats van nieuwe torengebouwen te creëren;

Dat de Gemeente Sint-Gillis erop wijst dat het GPDO de inplanting van torengebouwen voorziet terwijl de site niet beantwoordt aan meerdere algemene principes die haar geschikt maken om dichter te bebouwen (verhouding tussen de gebouwde gevels, aanwezigheid van voldoende groen), vooral aan de zuidelijke kant van het station waarvoor het formaat van de gebouwen het principe van het in de juiste verhouding staan tot het bestaande weefsel moet eerbiedigen;

Overwegende dat reclamanten vragen om de realisatie van een vernieuwend project voor het postsorteercentrum;

Dat een reclamant vraagt dat het postsorteercentrum snel een nieuwe bestemming krijgt;

Overwegende dat een reclamant vraagt de Overdekte Straat en de omgeving van het Zuidstation aan de kant van de Fonsnylaan heraan te leggen;

Dat enkele reclamanten het behoud van de bovengrondse trams wensen en tegen het ondergronds maken van de lijn in de

Qu'un réclamateur considère les travaux autour de la gare du midi comme inutiles sauf si c'est pour offrir plus de place à la voiture ;  
 Que des réclamants demandent plus de pistes cyclables dans le quartier ;  
 Qu'un réclamateur demande de supprimer les voitures sur l'avenue Fonsny ;  
 Que des réclamants demandent plus de places publiques agréables à vivre dans le quartier ;

Considérant que des réclamants insistent sur l'importance de verdier la zone ;  
 Considérant qu'un réclamateur demande des nouveaux espaces culturels ;  
 Considérant qu'un réclamateur demande qu'il n'y ait pas de nouveaux bureaux ;  
 Considérant qu'un réclamateur propose de construire des halles à Midi ;  
 Qu'un réclamateur demande l'installation de commerces de qualité ;  
 Que la CRD prend acte de ces remarques et renvoie à son avis portant sur le schéma directeur Midi.

Que la CRD rappelle que la Gare du Midi constitue une entrée de ville et un pôle multimodal d'où doit partir un nœud de mobilité, en ce compris, le vélo.

Qu'elle demande que l'ouverture de la gare vers l'hyper-centre soit une priorité ;  
 Qu'elle insiste également pour que les bâtiments de bureaux vides fassent l'objet d'une reconversion, en adéquation avec les quartiers avoisinants.  
 Enfin, qu'elle rappelle qu'elle n'est pas favorable à la construction au milieu du Boulevard Jamar.

*Considérant que le PRDD insiste sur la porte d'entrée que constitue la Gare du Midi ;  
 Qu'à ce titre, la Gare du Midi et son quartier représentent un enjeu majeur pour la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Que, malgré les atouts indéniables apportés par cet équipement de dimension internationale, le quartier doit être accompagné dans son développement ;  
 Que le Gouvernement, pour définir son ambition, a fait élaborer un Schéma directeur qu'il a approuvé en 2016 ;  
 Que ce Schéma Directeur définit les ambitions pour le quartier et notamment le concept de gare « habitante » visant à équilibrer les logements et*

Grondwettunnel zijn;

Dat een reclamant van mening is dat de werken rond het Zuidstation nutteloos zijn, tenzij het gaat om meer plaats te geven aan de auto;  
 Dat enkele reclamanten meer fietspaden in de wijk vragen;  
 Dat een reclamant vraagt de auto's te weren op de Fonsnylaan;  
 Dat enkele reclamanten voor de wijk meer openbare pleinen vragen waar het aangenaam is om te vertoeven;  
 Overwegende dat reclamanten de nadruk leggen op het belang om het gebied groener te maken;  
 Overwegende dat een reclamant nieuwe culturele ruimten vraagt;  
 Overwegende dat een reclamant vraagt om geen nieuwe kantoren te voorzien;  
 Overwegende dat een reclamant voorstelt hallen te bouwen in de Zuidwijk;  
 Dat een reclamant de vestiging van kwaliteitsvolle handelszaken vraagt;  
 Dat de GOC akte neemt van die opmerkingen en verwijst naar haar advies over het richtschema Zuid.  
 Dat de GOC erop wijst dat het Zuidstation een toegangspoort is tot de stad en een multimodale pool, van waaruit een mobiliteitsknooppunt moet vertrekken, ook met de fiets.  
 Dat ze vraagt dat het opentrekken van het station richting stadscentrum een prioriteit wordt.  
 Dat ze er tevens op aandringt dat de leegstaande kantoorgebouwen worden omgebouwd en worden afgestemd op de omliggende wijken.  
 Dat ze er ten slotte aan herinnert dat ze geen voorstander is van bouw te midden van de Jamarlaan.  
 Overwegende dat het GPDO de nadruk legt op de rol van toegangspoort die wordt vervuld door het Zuidstation;  
 Dat het Zuidstation en de Zuidwijk in die zin een belangrijke uitdaging vormen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
 Dat, ondanks de onmiskenbare troeven van deze voorziening met een internationale uitstraling, de ontwikkeling van de wijk moet worden begeleid;  
 Dat de Regering haar ambitie heeft laten vastleggen in een richtschema dat in 2016 werd goedgekeurd;  
 Dat dit richtschema de ambities voor de wijk bepaalt en met name het concept van 'bewoond' station om evenwicht te brengen tussen woningen

*les bureaux (50/50) et à développer un quartier mixte convivial au profit des habitants et des utilisateurs de la gare ;*

*Que les priorités du schéma directeur visent également l'amélioration des espaces publics et du pôle multimodal, en lien avec les autres quartiers et en particulier le centre-ville ;*

*Que le Gouvernement a décidé d'actualiser et de mettre en œuvre certaines orientations du Schéma directeur par la réalisation d'un Plan d'Aménagement Directeur ;*

*Qu'il s'agit notamment d'actualiser le Schéma directeur par rapport aux îlots adjacents aux rues de France et Bara, en prévoyant une reconversion des parties des îlots appartenant à la SNCB et Infrabel ;*

*Qu'également, au vu de l'abandon par la SNCB de son projet de nouvelle infrastructure souterraine, il n'est plus envisagé de démolir les constructions existantes à l'endroit concerné et de profiter de ces démolitions pour prévoir un « parc métropolitain » en surface ;*

*Que ce sera le PAD « Midi » qui définira les options d'aménagement du quartier de la Gare du Midi ;*

*Que toutes les questions posées ici se réfèrent au Schéma directeur et au PAD ;*

### **Gare de l'ouest**

Considérant qu'un réclamant mentionne que la SNCB est en cours de négociation avec la RBC pour la vente des terrains d'environ 8,7 ha ;

Considérant qu'un réclamant demande d'aménager les 13 hectares au plus proche et dans la continuité du tissu urbain situé côté canal plutôt que de développer des constructions en rupture avec les gabarits environnants tel que proposé par l'étude de définition de l'ADT ;

Considérant que la Commune de Koekelberg demande que les aspects de mobilité soient au cœur des préoccupations lors de l'élaboration du PAD ;

Considérant qu'un réclamant regrette que le plafond imposé par le PRAS au niveau des bureaux soit promu dans son entièreté alors que le besoin criant en logements sociaux au niveau de la Région s'exprime de façon significative dans cette partie de la ville et devrait constituer une part plus importante des aménagements projetés, de même que les équipements scolaires ;

*en kantoren (50/50) en een gezellige gemengde wijk te ontwikkelen ten voordele van de inwoners en de gebruikers van het station;*

*Dat de prioriteiten van het richtschema ook een verbetering van de openbare ruimten en de multimodale pool beogen, een verbinding met de andere wijken en vooral het stadscentrum;*

*Dat de Regering heeft beslist om bepaalde oriëntaties van het richtschema bij te stellen en uit te voeren via de realisatie van een Richtplan van Aanleg;*

*Dat het richtschema moet worden bijgewerkt voor wat de huizenblokken betreft die palen aan de Frankrijk- en de Barastraat, door te voorzien in een reconversie van de delen van de huizenblokken die eigendom zijn van de NMBS en Infrabel;*

*Dat aangezien de NMBS haar plannen voor een nieuwe ondergrondse infrastructuur heeft opgegeven de bestaande bouwwerken op de betrokken plaats niet zullen worden afgebroken om er een bovengronds 'grootstedelijk park' te voorzien;*

*Dat het RPA "Zuid" de opties voor de inrichting van de Zuidwijk zal vastleggen;*

*Dat alle hier gestelde vragen ressorteren onder het richtschema en het RPA;*

### **Weststation**

Overwegende dat een reclamant vermeldt dat de NMBS momenteel onderhandelingen voert met het BHG voor de verkoop van ongeveer 8,7 ha terreinen;

Overwegende dat een reclamant vraagt de 13 hectares zo dicht mogelijk bij en aansluitend op het stedelijk weefsel aan de kant van het Kanaal in te richten in plaats van constructies te ontwikkelen die breken met de omgevende afmetingen zoals voorgesteld door de definitiestudie van het ATO;

Overwegende dat de Gemeente Koekelberg vraagt dat de mobiliteitsaspecten hoog op de agenda zouden staan bij de uitwerking van het RPA;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat het plafond dat het GBP oplegt voor het aantal kantoren wordt aangemoedigd terwijl de grote behoefte aan sociale woningen zich op een significante manier laat voelen in dit gedeelte van de stad, en dat er naast meer sociale woningen eveneens meer schoolvoorzieningen zouden moeten worden gepland;

Considérant qu'un réclamant souligne que le PRDD fait l'impasse sur les activités productives, fonction pourvoyeuse d'emploi faiblement qualifié, alors que le projet de SD en prévoyait 11.000 m<sup>2</sup> ;

Considérant que la Commune de Koekelberg demande que les aspects de compensation du manque d'équipement scolaire soient au cœur des préoccupations lors de l'élaboration du PAD ;

Considérant qu'un réclamant demande la création et l'entretien d'un parc longeant le métro à la Gare de l'Ouest ;

Qu'un réclamant s'oppose à un parc de 3ha alors que le PRAS n'impose que 1 ha, la zone se trouvant à proximité d'importants parcs ;

Considérant qu'un réclamant demande la création d'espaces de rencontre et de travail (activités extra-scolaire, école des devoirs) au sein des constructions ou aménagements provisoires ;

Considérant que la Commune de Ganshoren rappelle la nécessité de créer une déchetterie régionale sur ce site ;

Considérant que la Commune de Ganshoren fait remarquer que ce projet pourrait avoir un impact sur son territoire ;

Que la Commune de Koekelberg souhaite être impliquée le plus tôt possible dans l'élaboration du PAD ;

Qu'un réclamant demande que les développements planologiques soient débattus avec l'ensemble des habitants du quartier ;

Que la CRD s'inscrit pleinement dans ces remarques.

Qu'elle demande à ce que cette zone fasse partie de l'hyper-centre bruxellois vu l'offre de transport existante.

Que la CRD salue le souhait de mise en place d'une occupation transitoire sur le site.

*Considérant que le PRDD exprime la volonté du Gouvernement de tirer profit du caractère exceptionnel de l'accessibilité en transport public du site disposant de trois stations de métro (gare du l'ouest, Beekkant, Osseghem), d'une gare de chemin de fer (Bruxelles – Ouest) et du pôle multimodal de la Gare de l'Ouest desservie par les 4 lignes de métro de Bruxelles une ligne de tram et plusieurs lignes de bus ;*

*Que malgré cette accessibilité exceptionnelle, l'urbanisation du site est difficile, notamment en raison de la présence de la ligne 28 du chemin de fer et des voies des lignes de métro ;*

Overwegende dat een reclamant benadrukt dat het GPDO voorbijgaat aan de productieactiviteiten, een functie die veel tewerkstelling oplevert voor laaggeschoolden, terwijl het richtschema er 11.000 m<sup>2</sup> voorzagt;

Overwegende dat de Gemeente Koekelberg vraagt dat de compensatie van een gebrek aan scholen hoog op de agenda zou staan bij de uitwerking van het RPA;

Overwegende dat een reclamant de aanleg en het onderhoud vraagt van een park langs de metro aan het Weststation;

Dat een reclamant zich kant tegen een park van 3 ha terwijl het GBP slechts 1 ha oplegt, aangezien het gebied zich bevindt in de buurt van grote parken;

Overwegende dat een reclamant de creatie van ontmoetings- en werkruimtes vraagt (buitenschoolse activiteiten, huiswerkscholen) binnen voorlopige constructies of voorzieningen;

Overwegende dat de Gemeente Ganshoren wijst op de noodzaak om een regionaal containerpark te creëren op deze site;

Overwegende dat de Gemeente Ganshoren erop wijst dat dit project een impact zou kunnen hebben op haar grondgebied;

Dat de Gemeente Koekelberg zo vroeg mogelijk betrokken wil worden bij de uitwerking van het RPA;

Dat een reclamant vraagt dat de planologische ontwikkelingen met alle inwoners van de wijk zouden worden besproken;

Dat de GOC zich volledig kan vinden in deze opmerkingen.

Dat ze vraagt dat dit gebied, rekening houdend met het bestaande vervoersaanbod, deel zou uitmaken van het Brusselse centrum.

Dat de GOC een tijdelijk gebruik van deze site toejuicht.

*Overwegende dat het GPDO de wens van de Regering uitdrukt om de uitzonderlijk goede bereikbaarheid van de site met het openbaar vervoer te benutten; dat de site beschikt over drie metrostations (Weststation, Beekkant en Osseghem), een treinstation (Brussel-West) en de multimodale pool van het Weststation dat wordt bediend door 4 Brusselse metrolijnen, een tramlijn en verschillende buslijnen;*

*Dat ondanks deze uitzonderlijk goede bereikbaarheid de site moeilijk te verstedelijken is, met name vanwege de aanwezigheid van spoorlijn 28 en de sporen van de metrolijnen;*

Que le Gouvernement a réalisé une étude de définition qui a été approuvée en octobre 2015 ;

Que le PRDD entérine les besoins identifiés dans cette étude en matière de logements, d'équipements scolaires, d'activités économiques, de mobilité et de paysage ;

Que le Gouvernement a lancé la réalisation d'un Plan d'Aménagement Directeur (PAD), visant la mise en œuvre des ambitions du Gouvernement ;

Que le PRDD confirme l'ambition du Gouvernement pour le site de la Gare de l'Ouest, à savoir :

En matière d'infrastructures ;

- un site plus ouvert vers les quartiers environnants et la métropole, structuré autour des nœuds de transports publics ;
- des constructions sur 90.000 m<sup>2</sup> comprenant 50% de logements et 27.000 m<sup>2</sup> d'activités économiques (bureaux, activité productive, etc.), ainsi que des équipements dont au moins une école secondaire, une école Infrabel de formation aux métiers du chemin de fer et un grand équipement métropolitain à définir.

En matière de mobilité

- deux traversées est-ouest minimum, non carrossables, à l'air libre, réservées aux cyclistes, aux piétons et aux personnes à mobilité réduite ;
- une grande promenade cyclo-piétonne nord-sud le long de la ligne 28 ;
- un parking partagé entre l'ensemble des fonctions présentes.

En matière de paysage

- des espaces verts qualitatifs et accessibles, dont un parc de minimum 3 hectares ;
- le maintien, si possible, du patrimoine industriel présent sur la friche.

Que le PRDD confirme donc sa volonté de voir développer des activités économiques, dont des activités productives ;

Que des équipements scolaires et un parc sont également prévus dans le programme défendu par le Gouvernement ;

Que le PRDD reste un plan stratégique ;

Dat de Regering een definitiestudie heeft uitgewerkt die in oktober 2015 werd goedgekeurd;

Dat het GPDO de in deze studie geïdentificeerde behoeften aan woningen, schoolvoorzieningen, economische activiteiten, mobiliteit en landschap bevestigt;

Dat de Regering is begonnen met de uitwerking van een Richtplan van Aanleg (RPA) voor de uitvoering van de ambities van de Regering;

Dat het GPDO de ambitie van de Regering voor de site van het Weststation bevestigt, namelijk:

Op het vlak van infrastructuur:

- een site die zich meer openstelt voor de omliggende wijken en de grootstad, gestructureerd rond de openbaarvervoersknooppunten;
- bebouwing op een oppervlakte van 90.000 m<sup>2</sup>, met 50 % woningen en 27.000 m<sup>2</sup> economische activiteiten (kantoren, productieactiviteiten, enz.), evenals voorzieningen waaronder minstens één middelbare school, een Infrabel-opleidingscentrum voor spoorberoepen en een nog nader te bepalen grootstedelijke voorziening.

Op het vlak van mobiliteit:

- minstens twee niet-berijdbare oost-westoversteekplaatsen in de open lucht, voorbehouden voor fietsers, voetgangers en personen met beperkte mobiliteit;
- een grote noord-zuidelijke promenade voor voetgangers en fietsers langs lijn 28;

- een parking die wordt gedeeld tussen alle aanwezige functies.

Op landschappelijk vlak:

- kwaliteitsvolle en toegankelijke groene ruimten waaronder een park van minstens 3 hectare;
- het behoud, indien mogelijk, van het op het braakliggende terrein aanwezige industriële erfgoed.

Dat het GPDO dus haar wil bevestigt om economische activiteiten, waaronder productieactiviteiten, te ontwikkelen;

Dat in het programma dat de Regering ook schoolvoorzieningen en een park worden voorzien;

Dat het GPDO een strategisch plan blijft;



*Que les détails du programme et de la mise en œuvre de la zone seront établis par le PAD ;  
Que le PRDD a été adapté pour intégrer clairement la Gare de l'Ouest dans l'Hyper-centre de Bruxelles ;  
Que le PRDD confirme la mise en place d'une gestion transitoire permettant l'ouverture progressive du site au habitants.  
Que cette dynamique est d'ores-et-déjà en place ;*

### **Delta – Herrmann Debroux**

Considérant qu'un réclamant approuve la création d'un nouveau quartier à Delta ;  
Considérant qu'un réclamant demande que la densification à Auderghem se fasse de la manière la plus esthétique possible ;  
Que des réclamants s'opposent aux tours iconiques groupées à Delta ;  
Qu'un réclamant s'interroge s'il est logique d'installer des grappes de tours iconiques à Delta, à côté de petites maisons unifamiliales ;  
Qu'un réclamant s'oppose à la construction de nouveaux immeubles tours à vocation sociale ;  
Qu'un réclamant est favorable aux tours à condition d'y installer des logements sociaux, si ceux-ci manquent ;  
Que la Commune d'Auderghem refuse des tours iconiques groupées à Delta sans toutefois exclure l'une ou l'autre construction élevée isolée en des points singuliers lorsque le contexte local permet de le justifier moyennant étude des incidences ;  
Qu'un réclamant s'oppose à des tours iconiques sur le terrain de Redevco ;  
Qu'un réclamant est d'accord avec la construction de tours dans le triangle Delta ;  
Que des réclamants sont d'accord avec la construction de tours iconiques à Delta ;  
Que des réclamants sont d'accord avec l'implantation de tours iconiques ;  
Qu'un réclamant craint les risques de crash aérien sur les tours iconiques à Delta ;  
Qu'un réclamant s'interroge sur le type de standing qu'auront les tours à Delta ;  
Qu'un réclamant demande de réduire la taille des constructions sur le plateau Delta pour en faire un quartier normal et pas un ensemble « iconique » plein de courants d'air et peu agréable à vivre ;  
  
Que des réclamants s'opposent à la construction de tours de peur de renforcer la congestion et de

*Dat de details van het programma en de uitvoering van het gebied worden vastgelegd in het RPA;  
Dat het GPDO werd aangepast in die zin dat het Weststation is geïntegreerd in het hypercentrum van Brussel;  
Dat het GPDO een tijdelijk beheer bevestigt zodat de site geleidelijk aan kan worden opgesteld voor de inwoners;  
Dat deze dynamiek al werd gestart;*

### **Delta – Hermann Debroux**

Overwegende dat een reclamant instemt met de oprichting van een nieuwe wijk in Delta;  
Overwegende dat een reclamant vraagt dat de verdichting in Oudergem wordt uitgevoerd op de meest esthetische manier mogelijk;  
Dat de reclamanten zich verzetten tegen een groep iconische torens in Delta;  
Dat een reclamant zich afvraagt of het zinvol is om clusters iconische torens te bouwen in Delta, naast de kleine eengezinswoningen;  
Dat een reclamant zich verzet tegen de bouw van nieuwe sociale hoogbouw;  
Dat een reclamant voorstander is van de torens op voorwaarde dat er sociale huisvesting komt, als deze ontbreken;  
Dat de Gemeente Oudergem een groep iconische torens weigert in Delta zonder evenwel een ander geïsoleerd hoog gebouw uit te sluiten op bepaalde plaatsen waar de lokale context deze verantwoordt middels een effectenstudie;  
Dat een reclamant zich verzet tegen de iconische torens op het terrein van Redevco;  
Dat een reclamant akkoord gaat met de bouw van de torens in de Delta-driehoek;  
Dat enkele reclamanten akkoord gaan met de bouw van iconische torens in Delta;  
Dat enkele reclamanten akkoord gaan met de vestiging van de iconische torens;  
Dat een reclamant vreest voor de risico's van een vliegtuigongeluk op de iconische torens in Delta;  
Dat een reclamant vraagtekens plaatst bij de aard van de luxe die de torens in Delta zullen hebben;  
Dat een reclamant vraagt om de grootte van de gebouwen op het Delta-plateau te beperken om er een normale wijk van te maken en geen 'iconisch' geheel vol luchtstromen (tocht) waar het niet aangenaam is om te leven;  
Dat enkele reclamanten zich verzetten tegen de bouw van de torens uit angst voor

dénaturer les aspects ruraux et de village d'Auderghem ;

Que des réclamants demandent de préserver la dimension de convivialité familiale et de village de la commune ;

Qu'un réclamant demande que les bâtiments sur le parking de Delta ne dépassent pas 5 étages ;

Que la Commune d'Ixelles n'a pas d'objection de principe quant à une urbanisation verticale mixte ;

Qu'un réclamant ne s'oppose pas aux tours iconiques dans la mesure où elles ne causent pas de nuisances aux riverains qui ont déjà un logement à proximité ;

Qu'un réclamant ne s'oppose pas à la densification sur le site Delta dans la mesure où une réflexion sur les flux de circulation est réalisée ;

Que la Commune d'Ixelles insiste pour que les principes d'aménagement du site poursuivent une logique d'intégration paysagère, c'est-à-dire que la qualité et les gabarits des immeubles soient compatibles avec la trame et l'environnement urbains existants, que les raccords avec les espaces publics soient bien traités, que des espaces verts et des liaisons pédestres articulent correctement le site aux quartiers environnants, que les effets de vents et d'ombre portée soient limités, etc ... ;

Considérant que des réclamants demandent une réglementation qui protège le logement existant et les immeubles du Boulevard du Souverain ;

Considérant qu'un réclamant considère que le nombre de logement de 450 - 650 est trop important en comparaison avec ce qui se fait dans les environs ;

Qu'un réclamant considère qu'une quantité de 60 - 100 logements sur le parking de Delta et une quantité de 100 sur le site du « triangle » délimité par les lignes de chemin de fer 26, 161 et 26bis semble plus raisonnable et correspondre avec les gabarits des nouveaux bâtiments du Chirec, du complexe « Omega Court » et des bâtiments de l'Avenue Jules Cockx ;

Considérant qu'un réclamant demande l'implantation de logements sociaux ;

Considérant que des réclamants se demandent comment une société immobilière (sorimo) peut déjà proposer la livraison d'appartements dans les zones concernées, avec livraison en mai 2019 ;

Considérant qu'un réclamant se demande

verkeersopstoppingen en het vervormen van de landelijke en dorps aspecten van Oudergem ;

Dat enkele reclamanten vragen om het aspect van een gezellig, familiaal dorp te behouden ;

Dat een reclamant vraagt dat de gebouwen op de parkeerplaats van Delta niet meer dan 5 verdiepingen hoog worden ;

Dat de Gemeente Elsene in principe geen bezwaar heeft op een gemengde verticale verstedelijking ;

Dat een reclamant zich niet verzet tegen de iconische torens, in de mate dat ze geen overlast vormen voor de omwonenden die al een nabijgelegen woning hebben ;

Dat een reclamant zich niet verzet tegen de verdichting van de Deltasite, in de mate dat er een studie van de verkeersstromen werd uitgevoerd ;

Dat de Gemeente Elsene erop staat dat de ruimtelijke ordening van de site streeft naar een logica van landschappelijke inpassing, dit wil zeggen dat de kwaliteit en de grootte van de gebouwen compatibel zijn met het weefsel en de bestaande stedelijke milieus, dat de verbindingen met de openbare ruimte goed worden aangepakt, dat groene ruimten en wandelroutes de site goed afstemmen op de omliggende wijken, dat de effecten van wind en schaduw worden beperkt, enz... ;

Overwegende dat reclamanten een regelgeving vereisen die de bestaande woningen en de gebouwen van de Vorstlaan beschermt ;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het aantal woningen van 450-650 te groot is in vergelijking met wat er gebeurt in de omgeving ;

Dat een reclamant van mening is dat een hoeveelheid van 60-100 woningen op de parkeerplaats van Delta en een hoeveelheid van 100 op de site van de 'driehoek', begrensd door spoorlijnen 26, 161 en 26bis, redelijker lijkt en overeenkomt met de hoogtes van de nieuwe gebouwen van Chirec, het 'Omega Court' complex en de gebouwen van de Jules Cockxlaan ;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de vestiging van sociale huisvesting ;

Overwegende dat reclamanten zich afvragen hoe een vastgoedvennootschap (sorimo) reeds de levering van appartementen in de betrokken gebieden kan aanbieden, met oplevering in mei 2019 ;

Overwegende dat een reclamant zich afvraagt

pourquoi Auderghem est considérée comme une zone de développement prioritaire ;

Considérant qu'un réclamant s'interroge sur l'avancée du projet immobilier dans le Rouge Cloître ;

Qu'un riverain se demande dans quel espace exactement viendront s'implanter les nouvelles constructions vu la présence de la E411 et des rames de métro ;

Considérant qu'un réclamant demande de remplacer systématiquement site de Delta par Hermann Debroux – Delta dans le texte ;

Considérant qu'un réclamant demande de ne pas démolir le viaduc pour ne pas encombrer les voies en dessous ;

Qu'un réclamant est favorable à la neutralisation du viaduc ;

Qu'un réclamant demande d'éclaircir le mot « neutralisation » ;

Que des réclamants sont opposés à la transformation de l'axe de l'E411 en boulevard urbain ;

Que des réclamants demandent de démolir le viaduc qui encourage les automobilistes à venir dans le centre en voiture ;

Que des réclamants demandent de prévoir clairement la transformation de l'axe de l'E411 en boulevard urbain, associé à la construction de parkings de dissuasion et d'une offre en transport public efficace vers la ville ;

Qu'un réclamant demande d'attendre la mise en service du RER avant de transformer le viaduc en boulevard urbain ;

Que des réclamants demandent plus de transparence en ce qui concerne l'avenir du viaduc ;

Qu'un réclamant demande quels seront les désagréments lors des travaux (coupure d'eau, électricité, déviation, ...) ;

Que des réclamants craignent qu'en augmentant les possibilités de logements et les projets, les problèmes de la Commune s'aggravent (place dans les écoles, mobilité, ...) ;

Qu'un réclamant craint un report du trafic dans les quartiers résidentiels limitrophes, ainsi que sur le boulevard du Souverain ;

Qu'un réclamant propose un péage urbain pour les non-résidents à certaines heures ;

Qu'un réclamant considère la phrase « La question de l'amélioration de la circulation des modes actifs est primordiale ainsi que celle des parkings pour

waarom Oudergem wordt beschouwd als een prioritair ontwikkelingsgebied;

Overwegende dat een reclamant vraagtekens plaatst bij de voortgang van het bouwproject in het Rood Klooster;

Dat een buurtbewoner zich afvraagt waar de nieuwe gebouwen exact zullen worden gevestigd, gelet op de aanwezigheid van de E411 en de metro;

Overwegende dat een reclamant vraagt om Deltasite systematisch te vervangen door Hermann Debroux – Delta in de tekst;

Overwegende dat een reclamant vraagt om het viaduct niet te slopen om te voorkomen dat de onderliggende wegen worden gehinderd;

Dat een reclamant voorstander is van de neutralisatie van het viaduct;

Dat een reclamant vraagt om het woord 'neutralisatie' te verduidelijken;

Dat enkele reclamanten zich verzetten tegen de transformatie van de as van de E411 in een stadsboulevard;

Dat enkele reclamanten vragen om de sloop van het viaduct dat automobilisten aanmoedigt naar het centrum te komen met de auto;

Dat enkele reclamanten vragen om duidelijk te voorzien in de transformatie van de as van de E411 in een stadsboulevard, gekoppeld aan de bouw van de P&R-parkeerplaatsen en een efficiënt aanbod van openbaar vervoer naar de stad;

Dat een reclamant vraagt om te wachten op de ingebruikname van het GEN alvorens het viaduct te transformeren in een stadsboulevard;

Dat enkele reclamanten vragen om meer transparantie met betrekking tot de toekomst van het viaduct;

Dat een reclamant vraagt wat de overlast zal zijn tijdens de werkzaamheden (afsluiting van water, elektriciteit, omleidingen...);

Dat enkele reclamanten vrezen dat een verhoging van de huisvesting en de projecten zullen leiden tot een verergering van de meest voorkomende problemen van de gemeente (plaats in de scholen, mobiliteit...);

Dat een reclamant vreest voor een verschuiving van het verkeer naar de aangrenzende woonwijken en de Vorstlaan;

Dat een reclamant een stadstol voorstelt voor niet-bewoners op bepaalde uren;

Dat een reclamant de zin 'De verbetering van de doorstroming voor actieve verplaatsingswijzen is van essentieel belang, evenals parkeergelegenheid

les navetteurs.» légère vu les développements futurs ;

Que des réclamants s'interrogent sur l'intérêt de placer le parking de transit en pleine nature et donc d'amputer une partie de la forêt ;

Qu'un réclameur indique que l'option qui est prise par la Région en matière de stationnement situe celui-ci en zone forestière et en site classé ;

Qu'un réclameur se demande si le parking de dissuasion s'implantera en zone de lisière de la forêt, drève de Bonne Odeur, là où devrait s'implanter le projet actuellement reporté Oak Tree de grand complexe d'immeubles de bureaux, hôtel et logements ;

Que des réclamants demandent de déplacer le parking de dissuasion sis à Delta vers l'extérieur de Bruxelles ;

Qu'un réclameur demande que les parkings de dissuasion prennent place près des gares ;

Que des réclamants pensent qu'il faut envisager le développement de parkings de dissuasion à l'intérieur du territoire bruxellois entre le carrefour Léonard et Herrmann-Debroux ;

Que des réclamants sont opposés au développement de parkings de dissuasion à l'intérieur du territoire bruxellois entre le carrefour Léonard et Herrmann-Debroux ;

Qu'un réclameur propose d'installer le parking de transit au bout d'une ligne de métro ou de prolonger les rails à ciel ouvert ;

Qu'un réclameur s'inquiète de l'accessibilité de la zone, en particulier pour les PMR se rendant à l'hôpital et le personnel soignant ne pouvant prendre les transports en commun ;

Qu'un réclameur se demande si la circulation va être modifiée ou déplacée ;

Qu'un réclameur demande que le boulevard des Invalides et le viaduc Hermann-Debroux, qui enclavent aujourd'hui nos quelques rues, cessent de constituer des barrières urbaines ;

Qu'un réclameur demande de réaménager les sections non souterraines du métro générant beaucoup de bruit ;

Qu'un réclameur souligne que la clinique a besoin d'un axe rapide, notamment pour venir en aide aux accidentés de la route ;

Que la Commune d'Ixelles, vu les questions de mobilité, demande que la zone de chemin de fer

pour pendelaars.' licht opneemt, gezien de toekomstige ontwikkelingen ;

Dat enkele reclamanten vraagtekens plaatsen bij de waarde van de inplanting van de transitparking in volle natuur waarbij dus een deel van het bos wordt geamputeerd ;

Dat een reclamant aangeeft dat de optie van het Gewest voor de inplanting van de parkeerplaats in bosgebied en beschermd gebied ligt ;

Dat een reclamant zich afvraagt of de P+R-parkeerplaats gevestigd zal worden in de bosrand, in de Willeriekendreef, waar ook het uitgestelde project Oak Tree met grote kantoorgebouwen, hotel en huisvesting moet worden gevestigd ;

Dat enkele reclamanten vragen om de P+R-parkeerplaats van Delta naar buiten Brussel te verplaatsen ;

Dat een reclamant vraagt dat de P+R-parkeerplaatsen in de buurt van de stations worden geplaatst ;

Dat enkele reclamanten vinden dat men de inrichting van de P+R-parkeerplaatsen moet overwegen binnen het grondgebied van Brussel tussen het Leonardkruispunt en Herrmann-Debroux ;

Dat enkele reclamanten gekant zijn tegen de inrichting van de P+R-parkeerplaatsen binnen het grondgebied van Brussel tussen het Leonardkruispunt en Herrmann-Debroux ;

Dat een reclamant voorstelt om de transitparking aan het einde van een metrolijn te plaatsen of de rails te verlengen tot boven de grond ;

Dat een reclamant bezorgd is over de bereikbaarheid van het gebied, in het bijzonder voor personen met beperkte mobiliteit die naar het ziekenhuis moeten en medisch personeel dat het openbaar vervoer niet kan nemen ;

Dat een reclamant zich afvraagt of het verkeer zal worden gewijzigd of verplaatst ;

Dat een reclamant vraagt dat de Invalidenlaan en het Hermann-Debroux viaduct, die vandaag enkele van onze straten isoleren, niet langer stedelijke barrières zijn ;

Dat een reclamant vraagt om de bovengrondse delen van de metro die veel lawaai genereren opnieuw in te richten ;

Dat een reclamant benadrukt dat het ziekenhuis behoefte heeft aan een snelle as, met name om wegslachtoffers te hulp te schieten ;

Dat de Gemeente Elsene, gezien de problematiek rond mobiliteit, vraagt dat het spoorweggebied

comprise entre le pont Fraiteur et la gare d'Etterbeek ainsi que le boulevard de la Plaine soit intégrées au périmètre du pôle prioritaire ;

Qu'un réclamant demande un désengorgement de l'espace Delta par un filtrage et un délestage de la circulation à l'entrée de Bruxelles ;

Qu'un réclamant demande que l'accès au complexe Delta soit prioritairement garanti par les transports en commun et la mobilité douce ;

Qu'un réclamant est favorable à des aménagements qui fluidifieraient la circulation ;

Qu'un réclamant relève une contradiction : d'une part on parle de la suppression du viaduc E411 et dans l'autre cas de promouvoir le débouché vers l'autoroute E411 ;

Qu'un réclamant fait remarquer que tous les projets pour Delta semblent en contradiction avec la volonté de réduire la pollution des voitures puisqu'ils engendreront du trafic en combinant parking de dissuasion, ajout d'habitants et accueil des poids lourds ;

Que la Commune de Watermael-Boitsfort demande que les nouveaux aménagements ne tendent pas à augmenter le trafic entrant et à stimuler le recours à l'automobile ;

Que la Commune de Watermael-Boitsfort demande que les ouvrages d'art ne constituent pas des éléments de rupture urbaine ;

Que la Commune de Watermael-Boitsfort demande que les modifications de lignes de transports en commun n'aient pas pour effet de réduire l'offre de transport tant à partir que vers la Commune de WB ;

Que la Commune d'Auderghem demande des mesures pour favoriser l'usage des transports en commun et des modes de déplacements actifs ;

Qu'un réclamant demande un quartier avec moins de voiture et plus de modes doux ;

Qu'un réclamant s'inquiète de l'impact qu'aura la mise en place du RER vélo sur la forêt de Soignes ;

Que la Commune d'Auderghem demande que le projet d'urbanisation du triangle Delta prévoie des raccords en mobilité douce (modes actifs) avec les quartiers voisins d'Auderghem, d'Ixelles et de Watermael-Boitsfort et une nette amélioration des liaisons piétonnes vers les stations de métro et les gares voisines ;

Considérant que des réclamants et la Commune d'Auderghem s'inquiètent et s'opposent à la

tussen de Fraiteurbrug en het station van Etterbeek en de Pleinlaan wordt opgenomen in de perimeter van de prioritaire pool;

Dat een reclamant vraagt om een ontstopping van het Deltagebied door een filtering en ontlasting van het verkeer dat Brussel binnenkomt;

Dat een reclamant vraagt dat de toegang tot het Deltacomplex hoofdzakelijk wordt gegarandeerd door het openbaar vervoer en door duurzame mobiliteit;

Dat een reclamant voorstander is van inrichtingen die het verkeer vlotter maken;

Dat een reclamant een tegenstrijdigheid blootlegt: enerzijds praat men over de verwijdering van het E411 viaduct en anderzijds over het promoten van de uitstroom naar de E411;

Dat een reclamant opmerkt dat alle projecten voor Delta in strijd lijken met de wens om de vervuiling van auto's te verminderen omdat ze verkeer zullen genereren door de combinatie van de P+R-parkeerplaats, extra bewoners en de doorgang van vrachtverkeer;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt dat de nieuwe inrichtingen niet leiden tot een verhoging van het binnenkomende verkeer en het stimuleren van het gebruik van de auto;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt dat de kunstwerken geen storende stedelijke elementen vormen;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt dat de wijzigingen aan openbare vervoerslijnen niet leiden tot een verminderd vervoersaanbod, zowel van als naar de gemeente Watermaal-Bosvoorde;

Dat de Gemeente Oudergem maatregelen vraagt om het gebruik van openbaar vervoer en actieve verplaatsingswijzen te bevorderen;

Dat een reclamant vraagt om een wijk met minder auto's en meer alternatieve vervoerswijzen;

Dat een reclamant zich zorgen maakt over de impact die de aanleg van het fietsnetwerk op het Zoniënwoud zal hebben;

Dat de Gemeente Oudergem vraagt dat het verstedelijkingsproject van de Delta-driehoek voorziet in alternatieve vervoersverbindingen (actieve mobiliteit) met de aangrenzende wijken van Oudergem, Elsene, Watermaal-Bosvoorde en een duidelijke verbetering van de voetgangersverbindingen naar de naburige metro- en treinstations;

Overwegende dat reclamanten en de Gemeente Oudergem zich zorgen maken en zich verzetten

construction d'un CDU à l'intérieur de la ville, à Delta, source de pression automobile ;

Que la Commune d'Auderghem et un réclamant demandent de ne pas concentrer encore plus d'activités dans cette zone en plein développement dont les espaces de voiries vont être surchargés vu les activités présentes et déjà programmées ;

Que la Commune d'Ixelles partage l'intention de prévoir sur le site l'implantation d'équipements nécessaires au bon fonctionnement de la ville durable ;

Que la Commune d'Ixelles souligne que le projet de CDU concorde avec l'objectif d'améliorer la qualité de vie en ville et le site semble adapté pour accueillir un centre de transbordement ;

Qu'un réclamant ne s'oppose pas au CDU dans la mesure où il ne cause pas de nuisances aux riverains qui ont déjà un logement à proximité ;

Que la Commune d'Ixelles demande d'évaluer les opérations pilotes avant de concrétiser ce centre de distribution ;

Que des réclamants demandent de créer le pôle logistique à la frontière de la région, par exemple aux 4 bras de Tervuren, Jesus-Eik, carrefour Leonard ou sous le viaduc Herrmann Debroux ;

Qu'un réclamant souhaiterait installer le hangar à camions en Flandre ;

Que des réclamants soulignent que la suppression du viaduc Debroux/création d'un boulevard urbain ne paraît guère opérationnel avec le principe de créer dans la zone Delta une zone logistique impliquant un charroi accru ;

Que le CESRBC insiste pour que soit garantie une cohabitation harmonieuse entre les implantations de logements d'une part et de services productifs et logistiques d'autre part, ces derniers pouvant engendrer certaines nuisances (bruits ...) incompatibles avec la fonction logement ;

Qu'un réclamant s'interroge sur la compatibilité entre le CDU et les tours de logements à Delta ;

Considérant qu'un réclamant est d'accord que le Triangle delta soit valorisé pour autant que le nouveau complexe regroupant centre hospitalier, habitat, bureaux et commerces reste à taille humaine, avec des tours iconiques revues à la baisse, et offre des dégagements et espaces verts

tegen de bouw van een SDC binnen de stad, in Delta, een bron van verkeersdrukke;

Dat de Gemeente Oudergem en een reclamant vragen om niet nog meer activiteiten in dit snel ontwikkelende gebied te groeperen, omdat de wegen zullen worden overbelast gezien de reeds aanwezige en geplande activiteiten;

Dat de Gemeente Elsene de intentie deelt om de benodigde inrichtingen voor de goede werking van een duurzame stad te voorzien;

Dat de Gemeente Elsene benadrukt dat het ontwerp van het SDC overeenstemt met het doel om de kwaliteit van het stadsleven te verbeteren en de site geschikt lijkt om plaats te kunnen bieden voor een overslagcentrum;

Dat een reclamant zich niet tegen het SDC verzet in de mate dat het geen overlast vormt voor de omwonenden die al een nabijgelegen woning hebben;

Dat de Gemeente Elsene vraagt om de pilootprojecten te evalueren alvorens het distributiecentrum concreet te maken;

Dat enkele reclamanten vragen om het logistieke knooppunt te creëren op de grens van het Gewest, bijvoorbeeld op het Vierarmenkruispunt van Tervuren, Jesus-Eik, Leonardkruispunt of onder het viaduct Herrmann-Debroux;

Dat een reclamant de vrachtwagenhangar in Vlaanderen zou willen vestigen;

Dat enkele reclamanten benadrukken dat de sloop van het viaduct Debroux/aanleg van een stadsboulevard nauwelijks verenigbaar lijkt met het creëren van een logistiek gebied in het Deltagebied en dus zal leiden tot een verhoogde verkeersdrukke;

Dat de ESRBHG benadrukt dat er een harmonieus samengaan tussen de woningen enerzijds en de productieve en logistieke diensten anderzijds moet worden gegarandeerd, gezien deze laatste heel wat overlast kunnen veroorzaken (lawaai... ) en niet verenigbaar zijn met wonen;

Dat een reclamant vraagtekens plaatst bij de verenigbaarheid tussen het SDC en de woontorens in Delta;

Overwegende dat een reclamant akkoord is dat de Delta-driehoek wordt opgewaarderd zolang het nieuwe complex met het ziekenhuis, woonruimte, kantoren en winkelruimte op menselijke schaal blijft, met iconische torens die neerwaarts worden bijgesteld, en voldoende open en groene ruimten

suffisants ;

Que la Commune d'Auderghem soutient le programme suivant sur le site Delta compris entre le Pont Fraiteur, le boulevard du Triomphe, la rue Jules Cox et l'avenue Charles Michiels :

- les projets Chirec ;
- un projet Delta Sud intégrant 450 à 600 logements (y compris pour adultes handicapés), des activités économiques et un espace vert de qualité ; étant donnée l'arrivée annoncée par la région d'un centre logistique de BPost, l'implantation d'un centre de distribution doit être exclue vu les difficultés déjà rencontrées en matière de mobilité et l'intérêt de rapprocher une telle infrastructure du ring ;
- un regroupement des activités de Bruxelles-Propreté comprenant les déplacements du dépôt Triomphe et de la déchetterie régionale ; un quartier durable sur le parking Delta devant le dépôt STIB;
- une crèche et des écoles maternelle et fondamentale communales ;
- La prise en compte de l'axe de métro dont le démarrage du chantier est prévu en 2024 entre Delta-Gare d'Etterbeek-Flagey-Luxembourg-Rogier-Simonis (page 110) (A prendre également en compte pour le site Campus universitaire Plaine) ;

Qu'un réclamant considère que le Delta sera invivable vu les projets importants prévus sur le site ;

Considérant qu'un réclamant regrette les impacts du projet sur les zones naturelles protégées (perturbations anthropiques, lumineuse, sonore, perturbation de la faune, perte d'habitat, morcellement) ;

Considérant que des réclamants considèrent que le quartier Herrmann Debroux et Auderghem, déjà denses, ne peuvent pas être plus densifiés ;

Considérant qu'un réclamant demande de prendre en compte qu'un jour la STIB quittera Delta ;

Considérant qu'un réclamant demande plus de mixité fonctionnelle dans le quartier Delta-Beaulieu ;

Qu'un réclamant propose de prévoir une nouvelle implantation du Carrefour/Brico sur le territoire de Delta afin de récupérer l'actuel terrain pour y construire une nouvelle place communale et des

biedt;

Dat de Gemeente Oudergem het volgende programma op de Deltasite tussen de Fraiteurbrug, de Triomfiaan, de Jules Cockxstraat en de Charles Michielslaan ondersteunt:

- de Chirec-projecten;
- een Delta Zuid-project met 450-600 woningen (ook voor volwassenen met een handicap), economische activiteiten en een hoogwaardige groene ruimte; de door het Gewest aangekondigde komst van een logistiek centrum van BPost moet de oprichting van een distributiecentrum uitsluiten, gelet op de huidige mobiliteitsproblemen en de noodzaak om een dergelijke infrastructuur dicht bij de ring te brengen;
- een groepering van de activiteiten van Net-Brussel, waaronder de verplaatsingen van het Triomfdepot en het regionale containerpark; een duurzame wijk op de parkeerplaats van Delta voor de deur van het MIVB-depot;
- een kinderdagverblijf en gemeentelijke kleuter- en basisscholen;
- het rekening houden met de as van de metro, waarvan de start van de bouw gepland is in 2024 tussen Delta-Station van Etterbeek-Flagey-Luxemburg-Rogier-Simonis (pagina 110) (ook rekening mee te houden voor de universitaire Pleincampus);

Dat een reclamant van mening is dat Delta onleefbaar zal worden, gezien de grote projecten die gepland zijn op de site;

Overwegende dat een reclamant de impact van het project op de beschermde natuurgebieden betreft (verstoring door mensen, licht, geluid, verstoring van het wild, verlies van habitat, versnippering);

Overwegende dat reclamanten van mening zijn dat de wijk Herrmann-Debroux en Oudergem, vandaag al dichtbebouwd, niet verder kan worden verdicht;

Overwegende dat een reclamant vraagt om rekening te houden met het feit dat de MIVB op een dag Delta zal verlaten;

Overwegende dat een reclamant vraagt om meer functionele gemengdheid in de wijk Delta-Beaulieu;

Dat een reclamant voorstelt om een nieuwe vestiging van de Carrefour/Brico te voorzien op het grondgebied van Delta om het huidige terrein te recupereren en er een nieuw stadsplein en

équipements collectifs (piscine) ;

Qu'un réclamant demande de laisser aux personnes âgées non motorisées la possibilité de faire des courses sur la Commune d'Auderghem (carrefour et Brico) et non à Delta où la distance est trop longue ;

Que des réclamants s'opposent à la suppression du magasin Carrefour pour la construction de tours ;

Considérant que des réclamants souhaitent que le développement du quartier permette de créer une liaison piétonne agréable et verdurisée entre les quartiers actuellement morcelés (Debroux, Delta, Plaine, Pêcheres, Saint Julien ...) par l'arrivée de l'E411 et la voie de chemin de fer ;

Considérant qu'un réclamant demande des précisions concernant le Rouge-Cloître ;

Qu'un réclamant demande la rénovation du Rouge-Cloître ;

Qu'un réclamant souligne que la création d'équipement à vocation récréative au sein de ces zones classées (Rouge-Cloître) pourrait impliquer une perte d'intérêt du bien si elle ne s'effectue pas dans le respect des caractéristiques patrimoniales du site, à savoir sa valeur écologique et paysagère ;

Considérant qu'un réclamant s'inquiète des conséquences du projet Delta sur la ZSC I : perte d'habitat, morcellement, ... ;

Que des réclamants demandent un quartier plus vert ;

Qu'un réclamant demande de ne pas détruire la ceinture verte d'Auderghem ;

Considérant qu'un réclamant mentionne que l'arrivée de l'ambassade des USA nécessitera un périmètre de sécurité ;

Considérant qu'un réclamant demande de ne plus construire d'équipements sportifs à Auderghem et en particulier dans les quartiers du Transvaal et du Rouge-Cloître vu les nuisances occasionnées par les joueurs de hockey ;

Qu'un réclamant demande de réorienter les équipements sportifs afin qu'ils correspondent mieux aux besoins de proximité ;

Qu'un réclamant s'oppose au développement incessant de l'ADEPS (invasion du quartier, ...) ;

Qu'un réclamant demande des infrastructures quotidiennes (écoles, garderie, mobilité, ...) dans la zone ;

Que la Commune de Watermael-Boitsfort

gemeenschappelijke voorzieningen (zwembad) op te bouwen;

Dat een reclamant vraagt om niet-gemotoriseerde ouderen de gelegenheid te geven om te winkelen in de Gemeente Oudergem (Carrefour en Brico) en niet in Delta waar de afstand te groot is;

Dat enkele reclamanten zich verzetten tegen de verwijdering van de Carrefour voor de bouw van torens;

Overwegende dat reclamanten willen dat de ontwikkeling van de wijk zorgt voor de aanleg van een aangename en groene voetgangersverbinding tussen de huidige versnipperde wijken (Debroux, Delta, Plein, Visserij, Sint-Juliaan...) via de E411 en de spoorweg;

Overwegende dat een reclamant vraagt om opheldering met betrekking tot het Rood Klooster;

Dat een reclamant vraagt om de renovatie van het Rood Klooster;

Dat een reclamant benadrukt dat de invoering van recreatieve voorzieningen binnen deze beschermde gebieden (Rood Klooster) een verlies van belang zou kunnen betekenen als het niet in overeenstemming is met de erfgoedkenmerken van de site, gelet op de ecologische en landschappelijke waarde;

Overwegende dat een reclamant bezorgd is over de gevolgen van het Deltaproject op de SBZ I: verlies van habitat, versnippering...;

Dat enkele reclamanten vragen om een groenere wijk;

Dat een reclamant vraagt om de groene gordel van Oudergem niet te vernietigen;

Overwegende dat een reclamant stelt dat de komst van de Amerikaanse ambassade een veiligheidsperimeter zal vereisen;

Overwegende dat een reclamant vraagt om geen extra sportfaciliteiten in Oudergem te bouwen en in het bijzonder in de wijken van de Transvaal en het Rood Klooster, gezien de overlast die wordt veroorzaakt door de hockeyspelers;

Dat een reclamant vraagt om de sportfaciliteiten te heroriënteren zodat ze beter voldoen aan de lokale behoeften;

Dat een reclamant bezwaar maakt tegen de onophoudelijke ontwikkeling van het ADEPS (invasie van de wijk...);

Dat een reclamant vraagt om dagelijkse infrastructuur (scholen, kinderopvang, mobiliteit...) in het gebied;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt dat



demande que les futurs aménagements permettent le maintien d'une déchetterie publique dans la zone ;

Considérant qu'un réclamant demande que le développement du pôle Delta ne nuise pas à la vitalité des noyaux commerciaux locaux proches comme celui de la place Keym, en y garantissant une desserte dynamique par les transports en commun (Stib, SNCB) ;

Que la Commune de Watermael-Boitsfort demande que les activités commerciales développées sur le site n'aient pas comme conséquence une concurrence avec le centre commercial de la place E. Keym ;

Considérant que la Commune d'Ixelles demande que la friche ferroviaire soit urbanisée sur base d'une vision urbanistique cohérente et partagée par la Région et les différentes Communes impactées ;

Que la Commune d'Ixelles insiste donc pour être associée à l'élaboration du Plan d'Aménagement Directeur de la zone ;

Que la Commune d'Ixelles requiert, dans l'intervalle de sa réalisation, de ne pas autoriser de projets isolés qui pourraient compromettre une solution harmonieuse à long terme et notamment des projets dérogoatoires aux règlements existants ;

Que la Commune d'Auderghem demande un développement concerté du nouveau quartier Delta et la réalisation d'une étude d'impact globale pour l'ensemble des développements en ce compris ceux prévus sur le Campus universitaire Plaine ;

Qu'un réclamant demande de prendre en considération les projets campus VUB et Casernes dans les réflexions, cette démographie importante aura des conséquences sur le quartier ;

Qu'un réclamant demande que les habitants des communes concernées soient consultés sur l'ensemble de ces projets ;

Considérant que Perspective demande d'actualiser intitulé, périmètre et programme de ce pôle de développement prioritaire suite à la précision de l'action régionale pour ce pôle depuis la rédaction du PRDD ;

Que la Commune d'Auderghem s'oppose à ce que le site Delta soit qualifié de « porte d'entrée Sud-Est de notre Région » (page 30) et souscrit à la position de la porte d'entrée de ville positionnée au viaduc des Trois Fontaines ;

Considérant qu'un réclamant demande plus

de toekomstige ontwikkeling het behoud van een openbaar containerpark in het gebied toelaat;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat de ontwikkeling van de Deltapool niet schadelijk is voor de vitaliteit van de lokale commerciële centra, zoals die van het Keymplein, en dat er een goede bereikbaarheid met het openbaar vervoer (MIVB, NMBS) komt;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde vraagt dat de commerciële activiteiten op de site niet leiden tot een concurrentiestrijd met het winkelcentrum van het Keymplein;

Overwegende dat de Gemeente Elsene vraagt dat de braakliggende spoorlijn wordt verstedelijkt volgens een coherente stedenbouwkundige visie die wordt gedeeld door het Gewest en de verschillende betrokken gemeentes;

Dat de Gemeente Elsene er dus op aandringt om betrokken te worden bij de uitwerking van het Richtplan van Aanleg van het gebied;

Dat de Gemeente Elsene eist, in afwachting van de uitvoering, om geen individuele projecten goed te keuren die op lange termijn een harmonieuze oplossing in gevaar kunnen brengen en met name projecten die afwijken van de bestaande regelgeving;

Dat de Gemeente Oudergem vraagt om een gezamenlijke ontwikkeling van de nieuwe Deltawijk en de uitvoering van een globale impactstudie voor alle inrichtingen, met inbegrip van deze die voorzien zijn op de universitaire Pleincampus;

Dat een reclamant vraagt om de projecten van de VUB campus en Kazernes in acht te nemen omdat deze belangrijke demografische gevolgen zal hebben op de wijk;

Dat een reclamant vraagt dat de inwoners van de betrokken gemeenten worden geraadpleegd over elk van deze projecten;

Overwegende dat Perspective verzoekt om de titel, perimenter en het programma van deze prioritaire ontwikkelingspool bij te werken na de verdere uitwerking van het gewestelijk beleid voor deze pool sinds de opstelling van de GPDO;

Dat de Gemeente Oudergem zich verzet tegen de kwalificatie van de Deltasite als 'zuidoostelijke toegangspoort van ons Gewest' (pagina 30) en zich schaart achter de locatie van de toegangspoort van de stad aan het viaduct van Drie Fontainen;

Overwegende dat een reclamant vraagt om meer

d'information sur le « parking Delta » ;  
 Considérant qu'un réclamant fait remarquer que les terrains du Triangle ont été vendus à la SAU ;  
 Considérant qu'un réclamant regrette que la vue depuis son appartement ait été bouchée (en cause : l'Oméga Court et l'immeuble et garage de Fiat)) ;

Qu'un réclamant s'oppose à ce qu'on lui obstrue encore la vue ;

Qu'un réclamant demande que les espaces verts soient gardés et la vue et la lumière préservées ;

Que la CRD propose de traiter ensemble les sites de Delta et de La Plaine, ces sites constituant un ensemble (un système).

Que la CRD insiste pour que soit garantie une cohabitation harmonieuse entre les implantations de logements d'une part et de services productifs et logistiques d'autre part.

Que la CRD plaide pour une mise en service rapide du RER, étant donné que Delta constitue une entrée de ville et dans l'incertitude quant à l'avenir du viaduc Herman-Debroux

Qu'elle relève également l'absence de cohérence entre la zone de La Plaine, du Chirec et du Triangle. Ce pôle de développement pourrait être divisé. Le PRDD regroupe l'entrée de ville et Delta au sein d'un même pôle : la CRD se pose la question de la pertinence de cette découpe.

Enfin, Qu'elle regrette que la typologie des futurs logements ne soit pas explicitée.

*Considérant que le nom de la zone prioritaire est modifié pour afin d'intégrer l'axe de l'entrée de ville dans sa totalité ;*

*Que la zone s'appelle désormais « Delta-Herrmann-Debroux » ;*

*Que pour des raisons de cohérence de territoire et de programme, le PRDD distingue la zone prioritaire Delta-Herrmann – Debroux des campus Universitaires de La Plaine (ULB-VUB) et du site des Casernes d'Etterbeek et d'Ixelles ;*

*Que ces périmètres sont construits pour former des ensembles de projet cohérents ;*

*Que les réflexions réalisées sur ces périmètres intègrent les quartiers alentours ;*

*Que le PRDD fixe les grandes lignes directrices du développement de la zone ;*

*Qu'en ce sens, il précise la volonté du Gouvernement de reconnecter les deux rives du viaduc Herrmann-Debroux constituant aujourd'hui une barrière visuelle et physique ;*

informatie over de 'Delta-parkeerplaats';

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat de terreinen van de Driehoek verkocht zijn aan de MSI;  
 Overwegende dat een reclamant betreurt dat het uitzicht vanuit zijn appartement werd belemmerd (oorzaak: Omega Court en het gebouw en de garage van Fiat);

Dat een reclamant zich verzet tegen wat zijn zicht nog zal belemmeren;

Dat een reclamant vraagt dat de groene ruimten, het zicht en het licht worden behouden;

Dat de GOC voorstelt om de Delta- en Pleinsite gezamenlijk te behandelen, aangezien deze sites een geheel (een systeem) vormen.

Dat de GOC erop aandringt dat een harmonieus samengaan van enerzijds de woningen en anderzijds de productieve en logistieke diensten wordt gegarandeerd.

Dat de GOC pleit voor een snelle inwerkingstelling van het GEN aangezien Delta één van de toegangspoorten tot de stad is en er onzekerheid over de toekomst van het Hermann-Debroux-viaduct is.

Dat ze tevens wijst op een gebrek aan samenhang tussen de zone Plein, Chirec en Driehoek. Deze ontwikkelingspool zou kunnen worden opgedeeld. Het GPDO groepeert de toegang tot de stad en Delta binnen één en dezelfde pool: de GOC vraagt zich af in hoeverre deze opdeling relevant is.

Dat ze ten slotte betreurt dat de typologie van de toekomstige woningen niet wordt toegelicht.

*Overwegende dat de naam van het prioritaire gebied werd gewijzigd om de volledige as van de toegangspoort tot de stad te integreren;*

*Dat het gebied voortaan « Delta-Herrmann-Debroux » zal worden genoemd;*

*Dat het GPDO om redenen van coherentie van het grondgebied en het programma een onderscheid maakt tussen het prioritaire gebied Delta-Herrmann-Debroux en de universiteitscampussen van La Plaine (ULB-VUB) en de site van de kazernes van Etterbeek en Elsene;*

*Dat deze perimeters werden bepaald om coherente projectgehelen te vormen;*

*Dat bij de bezinning over deze perimeters ook de omliggende wijken werden geïntegreerd;*

*Dat het GPDO de grote richtlijnen voor de ontwikkeling van het gebied vastlegt;*

*Dat het in die zin de wil preciseert van de Regering om de twee kanten van het viaduct Hermann-Debroux, dat vandaag een visuele en fysieke barrière vormt, weer met elkaar te verbinden;*

*Qu'il est nécessaire d'encadrer les développements en cours et à venir sur la zone par projet urbanistique et paysager ;*

*Que le Gouvernement a donc décidé de lancer un Plan d'Aménagement Directeur ;*

*Que les Communes et les acteurs clés de la zone seront associés à l'élaboration du PAD ;*

*Que le PAD déterminera les programmes admissibles, la localisation des fonctions, les gabarits des immeubles, les implantations, les ambitions paysagères, l'organisation de la mobilité, ... ;*

*Que le PRDD, ne se positionne pas sur le reste des questions soulevées par les réclamants et les instances d'avis, car elles seront traitées par d'autres plans ;*

### **Casernes**

Considérant qu'un réclamant salue la reconversion des Casernes ;

Qu'un réclamant et la Commune d'Etterbeek demandent que les casernes d'Etterbeek fassent l'objet d'un programme de réurbanisation, dans le respect du patrimoine et de la trame urbaine, comprenant une majeure partie de logements qui ne doivent pas être destinés à des étudiants ;

Qu'un réclamant juge que les casernes d'Ixelles doivent satisfaire aux besoins en kots ou en colocation ;

Que la Commune d'Ixelles appuie le principe de leur reconversion permettant une cité internationale étudiante et la réalisation de logements étudiants mais aussi de logements familiaux ;

Considérant que Perspective demande que le texte du PRDD reflète mieux les priorités suivantes sans pour autant omettre les éléments à venir en matière de logements familiaux : processus de planification en cours sur les casernes, son lien avec la programmation FEDER se focalisent sur la création de logements étudiants et d'équipements (universitaires / para-universitaires / de quartier) ;

Considérant que la Commune d'Ixelles demande d'être pleinement associée à l'étude de définition portant sur le site ;

Que la Commune d'Ixelles demande que l'étude de définition étudie plus finement la proportion et le type de logements ainsi que la bonne intégration des différents aspects du programme sur le site et par rapport à l'environnement immédiat et précise ce que recouvre précisément

*Dat de huidige en toekomstige ontwikkelingen in het gebied met stedenbouwkundige en landschappelijke projecten moet worden begeleid;*

*Dat de Regering dus heeft besloten om een Richtplan van Aanleg uit te werken ;*

*Dat de gemeenten en de belangrijkste actoren van het gebied daarbij betrokken zullen worden;*

*Dat het RPA de toelaatbare programma's, de lokalisatie van de functies, de bouwhoogtes van de gebouwen, de inplantingen, de landschappelijke ambities, de organisatie van de mobiliteit, ... zal bepalen;*

*Dat het GPDO zich niet uitspreekt over de overige kwesties die de reclamanten en de adviesinstanties zullen aanhalen aangezien ze zullen worden behandeld in andere plannen;*

### **Kazernes**

Overwegende dat een reclamant verheugd is over de reconversie van de Kazernes;

Dat een reclamant en de Gemeente Etterbeek vragen dat de kazernes van Etterbeek een herontwikkelingsprogramma ondergaan, met respect voor het erfgoed en het stedelijk weefsel, waarbij een groot gedeelte van de woningen niet voor studenten mag worden voorzien;

Dat een reclamant vindt dat de kazernes van Elsene moeten voldoen aan de behoeften voor studentenhuisvesting of gedeelde huurwoningen;

Dat de Gemeente Elsene hun reconversie ondersteunt om zo tot een internationale studentenwijk, de bouw van studentenhuisvesting, maar ook van gezinswoningen te komen;

Overwegende dat Perspective verzoekt dat de tekst van de GPDO de volgende prioriteiten beter weerspiegelt zonder de toekomstige elementen op vlak van gezinswoningen weg te laten: planningsproces voor de kazernes loopt, de verbinding met de EFRO-programmering met een focus op studentenhuisvesting en faciliteiten (universitair / para-universitair / van de wijk);

Overwegende dat de Gemeente Elsene vraagt om volledig te worden betrokken bij de definitiestudie van de site;

Dat de Gemeente Elsene vraagt dat de definitiestudie het aandeel en het type huisvesting verder bestudeert, evenals de succesvolle integratie van de verschillende aspecten van het programma op de site en ten aanzien van de directe omgeving en aangeeft wat het begrip van

la notion de cité universitaire internationale ;

Que la Commune d'Ixelles demande d'étudier l'incorporation de l'école de Gendarmerie (3.89 ha) dans le programme mixte ainsi que les casernes Lieutenant Général Baron de Witte de Haelen et Major Geruzet, pour lesquelles aucune proposition concrète n'est avancée ;

Considérant qu'un réclamant demande que des synergies soient établies entre le site des casernes et le site de l'UCL-Bruxelles afin de renforcer le réseau de relations et de valoriser Bruxelles comme ville étudiante ;

Que la CRD propose d'insérer ce site dans la planification du quartier universitaire (Casernes, Plaine et Delta).

Elle soutient l'idée que le boulevard Général Jacques et la Gare d'Etterbeek soient également repris au sein du périmètre du pôle.

En tout état de cause, Delta, Plaine et Casernes devraient faire l'objet d'un redécoupage plus cohérent au niveau du développement de la ville.

*Considérant que le PRDD énonce ses ambitions pour le site des casernes d'Etterbeek et d'Ixelles ;*

*Que ces ambitions tiennent compte du soutien financier FEDER attribué conjointement à l'ULB et la VUB réunie au sein de BUA (Brussels University Alliance) pour développer un équipement universitaire international et rayonnant, un équipement fédérateur et voué au développement durable dans le respect de la valeur patrimoniale du site ;*

*Que le PRDD précise les intentions programmatiques du Gouvernement pour le site :*

- *établir un centre actif dans la cour centrale des Casernes, permettant de relier différentes fonctions suivant un modèle de « social court » ;*
- *un espace public de qualité*
- *une halle alimentaire dédiée à l'alimentation durable dans l'ancien manège ;*
- *des incubateurs ;*
- *des commerces HORECA.*
- *Environ 600 logements étudiants et près de 200 logements familiaux*

Que le détail de la programmation, des

internationale studentenwijk juist inhoudt;

Dat de Gemeente Elsene vraagt om de vestiging van de politieschool (3,89 ha) te bestuderen in het gezamenlijke programma, samen met de Luitenant Generaal Baron de Witte de Haelen en Major Geruzet kazernes waarvoor geen concreet voorstel naar voren werd geschoven;

Overwegende dat een reclamant vraagt dat er synergie wordt gecreëerd tussen de site van de kazernes en de site van UCL-Brussel om het netwerk van relaties te versterken en Brussel als studentenstad op te waarderen;

Dat de GOC vanuit deze optiek voorstelt om deze site op te nemen in de planning van de universiteitswijk (Kazernes, Plein en Delta).

Zij ondersteunt het idee om de Generaal Jacqueslaan en het station van Etterbeek eveneens op te nemen in de perimeter van de pool.

In elk geval moet de herindeling van Delta, Plein en Kazernes gebeuren op een manier die een meer coherente stadsontwikkeling garandeert.

*Overwegende dat het GPDO zijn ambities schetst voor de site van de kazernes van Etterbeek en Elsene;*

*Dat bij deze ambities rekening wordt gehouden met de financiële steun van EFRO die aan de ULB en de VUB, verenigd in BUA (Brussels University Alliance), gezamenlijk wordt toegekend voor de ontwikkeling van een universiteitsvoorziening met een internationale uitstraling, een bundelende voorziening die duurzaam wordt ontwikkeld met respect voor de erfgoedwaarde van de site;*

*Dat het GPDO de programmatorische intenties van de Regering voor de site preciseert, namelijk:*

- *een actief centrum op de centrale binnenplaats van de kazernes waar verschillende functies met elkaar kunnen worden verbonden volgens een model van « social court »;*
- *een kwaliteitsvolle openbare ruimte;*
- *een voedingshal voor duurzame voeding in de voormalige manege;*
- *incubatoren;*
- *horecazaken.*
- *Ongeveer 600 studentenwoningen en bijna 200 eengezinswoningen.*

Dat de details van de programmatie, de

*affectations, des implantations et gabarits des nouveaux immeubles, la qualité des espaces publics, les principes d'organisation de la mobilité et les liens avec les sites universitaires existants, les boulevards et la gare d'Etterbeek, les autres domaines environnementaux sont à l'étude dans le cadre d'un Plan d'Aménagement Directeur ;*

*Que le PRDD est un plan stratégique ;  
Que les questions posées trouveront leur réponse dans le PAD et les projets qui se développeront sur le site ;*

### 1.3. Le Pentagone de Bruxelles

Considérant qu'un réclamant demande que le territoire compris entre la Petite Ceinture et la Jonction, depuis le Palais de Justice jusqu'au Botanique (pôle culturel bruxellois), soit intégré comme un des « Pôles de développement prioritaires » ;

Considérant qu'un réclamant demande que le potentiel du haut de la ville, actuellement pas suffisamment exploité, soit pris en compte par la Région et dans le projet de PRDD, de façon globale et proactive ;

Considérant que la CRMS et des réclamants soulignent que ce territoire mérite une attention plus importante que la demi-page que lui consacre le PRDD ;

Que le CESRBC et des réclamants regrettent vivement le manque d'ambition ainsi que l'absence de mesures concrètes pour cette zone ;

Qu'un réclamant souligne que cette zone mériterait un vrai projet de revalorisation ;

Considérant qu'un réclamant constate que la Ville et la Région ont du mal à mutualiser leurs forces et ne partagent pas les mêmes visions ;

Que des réclamants demandent que les projets de la Ville de Bruxelles, dont la portée dépasse largement les limites communales, soient pensés, développés et gérés à l'échelon régional : Ces projets doivent respecter l'objectif de la ville de proximité et ne pas concourir au renforcement du caractère monofonctionnel du centre-ville qui menace l'équilibre et l'habitabilité de ses quartiers ;

Que la Ville de Bruxelles souhaite des explications sur ce qui est entendu par « conclure des contrats avec la Ville relatifs au développement commun de certains quartiers du Pentagone dans les

*bestemmingen, de inplantingen en bouwhoogtes van de nieuwe gebouwen, de kwaliteit van de openbare ruimten, de organisatieprincipes van de mobiliteit en de links met de bestaande universitaire site, de lanen en het station van Etterbeek, de andere milieudomeinen worden onderzocht in het kader van een richtplan van aanleg;*

*Dat het GPDO een strategisch plan is;  
Dat de gestelde vragen worden beantwoord in het RPA en in de projecten die worden ontwikkeld op de site;*

### 1.3. De Brusselse Vijfhoek

Overwegende dat een reclamant vraagt dat het gebied tussen de Kleine Ring en de Noord-Zuidverbinding, vanaf het Justitiepaleis tot aan de Kruidtuin (Brussels cultureel centrum), wordt geïntegreerd als een 'prioritaire ontwikkelingspool';

Overwegende dat een reclamant vraagt dat het potentieel van de bovenstad, op dit moment onvoldoende benut, in acht wordt genomen door het Gewest en in het project van de GPDO, op een alomvattende en proactieve manier;

Overwegende dat de KCML en enkele benadrukken dat dit gebied meer aandacht verdient dan de halve pagina die de GPDO er aan heeft gewijd;

Dat de ESRBHG en enkele het gebrek aan ambitie en het ontbreken van concrete maatregelen voor dit gebied betreuren;

Dat een reclamant benadrukt dat dit gebied een echte opwaardering verdient;

Overwegende dat een reclamant vindt dat de stad en het Gewest moeite hebben om hun krachten te bundelen en niet dezelfde visie delen;

Dat enkele reclamanten vragen dat de projecten van de Stad Brussel, waarvan de reikwijdte tot ver buiten de gemeentegrenzen gaat, worden ontworpen, ontwikkeld en beheerd op regionaal niveau: Deze projecten moeten voldoen aan het doel van de buurtstad en niet bijdragen aan de versterking van het monofunctionele karakter van de binnenstad dat de balans en de leefbaarheid van de wijken bedreigt;

Dat de Stad Brussel uitleg wil over wat wordt bedoeld met 'het sluiten van contracten met de stad met betrekking tot de gemeenschappelijke ontwikkeling van bepaalde wijken van de Vijfhoek

meilleurs délais » ;

Que la Ville de Bruxelles estime que rien ne justifie que le Pentagone fasse l'objet d'une gestion conjointe avec la Région ;

Qu'un réclamant demande de préciser ce qui est entendu par « mutualisation des forces » ;

Qu'un réclamant suppose, à la lecture de la stratégie 3 de l'axe 2 que ces contrats font référence aux nouveaux outils développés par la Région en matière de revitalisation urbaine, et porteront donc sur des quartiers inscrits dans la nouvelle zone de rénovation urbaine ; si c'est bien de cette manière que doit être comprise la « mutualisation des forces », le CPAS collaborera à ces contrats avec la Ville de Bruxelles ;

Que le CESRBC et la Ville de Bruxelles demandent que soit supprimée la référence - sans contenu - au projet NEO comme exemple de collaboration entre la Région et la Ville de Bruxelles ;

Considérant qu'un réclamant demande de renforcer la mixité du quartier compris entre la Petite Ceinture et la Jonction, depuis le Palais de Justice jusqu'au Botanique ;

Considérant qu'un réclamant demande de favoriser la ré-habitation dans le centre de Bruxelles afin de ne plus avoir de maisons non habitées ;

Considérant que la Ville de Bruxelles rappelle que les objectifs concernant le Pentagone sont de renforcer la mixité, de renforcer le logement et l'habitabilité, et de défendre l'unité et la qualité du bâti ;

Considérant qu'un réclamant attire l'attention sur le fait que cette zone constitue un gisement unique en matière d'attractivité touristique ;

Que la CRD regrette le fait que l'hyper-centre ne soit pas reconnu comme un des pôles et ne soit pas plus développé.

La CRD propose que l'extension de l'hyper-centre soit étudiée

Qu'elle se réfère à ses propositions dans la partie 1 de son avis

Que dans cette optique, elle demande une modification du titre pour refléter la notion d'hyper-centre.

Qu'elle invite le Gouvernement à compléter son propos en invoquant également la question de la fracture sociale et spatiale existante entre la partie haute et la partie basse de la ville.

*Considérant que le PRDD intègre le Pentagone*

in een zo kort mogelijke tijd' ;

Dat de Stad Brussel van mening is dat er niets rechtvaardigt dat de Vijfhoek gezamenlijk met het Gewest wordt beheerd ;

Dat een reclamant vraagt om te verduidelijken wat wordt bedoeld met 'het bundelen van de krachten' ;

Dat een reclamant veronderstelt, na het lezen van de strategie 3 van as 2, dat deze contracten verwijzen naar de nieuwe instrumenten die zijn ontwikkeld door het Gewest inzake stadsvernieuwing, en zich daarom richten op wijken die zijn opgenomen in het nieuwe stadsvernieuwingengebied ; als dit de manier is waarop de 'krachten worden gebundeld', zal het OCMW meewerken aan deze contracten met de Stad Brussel ;

Dat de ESRBHG en de Stad Brussel vragen dat de verwijzing - zonder inhoud - naar het NEO-project wordt geschrapt als voorbeeld van samenwerking tussen het Gewest en de Stad Brussel ;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de diversiteit van de wijk tussen de Kleine Ring en de Noord-Zuidverbinding, vanaf het Justitiepaleis tot de Kruidtuin, te versterken ;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de herhuisvesting in het centrum van Brussel te bevorderen om het aantal onbewoonde huizen te verminderen ;

Overwegende dat de Stad Brussel herinnert aan de doelstellingen voor de Vijfhoek: versterking van de diversiteit, versterking van de huisvesting en leefbaarheid, en de bescherming van de eenheid en de kwaliteit van de gebouwen ;

Overwegende dat een reclamant de aandacht vestigt op het feit dat dit gebied een unieke plaats is in termen van toeristische aantrekkingskracht ;

Dat de GOC net zoals enkele reclamanten betreurt dat het hypercentrum niet als een van de polen wordt erkend en niet meer wordt ontwikkeld.

De Commissie stelt voor dat de uitbreiding van het hypercentrum wordt onderzocht (zie voorstellen in deel 1).

Dat ze verwijst naar haar voorstellen in deel 1 van haar advies.

Dat ze vanuit die optiek vraagt om de titel te veranderen, zodat die ook verwijst naar het hypercentrum.

Dat ze de Regering uitnodigt om haar voorstel te completeren door eveneens de problematiek van de bestaande sociale en ruimtelijke kloof tussen de hoog- en de laagstad te vermelden.

*Overwegende dat het GPDO de Vijfhoek integreert*

*dans sa stratégie 1 « Mobiliser le potentiel et les ressources foncières » ;*

*Qu'au même titre que le territoire du Canal ou les pôles de développement prioritaires, le pentagone est identifié comme potentiel majeur pour le développement de la Région de Bruxelles-Capitale ; Que son rôle à l'échelle locale, régionale et internationale est un indéniable atout pour la Région, et ce en raison de la concentration de lieux emblématiques au niveau politique, économique, culturel, commercial, récréatifs, social ;*

*Que ces lieux portent une valeur symbolique, historique, patrimoniale majeure ;*

*Que le PRDD est étoffé afin de mieux rendre compte de l'importance du Pentagone dans le projet de ville ;*

*Qu'il insiste davantage sur l'enjeu de placer le Pentagone dans le contexte élargi de l'hypercentre et d'approfondir ses relations avec les autres projets bruxellois stratégiques (territoire du Canal, pôles de développement prioritaires) ; Que dans cette mesure, il est justifié que son développement fasse l'objet d'une étroite collaboration entre la Ville et la Région ; Ques, dans ce cadre de collaboration, des contrats seront conclus entre les deux autorités publiques ; que le contenu de ces contrats fera l'objet d'une concertation entre elles et les éventuels autres partenaires concernés ;*

*Que le PRDD défend un politique de mobilité ambitieuse pour la métropole et la Région ;*

*Que, dans ce cadre, le pentagone joue un rôle important ;*

*Que la fonction logement doit être remise à l'honneur ;*

*Que la logique d'une ville utilitaire et pensée pour le transit doit être rompue au profit de ses habitants, de son activité économique et culturelle ;*

*Que le PRDD prône un meilleur équilibre entre la fonction résidentielle et les autres fonctions portées par le centre (tourisme, culture, commerce, ...)*

*in haar strategie 1, "Vastgoedpotentieel en vastgoedreserves mobiliseren";*

*Dat de Vijfhoek net als het Kanaalgebied of de prioritaire ontwikkelingspolen is geïdentificeerd als een belangrijk potentieel voor de ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;*

*Dat de rol van de Vijfhoek op lokale, gewestelijke en internationale schaal een onmiskenbare troef is voor het Gewest vanwege de concentratie van emblematische plaatsen op politiek, economisch, cultureel, commercieel, recreatief en sociaal vlak;*

*Dat deze plaatsen een grote symbolische, historische en erfgoedwaarde hebben;*

*Dat het GPDO werd aangevuld om beter het belang van de Vijfhoek in het stadsproject te benadrukken;*

*Dat het nog beter benadrukt dat de Vijfhoek moet worden opgenomen in de bredere context van het hypercentrum en dat de relaties met de andere strategische Brusselse projecten (Kanaalgebied, prioritaire ontwikkelingspolen) moeten worden uitgediept; Dat het in die zin gerechtvaardigd is om voor de ontwikkeling een nauwe samenwerking te voorzien tussen de Stad en het Gewest; Dat er in het kader van deze samenwerking contracten zullen worden gesloten tussen de twee overheidsinstanties; dat die over de inhoud van deze contracten overleg zullen plegen met de eventuele andere betrokken partners;*

*Dat het GPDO een ambitieus mobiliteitsbeleid verdedigt voor de grootstad en het Gewest;*

*Dat de Vijfhoek in die zin een belangrijke rol vervult;*

*Dat de huisvestingsfunctie in ere moet worden hersteld;*

*Dat de logica van een utilitaire stad bestemd voor transitverkeer moet worden doorbroken in het voordeel van de inwoners, de economische en de culturele activiteit;*

*Dat het GPDO pleit voor een beter evenwicht tussen de huisvestingsfunctie en de andere functies van het centrum (toerisme, cultuur, handel, ...).*